

### Wojna z ptactwem

Rozpoczęła się akcja tępienia ptasich gniazd w parku koło kościoła.

Przypominamy, że w sprawie tych gniazd urząd prowadził korespondencję z Wydziałem Biologii UAM. Naukowcy doradzali okresowe polewanie wodą gałęzi drzew tak, aby zniechęcić ptactwo do zakładania gniazd (ET nr 16/94r.). Ponieważ najskuteczniejszą polewaczką w rejonie dysponują strażacy ze Świnic Warckich, więc to do nich burmistrz Turku zwrócił się z prośbą o pomoc.

Polewanie będzie przeprowadzone jeszcze kilkakrotnie, aż do pełnego oczyszczenia parku z nieproszonej gości. Wtedy dopiero piękne parkowe alejki staną się bezpieczną trasą dla spacerowiczów.



Ta polewaczka jako pojazd używany przez ZOMO, służyła niegdyś do gaszenia pożaru serec. Teraz strażacy ze Świnic wykorzystują ją jeszcze bardziej wszechstronnie fot. M. Koniczyny

Podniosła uroczystość przeżyło środowisko muzyczne naszego miasta. Państwowa Szkoła Muzyczna I stopnia w Turku z okazji Jubileuszu 15-lecia swej działalności przyjęła imię WITOLDA LUTOSŁAWSKIEGO.

## Patron PSM

W środę 22 lutego w sali koncertowej PSM kilkunastu zaproszonych gości oraz publiczność, uczniowie i ich rodzice brali udział w uroczystości nadania imienia. Oprócz władz miejskich na imprezę przybył także przedstawiciel Ministerstwa Kultury i Sztuki oraz dyrektorzy szkół muzycznych z całego województwa, reprezentanci środowisk oświatowych i kulturalnych z Turku, absolwenci szkoły. Były przemówienia, listy gra-

tulacyjne, kwiaty, życzenia. Dyrektor Henryk Kranc podziękował „wszystkim, którzy swój los związali z tą szkołą”. W koncercie prowadzonym przez pana Eugeniusza Grzelaka, wystąpili uczniowie, absolwenci i nauczyciele PSM. Po południu w auli LO odbył się Koncert Poznańskiego Zespołu Kameralnego TUTTI-LE SOLO.

(relacja z uroczystości i artykuł o Patronie szkoły na str. 9)

### Hotel dla policji?

Coraz większe zainteresowanie przejęciem Hotelu „Tur” wykazuje policja.

Obecna siedziba Komendy Rejonowej jest przestarzała i zbyt mała jak na potrzeby komendy obsługującej miasto i okolice gmin. W Turku byli już przedstawiciele Komendy Wojewódzkiej i Głównej, którzy rozważali możliwość adaptacji hotelu na potrzeby resortu. Około połowę przejęcie przez policję tego obiektu od skarbu państwa. Jednak koszty remontu i póź-

niejszego utrzymania stwarzają wiele problemów, dlatego też decyzja jeszcze nie zapadła.

Na szczeblu rejonowym i wojewódzkim sprawa jest już przygotowana do sfinalizowania, ale głos decydujący ma Komenda Główna - powiedział nam nadkomisarz Roman Borycki.

Prawdopodobnie w najbliższych tygodniach okaże się, czy najwyższy bydynek w Turku zasiedlą policjanci. (a)

Długo oczekiwana sesja Rady Miejskiej Turku, podczas której radni mieli zatwierdzić budżet miasta, została tuż po rozpoczęciu obrad przerwana, a następnie odwołana. Wniosek o jej odroczenie złożył przewodniczący Rady, w momencie gdy okazało się, że radni nie otrzymali zawiadomień o sesji w regulaminowym terminie.

### (Bez)radni

Mimo burzliwych dyskusji w kuluarach Rady, nikt oficjalnie nie podjął dyskusji na temat tego bezprecedensowego wydarzenia. Radni opuścili salę obrad nie rozaptrując żadnego z punktów programu sesji. W praktyce oznacza to, że uchwalenie budżetu miasta nastąpi prawie o miesiąc później, a decyzja w sprawie podwyżek cen wody i ścieków może zapasć dopiero w kwietniu.

(wypowiedzi radnych w artykule „Falstart” na str. 2)

## KONKURS

z AW Ciech Petrol

Kierowcy tankujący w stacjach paliw AW Ciech Petrol mają szansę na wylosowanie cennych nagród ufundowanych przez tę firmę.

W każdym numerze „Echa Turku” będziemy podawać numery rejestracyjne czterech samochodów jeżdżących z nalepką „Tankuję w AW Ciech Petrol”. Ich właściciele mogą się następnie zgłosić do redakcji po odbiór nagród. Nalepki wręcza obsługa stacji paliw.

Życzymy szczęścia

## RADIO

...KONIN

tel. słuchaczy: 42 - 66 - 35  
redakcja 42 - 41 - 44  
reklama 42 - 36 - 79

### Nieuchwytni przebierańcy

Napad pod Uniejowem dokonany przez bandytów przebranych za policjantów został nagłośniony przez prasę, radio oraz telewizję i urosł do rangi ogólnokrajowej sensacji. Śledztwo w tej sprawie prowadzi prokuratura wojewódzka i Komenda Wojewódzka w Koninie. Sprawców na razie nie ujęto.

(dodatkowe szczegóły o napadzie oraz przecieki z prowadzonego śledztwa, na str. 4)

## O sesji, której nie było

— **Otwieram siódmą sesję Rady Miejskiej w Turku — rozpoczął tradycyjnie przewodniczący Tadeusz Czerwiński. Jednak wkrótce potem musiał obrady sesji odwołać. Jest to pierwszy tego typu przypadek w pięcioletniej historii turkowskiego samorządu.**

Sesja budżetowa jest jednym z najważniejszych wydarzeń w pracy samorządu. W Turku radni i pracownicy Urzędu przygotowywali się do niej od kilku miesięcy. Na obrady zaproszono szefów wszystkich placówek podległych Urzędowi Miasta, wśród publiczności pojawiła się też grupa młodzieży z ZSZ.

Gdy po otwarciu sesji i stwierdzeniu quorum przewodniczący przedstawił porządek obrad, o głos poprosił radny Jerzy Wesolowski, który zauważył, że materiały na sesję budżetową zostały dostarczone zbyt późno. Powołał się przy tym na regulamin pracy Rady, mówiący o konieczności poinformowania radnych o sesji na 14 dni przed terminem: *W związku z tym wnioskuję o nierozpatrywanie na dzisiejszej sesji uchwały dotyczącej budżetu miasta — zakończył radny. Po tym wystąpieniu, zdenerwowany przewodniczący ogłosił 10 minut przerwę i zarządził naradę członków kolegium Rady.*

W trakcie trwającej ponad pół godziny przerwy, w biurze obsługi Rady trwały nerowe obrady członków kolegium. Szukano winnych doprowadzenia do takiej sytuacji, próbowano telefonicznie zasięgnąć

# FALSTART

radny pracowników z Konina. Po przerwie przewodniczący wznowił obrady i oznajmił: „Po zasięgnięciu opinii członków kolegium i konsultacji z prawnikiem, w związku z niedotrzymaniem terminu, proponuję przegłosowanie odroczenia sesji”. Nikt nie sprzeciwił, nikt nie zabrał głosu. Sesja została odroczona.

Poprosiliśmy pana przewodniczącego o komentarz do tej decyzji:

*Tu nie ma co komentować. Termin nie został dotrzymany, jest regulamin, którego trzeba przestrzegać i koniecznie. Należy się zastanowić jedynie nad ewentualnym wyciągnięciem konsekwencji wobec urzędników, którzy są odpowiedzialni za niedotrzymanie terminu przekazania radnym materiałów na sesję. Mamy jeszcze trochę czasu do uchwalenia budżetu, więc nic tu się nie opóźni. Sesja odbędzie się prawdopodobnie za trzy tygodnie. Nie możemy sobie pozwolić na łamanie prawa, nie powinniśmy brać przykładu z pana prezydenta. Możecie napisać, że za dzisiejsze obrady, radni diet nie otrzymają.*

— **Dlaczego zdecydował się Pan na złożenie wniosku o nierozpatrywanie uchwały budżetowej?** — z tym pytaniem zwróciliśmy się do radnego Jerzego Wesolowskiego.

— **Ponieważ przygotowanie tej sesji było kolejnym przykładem lekceważenia prawa przez radnych SLD, którzy od początku tej kadencji mają większość w Radzie oraz w Zarządzie, ustalając tok pracy naszego samorządu. Przypomnę, że już na pierwszej sesji Rady pojawiła się próba zmiany porządku obrad i wyboru burmistrza mimo, że nie było**

**to wcześniej przewidziane. Później radni SLD zdecydowali się na wybór trzech nowych członków Zarządu Miasta, choć w dwóch przypadkach było to niezgodne z prawem i potem Rada musiała tych członków Zarządu odwołać i przeprowadzić nowe wybory. Następnie w listopadzie, głosami radnych SLD Rada uchwaliła drastyczną podwyżkę czynszów w mieszkaniach komunalnych. Tryb podjęcia tej uchwały również budził zastrzeżenia i został zaskarżony przez „Solidarność”. Nie wiadomo jeszcze, czy władze sprawujące nadzór nad samorządem nie uchyliły tej uchwały. Do podobnego naruszenia prawa mogło dojść dzisiaj. W tych warunkach przyjęcie uchwały budżetowej, mogłoby później doprowadzić też do jej unieważnienia. Każdy radny, każdy obywatel miasta mógłby zaskarżyć do wojewody prawomocność tej uchwały. Że się stało, że przewodniczący Rady i członkowie kolegium oraz Zarządu, odpowiedzialni za przygotowanie obrad, nie dostrzegli tego błędu.**

Andrzej Piasecki



— **Napiszcie coś o monopolu Telekomunikacji. Od kilku miesięcy staram się o przeniesienie telefonu do nowego mieszkania i bezskutecznie. Myślę, że nie jestem w tym mieście wyjątkiem.**

— **Chciałem zwrócić uwagę na parking przy Urzędzie Skarbowym. Takie to ważna instytucja i tak dostawno urzędzona, a parking ma całkiem zaniedbany. Pomijam już fakt, że brakuje dobrego przejścia do budynku, ale samo oznakowanie parkingu jest niedostateczne, a o pokrzywione słupki, to już chyba niejednemu samochód zahaczył.**

— **Gratuluję szybkiej informacji o napadzie pod Uniejowem. Zrobiłoby to jeszcze przed „Teleekspressem” i „Gazetą Wyborczą”. Tak trzymać.**

— **O tym napadzie na moście w Uniejowie to w każdej gazecie piszą co innego. Już nie wiadomo komu wierzyć. Prosiłabym, aby to wyjaśnić.**

— **Zapomniałem się z propozycją podwyżki cen wody i czekam teraz na opisanie sesji Rady Miejskiej. Czy radni rzeczywiście zgłoszą za pięćdziesięcioprocentową podwyżkę?**

— **W Kaczkach Średnich nie można kupić „Echa Turku”. Spróbujcie nakłonić GS, aby sprzedawał wasze pismo w ich sklepie.(2)**

— **W Stawkach Potworowskiej na trasie Kawczyn - Dobra, zapadł się asfalt na całej szerokości drogi. Ostrzegam wszystkich kierowców przed jazdą tamtejszy, gdyż nie ma żadnego oznakowania ostrzegającego przed tym coraz większym zagroženiem, które grozi urwaniem zawieszona. (2)**

— **Bez sensu umieszczono wiszącą nad jedną sygnalizator świetlny na ul. Uniejowskiej. Kierowca podjeżdżając do skrzyżowania ma je tuż nad głową. By je dojrzeć musi dokonywać skomplikowanych ewolucji. Nie proponuję umieszczyć je po przeciwnej stronie skrzyżowania jak to jest w szeregu bardziej od naszego cywilizowanych miast Polski?(2)**

**Oddając krew honorowo możesz uratować życie innym. Jeśli nie jesteś zrzeczołym dawcą krwi, zgłoś się do Klubu Środowiskowego Honorowych Dawców Krwi PCK działającego przy Zarządzie Lokalnym PCK w Turku, ul. 3 Maja 3.**

**BIOENERGOTERAPEUTA**  
migreny, bezsenność  
Turek, ul. 3 Maja 2  
codziennie  
w godz. 9.00-12.00 i 16.00-18.00

## Nowy komendant

Następcą pułkownika Kolasińskiego na stanowisku komendanta turkowskiego WKU, został podpułkownik dyplomowany Krzysztof Budlarek. Poprzednio, ppłk Budlarek był przez 11 lat wykładowcą w Centrum Doskonalenia Kadr w Łodzi. Jak sam mówi, teraz chciałby w praktyce stosować to, co dotychczas w teorii przekazywał swoim studentom.

W ciągu miesiąca pracy w Turku, zdążył poznać przedstawicieli władz państwowych i samorządowych, instytucji z którymi wypada mu współpracować oraz samo miasto. W dużym stopniu pomógł mu w tym jego poprzednik.

Z rodziną, która mieszka w Łodzi, widzi się jedynie w dni wolne od pracy. Czasu wolnego od zajęć ma niewiele, jeżeli tylko uda mu się wygospodarować go choć trochę, zatapia się w literaturze lub spaceruje po mieście.

Komendant Budlarek jest przeciwnikiem zmuszania młodych ludzi do odbywania zasadniczej służby wojsko-

wej. Jego zdaniem, powinno się stworzyć możliwość „wykupienia się” poborowego, który nie chce pójść do wojska, gdyż z tych, których wciela się na siłę

nie będzie dobrych żołnierzy. Częściowe rozwiązywanie widzi w służbie zastępczej, z której mogliby skorzystać choćby pacyfści. Warunkiem jest jednak zapotrzebowanie z zakładów pracy.

Sam służbę w wojsku wybrał świadomie i jak do tej pory tego nie żałuje. Uważa, że wojsko jest twarzą, męską szkołą życia, umożliwiająca sprawdzenie samego siebie.

☆☆☆  
Płk dypl. Krzysztof Budlarek ma 46 lat. Jest absolwentem Wyższej Szkoły Oficerskiej Wojsk Zmechanizowanych. Przez kilka lat służył w wojskach liniowych pełniąc funkcje: od dowódcy plutonu do dowódcy batalionu. W latach 1981-1984 odbył studia poddyplomowe w Akademii Sztabu Generalnego WP. Później zdobytą wiedzę przekazywał innym w Centrum Doskonalenia Kadr w Łodzi. Żona Elżbieta — mikrobiolog, jest również związana z wojskiem, pracuje w Wojskowej Akademii Medycznej. Dzieci: córka Joanna i syn Dominik wraz z matką mieszkają w Łodzi.



# 80 lat OSP w Brudzewie

W sobotę 18 lutego odbyło się w Brudzewie Walne Zebranie Ochotniczej Straży Pożarnej. Celem zebrania było uczczenie 80-letniej tradycji brudzewskiej OSP.



Przewodniczący Zarządu Głównego Związku OSP, Mikołaj Kołodziejczak, wręcza odznaczenia

Zebranie zaszczytliwi swoją obecnością m.in. wiceprzewodniczący Zarządu Głównego Związku OSP Mikołaj Kołodziejczak, komendant wojewódzki Państwowej Straży Pożarnej, Wojciech Mendelak, komendant Rejonowej Państwowej Straży Pożarnej Leonard Soja, Józef Walkowski, druh wójt Roch Kiciński oraz radni Gminy Brudzew.

Najważniejszym punktem spotkania było odznaczenie sztandaru OSP złotym medalem za zasługi dla pożarnictwa, który przyznało Prezydium Zarządu OSP. Odznaczenia złote, srebrne i brązowe otrzymali również najbardziej zasłużeni społeczni strażacy. Najmłodsi otrzymali odznakę „Wzorowy Strażak”.

Prezes Ochotniczej Straży

Pożarnej w Brudzewie - Wiktor Karwacki przedstawił sprawozdanie z działalności OSP w roku 1994. Przypomniał również historię OSP, założonej w 1914 r.; uczestniczyła ona w rozbrajaniu Niemców po pierwszej wojnie światowej, w 1919 r. ochraniała lokale wyborcze w czasie pierwszych wyborów po odzyskaniu niepodległości.

W 1920 r. powołano pierwszą orkiestrę dętą i amatorski zespół teatralny, w 1924 rozpoczęto budowę remizy strażackiej w czynie społecznym, oddano ją do użytku w roku następnym. W 1928 ufundowano pierwszy sztandar, który jednak nie doczekał naszych czasów, zniszczony podczas II wojny.

A oto trochę statystyki: OSP w Brudzewie w 1994 r. składała się ze 137 druhów, strażacy tylko w ostatnim roku przejechali 675 kilometrów i zużyli 965 litrów paliwa. Największe nasilenie pożarów nastąpiło w lipcu, w tym też miesiącu w zawodach sportowo-pożarniczych w Cichowie OSP Brudzew zajęła I i II miejsce.

Sprawozdanie finansowe przedstawił skarbnik Stanisław Kurzawiński. Wpływy

do kasy OSP to przede wszystkim pieniądze ze składek członkowskich, za wynagiem remizy i organizowanie zabaw, odsetki bankowe, dotacje Urzędu Gminy oraz dotacje Samorządu Mieszkańców.

Skarbnik przedstawił również plan działalności na 1995 r., który zebrani przyjęli jednogłośnie.

Józef Mielczarek, przewodniczący komisji rewizyjnej, która 12 lutego przeprowadziła kontrolę działalności OSP, wyraził się o niej w samych superlatywach. Rozpoczęła

się dyskusja nad sprawozdaniami, a Zarząd OSP uzyskał absolutorium.

Głos zabrał przewodniczący Zarządu Głównego Związku OSP - Mikołaj Kołodziejczak, który złożył gratulacje tutejszym druhom i podziękował za pracę dla dobra społeczeństwa. W imieniu Związku przekazano na ręce prezesa Wiktora Karwackiego nowocześniejszą prądnicę.

Na zakończenie zebrania odbyła się uroczysta kolacja przy akompaniamentem strażackiej orkiestry. (J)



Poczet sztandarowy OSP Brudzew

Wójt Przykony Paweł Broniszewski został wiceprezesem Zarządu Wielkopolskiego Ośrodka Kształcenia Samorządu Terytorialnego.

## Wójt prezesem

Ośrodek powstał w 1990 roku jako instytucja wspomagająca samorządy. W ciągu pięciu lat istnienia WOKST stał się najliczniejszym samorządowym stowarzyszeniem regionalnym w Polsce. Jego główne plaszczyzny działania to: edukacja samorządowa, informatyzacja urzędów gminnych, doradztwo prawne i współpraca z zagranicą. Tylko w ramach tej ostatniej działalności szefowie samorządów rejonu turkowskiego odbyli kilka wyjazdów do Niemiec, Francji i Danii.

W Wielkopolsce do tego stowarzyszenia należy zdecydowana większość gmin. Z naszego rejonu w WOKST zrzeszone są samorządy miast i gminy Turek, Kawęczyna, Dobrej, Przykony, Brudzewa, Władysławowa, Tuliszkowa. Podczas ostatniego walnego zebrania delegatów miast i gmin wybrano nowy zarząd stowarzyszenia. Jego wiceprezesem został wójt Przykony Paweł Broniszewski. (a)

## Wyjątkowo zgodni

Rada Gminy w Kawęczynie jednogłośnie przyjęła budżet na 1995 rok. Będzie on wyższy od ubiegłorocznego o około 40%. Radna Arleta Biegańska komentując uchwałę stwierdziła, że jest to budżet możliwości, a nie potrzeb.

Rada ustaliła wysokość ceny quintala żyta do podatku rolnego. Przewodniczący komisji budżetowej Edward Michalak przedstawiając stanowiska poszczególnych komisji powiedział, że choć stawka 17 zł wydaje się wysoka, to jest ona wyważona, biorąc pod uwagę tegoroczny budżet.

Komisja oświaty i kultury proponowała zmniejszenie stawki bazowej czynszu regulowanego z 30 do 20 gr. Przewodniczący Rady i jego zastępca wystąpili ze znacznie dalej idącym wnioskiem. Zaproponowali zwiększenie stawki czynszu regulowanego za posiadanie CO, WC i łazienki oraz zmniejszenie stawki

W relacji z sesji Rady Gminy Władysławów podano, że przewodniczący Rady ma ryczałt na przejazd trzech tysięcy kilometrów. Poprzez przypadkowe dopisanie jednego zera, powiększyliśmy ten ryczałt dziesięciokrotnie. Wynosi on oczywiście trzysta kilometrów.

o 15% dla mieszkań będących w złym stanie technicznym.

Komisja budżetowa pozytywnie zaopiniowała budżet gminy na bieżący rok. Mieszkańcy gminy wpłacą bezpośrednio do kasy urzędu ok. 3 mln złotych co stanowi załedwie 20% w dochodach gminy.

Budżet został przyjęty jednogłośnie.

Obecny na sesji wiceprzewodniczący Wojewódzkiego Sejmiku Samorządowego, pan Piaseczny zdumiony był wyjątkową zgodnością radnych z Kawęczyna. Ich gminę zaliczył do jednej z najprężniej funkcjonujących w województwie co, jego zdaniem, jest dużą zasługą wójta Nowaka.

Na koniec wprowadzono do statutu zapis, umożliwiający powołanie tzw. Kolegium Rady i przyjęto plan pracy Rady na pierwsze półrocze 1995 roku. (art)

### AW Ciech PETROL

HURTOWNIA PALIW, OLEJÓW  
ROZLEWNIJA GAZU PETROGAZ

Nasze stacje paliw oferują atrakcyjne formy sprzedaży

KARTĘ STAŁEGO KLIENTA  
OBRÓT BEZGOTÓWKOWY

Sieradz-Jana Pawła II (AUTOGAZ)  
Kalisz-"Zachodnia"-Wrocławska 72  
Turek-"Północna"-Uniejowska 64  
Turek-Szosa Kolska  
Ostrzeszów(baza FUM)  
Stawiszyn  
Szczytniki



W trosce o Twój samochód

tel (0-43) 29 24 24, 29 24 25 fax 29 30 32 tlx 88 46 58

# Złoto w pączkach

Jak zawsze „Tiusty czwartek” spędziliśmy przy suto zastawionych stołach, jednakże w tym roku konsumpcji pączków towarzyszyła dodatkowa atrakcja. Redakcja „Echo Turku”, sklep jubilerski „Midás” i PSS „Społem” zrealizowali pomysł nafaszzerowania dziesięciu pączków zawiadomieniami o wygranej, którą były złote pierścionki. Pracownicy ciastkarni PSS usmażyli pączki, Midás ufundował złote pierścionki, a „Echo Turku” zajęło się rozparowaniem całej akcji.

Bladym świtem, około godziny 5.00 nasza reporterka udała się do ciastkarni przy ul. Dąbrowskiego. Miała przy sobie pięć losów, które panie z ciastkarni szybko i sprawnie umieściły w pączkowym cieście. Następnych pięć karteczek trafiło do pączków przed 7.30. Pączków na tacach było tak dużo, a cała akcja przebiegała tak sprawnie i szybko, że niki nie mógł się zorientować, gdzie znajdują się cenne niespodzianki.

W tym czasie ekipa młodych licealistów, współpracowników „Echa”, wdzięcznie nazywana „Grupą Parasol” rozpoczęła zbieranie „tłusto-czwartkowych” materiałów. Okazało się, że największym powodzeniem cieszyły się pączki z ciastkarni PSS (możliwość wygranej). Prezes Spółdzielni Marian Dybus powiedział, że popyt

wyraźnie się zwiększył mimo liczniejszej konkurencji.

Około godziny 14.00 we wszystkich punktach dystrybucji sprzedano ponad 9 tys. pączków. Ekipa reporterów wyodrębniła dwóch łasuchów-rekordzistów, którzy jednorazowo zakupili odpowiednio 50 i 65 pączków. Ceny kształtowały się w granicach 35 - 40 groszy za sztukę.

Ekipy krążące po mieście odwiedzały nie tylko cukiernie. Przeprowadzono również sondę uliczną: „Pączki pieczemy sami czy kupujemy?”. Wynika z niej, że 45% ankietowanych kupuje pączki, 45% piecze je sama, a 10% w ogóle zapomniało o „Tlustym Czwartku”.

Po godzinie 13.00 do redakcji przyszła pierwsza wybranka losu. W sklepie „Midás” odebrała jednak... złote

kołczyki. Właściciel bowiem nie przestał na pierścionkach i zaproponował wybór z szesnastu złotych wyrobów.

Do godziny 15.00 poj. wity się jeszcze dwie osoby. Pełna lista szczęśliwców została ustalona w dniu następnym. Złote niespodzianki otrzymał:

1. Anna Kosowska ul. Kaliska 22, Turek
2. Marcin Miła Os. Wyzwolenia 10/39, Turek
3. Małgorzata Ratajczyk ul. Szeroka 8/7, Turek
4. Krystyna Brzęcka Żuki 92
5. Wioletta Sosnińska ul. Mickiewicza 7, Turek
6. Lilla Cwiek Tarnowa 24

7. Agnieszka Kołęga Żelaznica 53
8. Małgorzata Milewka Źródła Lewe 47, Turek
9. Tadeusz Kowalski Kaliska 94, Turek
10. Barbara Muszyńska Cisew Duzy 10

Wszystkim odzianym w złotą biżuterię składamy gratulacje!

Serdecznie dziękujemy właścicielowi sklepu „Midás” za ufundowanie złotych pierścionków i ekspedientkom za miłą obsługę. Równie serdeczne podziękowania składamy pracownikom ciastkarni PSS „Społem” za miłe przyjęcie naszej reportce i sprzeniewierzenie redakcji tacy pełnej pączków.

Justyna Ryśka



Pracownicy ciastkarni PSS „Społem” po akcji faszzerowania pączków

## FAKTY

Uzupełniając informacje podane na gorąco w poprzednim numerze „Echa” możemy dziś dokładnie odtworzyć przebieg napadu. Autokar wiozący 18 łódzkich biznesmenów do Berlina (tam mieli wsiąść w samolot do Pekinu), został zatrzymany o 2.35 na moście w Uniejowie. W poprzek szosy stał czerwony polonez z „kogutem” na dachu i policyjnymi emblematami na bokach. Dwaj mężczyźni w policyjnych kurtkach dali znak do zatrzymania pojazdu. Poinformowali kierowcę, że poszukują uciekinierów z więzienia. Gdy otworzono im drzwi, wówczas do autobusu wkroczyło trzech mężczyzn

## ...I KOMENTARZE

— Kiedy zobaczyłam, jakim sprzętem dysponują policjanci w Turku, straciłam nadzieję na szybkie złapanie bandytów — powiedziała „Gazecie Wyborczej” szefowa biura obsługiującego wyjazd.

W Turku, niektórzy ubolewali nad tym, że mimo iż policja w ostatnim roku dostała pieniądze na poloneza i kamizelki kuloodporne, nie udało się zorganizować w komendzie jednostki szybkiego reagowania: — To już drugi, po obrabowaniu kantoru, taki napad, który wymagalby użycia brygady antyterrorystycznej. Są przeszkoleni funkcjonariusze, jest jako ta-

# Pierwsze dwa zarządy

Po raz pierwszy w historii samorządów miasta i gminy Turek, doszło do wspólnego posiedzenia zarządów obydwu rad. Przedmiotem obrad były sprawy związane z wysypiskiem śmieci w Dzierżaznej, budową cmentarza w Słodkowie oraz komunalizacją placu przy ul. 3 Maja.

O wysypisku śmieci pisaliśmy już w artykule „Kto poleci za śmieci?” (ET nr 2). Zarząd Gminy ustalił na Kolegium Odwoławczym warunki korzystania przez PGKiM z wysypiska. Obie strony uznały sprawę za załatwioną. W kwestii budowy cmentarza w Słodkowie podjęto decyzję o wspólnym spotkaniu burmistrza i wójta z właścicielami gruntów w Słodkowie.

Nie do końca natomiast wyjaśniła się sprawa przyszłości gruntu, na którym położona jest siedziba Urzędu Gminnego. Czy ten plac (należący do gruntu pod ratuszem) jest własnością skarbu państwa. Jego komunalizacja na rzecz miasta może służyć do oznaczenia, że budynek UG, będący własnością samorządu gminy, stoi na gruncie miejskim. Takie rozwiązanie nie odpowiada Zarządowi Gminy.

Do zebrania doszło z naszej inicjatywą. Uważamy, że spotkanie władz wykonawczych obydwu rad, może w lepszym zrozumieniu zasadniczych problemów. Jestem przekonany, że członkowie zarządów uznali to spotkanie za pozytywne — powiedział nam wójt gminy Turek pan Jan Owczarek. (a)

# Jeszcze o napadzie

ubranych na czarno z kominiarkami na twarzach, fałszywi policjanci też założyli kominiarki. W rękę mieli pistolety z tłumnikami i granaty.

Jeden z napastników trzymając broń przy głowie kierowcy rozkazał mu jechać dalej. Za autokarem ruszył „policyjny” polonez. Po sześciu kilometrach skręcił w lewo, w pełną drogę obok lasu. Pasażerowie musieli schować głowy między siedzeniami, jednemu włożono łufę pistoletu do ust. Ci, którzy się nie podporządkowali poleceniom zostali pobici. Napastnicy zabierali tylko marki i dolary, żądając nawet od pasażerów okazywania zaświadczeń z banku potwierdzających kwotę waluty wywożonej z kraju. Następnie obrabowanych przywiązali sznurkiem i kajdankami przymocowali do siedzeń. Steroryzowani pasażerowie, liczyli się nawet z tym, że bandyci zabiją ich wszystkich i podpalą pojazd.

Gdy złodzieje odjechali, pilotce wycieczki udało się uwolnić i krótko o zdarzeniu powiadomiona została policja w Uniejowie i w Turku.

kie wyposażenie, ale brygady nie ma — powiedział nam jeden z policjantów.

Pierwsze dane określały wysokość skradzionych pieniędzy na dwieście tysięcy dolarów. Jednak są tacy, którzy uważają, że zrabowana suma jest cztery razy większa. Prowadzący śledztwo nie wykłuczają, iż ktoś z pasażerów lub osób organizujących wyjazd „nadał” przestępcom te roboty. Nikt nie wątpi, że napad zorganizowała grupa „wysokowalifikowanych gangsterów”: — Mógł wśród nich być jakiś były policjant, albo przynajmniej ochromiarz. Zastosowanie policyjnych oznak było niemiękkie. Również inne wskazówki świadczą o tym, że napadu dokonali profesjonalści — twierdzi jedna z osób zorientowana w śledztwie.

Grupa śledcza w swej pracy koncentruje się na badaniu świata przestępczego Łodzi i Warszawy (w ubiegłym roku pod stolicą miało miejsce podobne zdarzenie). Jest wiele poszlak, brak jednak sygnałów, które by świadczyły o wykryciu sprawców.

# DLA POLAKÓW W KAZACHSTANIE

Rozpoczęła się już zbiórka darów dla polskich dzieci w Kazachstanie.

W Liceum Ogólnokształcącym pierwsze kilka paczek przyniśli uczniowie klasy I a. Również w Szkole Podstawowej nr 5 zgromadzono już pokaźną ilość darów. Do ich przewiezienia potrzebną będzie przynajmniej furgonietka. Gromadzenie darów trwa też w Szkole Podstawowej nr 1, 2, 3, 4 oraz w szkołach w Brudzewie i Dobrej. Akcje informacyjną prowadzi także

uczniowie w Zespole Szkół Zawodowych w Turku.

W większości szkół w zbieranie darów zaangażowali się przedstawiciele samorządu szkolnego, ich opiekunowie, pedagodzy szkolni, dyrektorzy. Na razie nie ma sygnałów od instytucji i firm, ale jesteśmy przekonani, że również stamtąd można oczekiwać na porcję tej akcji.

Przypominamy, że zbiórka darów trwa przez cały marzec. W kwietniu z Łodzi wyruszą do Kazachstanu transport z pomocą. Część zgromadzonych rzeczy trafi do polskich dzieci we wsi Czkalowo, w której pracuje Liliana Cegielska, nauczycielka w Liceum Ogólnokształcącym w Turku.

Liste najpotrzebniejszych rzeczy zamieściliśmy w dwóch ostatnich numerach „Echa”. Dary można przekażać do redakcji (ul. Kaliska 2), do Biura Opoleń (ul. Uniejańska 6) lub do Liceum Ogólnokształcącego (w każdy piątek w godzinach 13-15 w „Klubiku”).





# Szkoła marzeń

wywiad z ANNA ORNAF-RUSEK organizatorką pierwszego Prywatnego Liceum Ogólnokształcącego w Turku

namiecnymi nauczycieli. Wieksość z nich pracuje w szkołach turkowskich. Będą tam zatrudnieni nadal, gdyż na razie nie będziemy w stanie zapewnić im tu pełnych etatów. Nauczyciele ci zapominają też zestaw pomocy dydaktycznych, które postaramy się zgromadzić do ich dyspozycji.

— A więc, będzie szkoła, będą nauczyciele i środki do

Wszyscy wiemy jakie są słabości naszych szkół średnich: przepelnienie, praca na dwie zmiany, anonimowość ucznia, brak czasu na rozwijanie jego zainteresowań. W naszej szkole w klasie będzie 16 uczniów, a na zajęciach specjalnych (praca z komputerem, nauka języków obcych) będą grupy ośmioosobowe. Pracować będziemy na pierwszym

— Dla nauczycieli zachęta będzie z pewnością atrakcyjniej sza placą?

— Owszem, gdyż uważam, że dobry fachowiec powinien otrzymywać godziwą zapłatę. Ale nie chodzi tu tylko o pieniądze. To, co mówiam o problemach szkoły państwowej, dotyczy także nauczycieli. Nie zawsze mogą oni w takich warunkach wykazać się swoim talentem, zrealizować zamierzenia, przeprowadzić eksperymenty i innowacje.

— Czy będzie w szkole religia?

— Oczywiście, jeśli tego będą sobie życzyli uczniowie i ich rodzice.

— Korepetycje?

— Zrobicie wszystko, aby nasi uczniowie nie musieli z nich korzystać?

— A atrakcje pozalekcyjne?

— Na pewno będzie kółko teatralne. Będziemy zapraszali różnych ciekawych ludzi z regionu i kraju. Będziemy się starać, aby nasi uczniowie odnosili sukcesy na konkursach i olimpiadach przedmiotowych. Przygotujemy ich tak, aby mogli zdać egzamin państwowy przynajmniej z jednego języka. I jeszcze jedno: w tej szkole uczeń nie będzie się nauczyciela bał. To uważam za największą atrakcję: wyeliminowanie atmosfery strachu ze szkoły.

— A jak wygląda strona formalna tego przedsięwzięcia? Czy szkoła się utrzyma w sensie finansowym?

— Ze strony Kuratorium Oświaty mamy szeroką pomoc i zrozumienie dla naszych pla-

nów. Po pierwszym semestrze wystąpimy o przyznanie statusu szkoły publicznej, a ponieważ wszystkie warunki są spełnione, więc powinniśmy to otrzymać. Liczymy też na pomoc władz lokalnych, środowiska oświatowego i wszystkich osób, którym zależy na rozszerzeniu oferty szkolnej dla absolwentów podstawówek. A co do finansów... Szkoły tego typu rzadko powstają w tak małych miastach, gdyż ich utrzymanie jest rzeczywistości kosztowne. Tak jak już wspomniałam, nie przewidujemy zysków finansowych z istnienia tej placówki. Na początku będziemy zmuszeni jeszcze do niej dołożyć. Później wszystkie wpływy z czesnego chcemy przeznaczyć na potrzeby szkoły.

— Przyjmując wersję optymistyczną, w maju 1999 roku szkołę opuszcza pierwszy maturzysta. Jak wtedy będzie wyglądała ta placówka?

— Mam nadzieję, że będzie się mieściła w odrębnym budynku, będą cztery klasy, po trzy oddziały w każdym roczniku. Szkoła będzie dobrze wyposażona, a zajęcia prowadzone będą przez kilkunastu pełnoetatowych nauczycieli. Dzisiaj wszystko jest jeszcze w sferze marzeń, ale ta szkoła od początku jest właśnie takim moim marzeniem.

— A więc życzymy, aby się ono spełniło.

rozmawiał Andrzej Piasecki

☆☆☆

Anna Orna-Rusek jest absolwentką rusycystyki na Uniwersytecie Poznańskim. Do Turku przybyła za sprawą męża, w 1984 roku i rozpoczęła pracę w Liceum Ogólnokształcącym. Od 1994 kieruje założoną przez siebie prywatną szkołą języków obcych „Logo School”. W ostatnich latach ukończyła kilka kursów językowych, studia podyplomowe oraz zdała egzamin państwowy z języka angielskiego. Ma troje dzieci, mąż jest inżynierem w Elekrowni „Adamów”.



Anna Orna-Rusek

nauki. A co z uczniami? czy prowadziła już Pani jakies rozpoznanie pod kątem zainteresowania tego typu placówką?

— Rozmawiałam już z wieloma uczniami szkół średnich i podstawowych, zainteresowanymi są również rodzice, którzy zapisali swoje dzieci do naszej szkoły języków. Myślę, że uda się skompletować jedną, a może dwie klasy.

— W jaki sposób zachęciłaby Pani młodzież i rodziców do tej szkoły? Czym będzie się ona różniła od szkoły państwowej?

zmianie, a więc uczniowie kończący naukę w szkole podstawowej nie będą zmuszeni do przedstawiania się na naukę po południu. Mała liczba uczniów oraz nacisk na indywidualizację procesu nauczania pozwoli rozwijać zainteresowania, wyzwolić w uczniach to co najlepsze. Chcemy, aby uczeń nie tylko zdobywał tu wiedzę teoretyczną, ale również aby w tej szkole mógł nabyć wiele praktycznych umiejętności, a przede wszystkim aby tutaj nauczył się być dojrzałym, odpowiedzialnym człowiekiem.

— Od kilku tygodni w środowisku oświatowym mówi się o przygotowaniu do uruchomienia pierwszej prywatnej szkoły średniej w Turku. To ma być inicjatorem tego postępu?

— Tak. Chciałabym, aby od września tego roku rozpoczęła działalność Prywatne Liceum Ogólnokształcące, jedno z dwudziestu.

— O profilu...

— Zajęcia będą prowadzone w wszystkich przedmiotach, ale szczególny nacisk chciałabym położyc na przedmioty humanistyczne. Języki obce oraz informatykę.

— Czy to będzie „szkoła dla bogaczy”?

— Rozumiem, że ma Pan na myśli czesne. Będą oczywiście opłaty za szkołę, ale nie nastawiamy się na zysk. Chcemy, aby czesne pokryło placę dla nauczycieli oraz wyposażenie tej szkoły. W ramach miesięcznych opłat mieściłyby się też wycieczki turystyczne i wyjazdy do teatru. Poza tym planujemy po pierwszym roku uruchomienie stypendium.

— Czy do tej szkoły będą normalne egzaminy?

— Oczywiście. Egzaminy będą miały charakter rozmowy kwalifikacyjnej, po której komisja oceni predyspozycje ucznia i skieruje go do grupy o profilu humanistycznym lub mat-fiz-chem.

— Jak będzie baza tej szkoły?

— Na początek zaczniemy zajęcia w budynku „Logo School”, liczymy jednak, że już następnego roku szkolny rozpoczniemy w nowym obiekcie. Będziemy starali się o wydzielenie jakiegoś budynku i jego przystosowanie do takich warunków, aby mogły się tam uczyć również osoby niepełnosprawne.

— A kadra? Pomoc naukowa?

— Aktualnie kompletujemy zespół złożony z młodych dy-

## Ogrodowa bez drzew?

Niedawno do redakcji Ogrodowej mówią, że firma zajmująca się przycinaniem rosnących tam drzew, robi to nieprawidłowo. Na poparcie swoich argumentów przysposobił specjalistę od utrzymywania zieleni na osiedlach mieszkaniowych.

Zalaniem specjalisty, drzewa na ul. Ogrodowej nie mają przed sobą świetlanej przyszłości, gałęzie przycięte przy

samym pniu już po kilku latach zaczną obumierać, a drzewa będą nadawać się tylko do wycięcia. Stwierdził on również, że zabezpieczenie przewodów elektrycznych przed napieraniem na nie gałęzi drzew nie musi prowadzić do całkowitego ogalania. Gdyby przycinał je ktoś odpowiedzialny, ul. Ogrodowa nie wyglądałaby tak pusto.

Poszliśmy, sprawdziliśmy. Rzeczywiście, drzewa wydają wyjątkowo ponuro. Niektóre obcięto tak drastycznie, że pozostał z nich jedynie

pień. Szczęściem w nieszcześnie było to, że na miejscu spotkaliśmy ludzi zabezpieczających miejsca po usuniętych gałęziach. Mężczyzna odpowiedzialny za przycinkę był burzyny. Powiedział, że swoją pracę wykonują prawidłowo. Właśnie tak, jak powinno być. Ulica Ogrodowa jest drogą wojewódzka, dlatego też Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Dróg i Mostów w Koninie jest zobowiązane dbać o nią. Zabdało odpowiednio - wycięło co się dało.



Tyle zostało z drzew

12 III 1995



Wypadki przy pracy w rolnictwie indywidualnym stanowiły w 1993 roku prawie połowę wszystkich wypadków w całym kraju. Z danych Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego wynika, że ich liczba wyniosła 42.075 i była mniejsza o około 15 procent w porównaniu z rokiem ubiegłym. W województwie konińskim zgłoszono w tym samym roku 1119 wypadków przy pracy w rolnictwie, z czego na rejon turkowski przypadło 279 zgłoszeń. W 1994 nastąpił w konińskim spadek wypadków do 1037, z czego w naszym rejonie do 270.

Wypadki w rolnictwie na terenie rejonu turkowskiego w 1994 roku	
Gmina	Liczba wypadków
Brudzew	25
Dobra	27
Przykona	17
Uniejów	33
Małańów	30
Kawęczyn	24
Świnice Warckie	26
Turek	19
Władysławów	12
Tuliszków	13

#### Najczęstszymi przyczynami wypadków

w ubiegłych latach były upadki osób, pochwylenie i uderzenie przez ruchome części maszyn oraz urządzeń. Istotny wpływ na ilość wypadków miały też: upadek przedmiotów, uderzenia, pogryzienia i przygniecenia przez zwierzęta, przejechanie, uderzenie i przygniecenie przez środki transportu.

Duży stopień zagrożenia wypadkowego w rolnictwie wynika ze złego stanu technicznego sprzętu (wykonanego często tzw. gospodarskim sposobem), wykonywania napraw we własnym zakresie, stosowania niebezpiecznych metod pracy, prowadzenia gospodarstw przez ludzi w podeszłym wieku, a także z niedostatecznego stosowania odzieży i środków ochrony osobistej.

W 1993 roku liczba zgłoszonych przez rolników wypadków była o 55% wyższa niż liczba decyzji przyznających odszkodowanie. Powodem tak dużej części decyzji odmownych był brak uprawnień do uzyskania odszkodowania, brak stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu, spowodowanie wypadku w stanie nietrzeźwym, umyślnie lub na skutek rażącego niedbalstwa poszkodowanego.

Wypadki przy pracy rolniczej w woj. konińskim	1993	1994
Liczba zgłoszonych wypadków	1119	1037
Wypadki, w których poszkodowane były dzieci	3	8
Decyzje odmawiające świadczeń z powodu umyślnego wypadku lub poprzez rażące niedbalstwo bądź z powodu nietrzeźwości	32	26
Decyzja odmowna z powodu stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu	391	257

#### Uzyskanie odszkodowania

uzależnione jest od tego, czy powstała szkoda nastąpiła na skutek zdarzenia uznawanego za wypadek przy pracy rolniczej. Wypadkiem takim, zgodnie z art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 20 grudnia 1990 roku o ubezpieczeniu społecznym rolników, jest nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, które nastąpiło:

na terenie gospodarstwa rolnego,

# Wypadki w rolnictwie

Liczba wydanych decyzji przyznających rolnikom świadczenia z tytułu wypadku przy pracy bądź choroby zawodowej w woj. konińskim

Wyszczególnienie	ogółem		w tym z powodu śmierci	
	1993	1994	1993	1994
Wypadek przy pracy	696	579	6	5
Wyszczególnienie w/g zdarzeń powodujących uszczerbek na zdrowiu:				
upadek osób	278	283	1	1
upadek przedmiotów	58	34		
zatkanie się z ostrymi narzędziami ręcznymi	59	34		
uderzenie, przygniecenie przez materiały i przedmioty transportowane mechanicznie lub ręcznie	73	11		
przejechanie, uderzenie, pochwylenie przez środek transportu w ruchu	43	20	2	
pochwylenie i uderzenie przez części ruchome maszyn i urządzeń	107	118		
uderzenie, przygniecenie, pogryzienie przez zwierzęta	59	51		1
pożar, wybuch, działanie sił przyrody	3	2		
działanie skrajnych temperatur	5	8		
działanie materiałów szkodliwych				
nagłe zachorowania	4	5	2	2
inne zdarzenia	7	13	1	1
choroby zawodowe				

które ubezpieczony prowadzi lub w którym stale pracuje; na terenie gospodarstwa domowego bezpośrednio związanego z gospodarstwem rolnym; w drodze ubezpieczonego z mieszkania do gospodarstwa rolnego lub w drodze powrotnej; podczas wykonywania poza terenem gospodarstwa zwykłych czynności związanych z prowadzeniem działalności rolniczej.

Zdarzenie uważane jest za nagłe, jeżeli jego oddziaływanie na poszkodowanego trwa nie dłużej niż jeden dzień (np. zatrucie organizmu na skutek całodniowego kontaktu z środkami ochrony roślin). Przyczyną zewnętrzną wypadku jest działanie czynników mechanicznych, termicznych, chemicznych, sił przyrody lub osób, niezależnie od funkcjonowania organizmu poszkodowanego.

Za rolniczą chorobę zawodową uważa się chorobę, która powstała w związku z pracą w gospodarstwie

rolnym, jeżeli choroba ta jest objęta wykazem chorób zawodowych, określonych w przepisach wydanych na podstawie kodeksu pracy. Wykaz chorób zawodowych zawiera załącznik do rozporządzenia Rady ministrów z 18 listopada 1983 roku.

#### Jednorazowe odszkodowanie

z tytułu wypadku przysługują:

— ubezpieczonemu rolnikowi i domownikowi;

— osobie najbliższej ubezpieczonemu rolnikowi nie podlegającej ubezpieczeniu, jeżeli doznała ona takiego uszczerbku wskutek wypadku przy pracy rolniczej, któremu uległa pomagając rolnikowi;

— członkom rodziny ubezpieczonego, który zmarł na skutek wypadku przy pracy rolniczej lub rolniczej choroby zawodowej;

długotrwałego uszczerbku na zdrowiu;

— 1,3 tys zł z tytułu zaliczenia do I grupy inwalidztwa;

— 6,5 tys zł z tytułu śmiertelnego wypadku, gdy do odszkodowania uprawniony jest małżonek bądź dziecko;

— 3,25 tys zł z tytułu śmiertelnego wypadku, gdy do odszkodowania uprawnieni są tylko inni członkowie rodziny niż małżonek i dzieci oraz 1,3 tys zł z tytułu zwiększenia na drugą i każdą następną osobę uprawnioną;

— 1,3 tys zł z tytułu śmiertelnego wypadku, gdy do odszkodowania równocześnie z małżonkiem i dziećmi zmarłego uprawnieni są inni członkowie rodziny.

#### Placówka terenowa KRUS

w Turku została powołana pierwszego stycznia 1993 roku. Terenem działania obejmuje wszystkie gminy rejonu turkowskiego. W 1993 roku ubezpieczonych na tym terenie było 9247 rolników. Kierowniczą placówką jest mgr Barbara Papierska-Sowa.

— Co należy do zadań kierownika placówki?

Realizacja zadań związanych z ubezpieczeniem społecznym rolników, a w szczególności udzielanie informacji w sprawie świadczeń z ubezpieczenia społecznego rolników, umów jakie rolnik może zawrzeć w związku z zaprzestaniem działalności rolniczej oraz udostępnianie osobom zainteresowanym do wglądu decyzji okresów podlegania ubezpieczeniu i opłacaniu składek. W zakresie podlegania ubezpieczeniu społecznemu do zadań naszej placówki należy ustalenie obowiązku ubezpieczenia obejmowanie ubezpieczeniem na mieszek, wymiar, pobór i rozliczanie składek, prowadzenie ewidencji, wydanie legitymacji ubezpieczeniowych i opracowywanie wniosków płatunkowych o umorzenie lub rozłożenie na raty należności. Przyjmujemy i kompletujemy wnioski o świadczenia pieniężne z ubezpieczenia.

— Czy placówka posiada jakąś inną decyzyjną?

— Rozpatrujemy i wydajemy decyzje w sprawach: zasiłków chorobowych, jednorazowych zasiłków z tytułu urodzenia dziecka, zasiłków macierzyńskich, pogrzebowych, pielęgnacyjnych.

— Kto podejmuje decyzje przyznające świadczenia powypadkowe?

Pracownicy naszej placówki ustalają przyczyny i okoliczności wypadków. Pozostałe czynności łączące z wypłatą świadczeń wykonuje Oddział Regionalny KRUS w Koninie.

— Liczba wypadków przy pracy w rolnictwie jest zatrważająco duża. czy KRUS prowadzi działania prewencyjne mające na celu ich zahamowanie?

Referent d/s prewencji i rehabilitacji sporządzający protokoły powypadkowe, poucza poszkodowanych w celu uniknięcia ponownych wypadków. Do każdej decyzji powypadkowej, dołączamy zalecenia prewencyjne. Pracownicy KRUS przy pomocy ODR prowadzą cykl szkoleń z BIHP.

członkiem rodziny osoby najbliższej rolnikowi, który zmarł na skutek wypadku przy pracy rolniczej.

#### Wysokość odszkodowania

ustala się proporcjonalnie do określonego procentowo stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu, z tym, że najniższa kwota odszkodowania nie może wynosić mniej niż za 5-procentowy uszczerbek na zdrowiu.

Od 1 stycznia 1994 roku jednorazowe odszkodowanie z tytułu wypadku przy pracy rolniczej i chorób zawodowych wynosi:

— 65 zł za każdy procent stałego lub

Decyzje o przyznaniu świadczenia w/g wielkości procentowego uszczerbku na zdrowiu w latach 1993/94 w woj. konińskim											
ogółem		5% i mniej		6 - 10%		11 - 30%		31 - 60%		61% i więcej	
1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994
696	579	369	258	207	190	93	109	22	16	5	6



# Śpiewać każdy może

Już po raz ósmy M-GOK był organizatorem Rejonowego Przeglądu Piosenki Dziecięcej w Tuliszkowie. Do tegorocznego Przeglądu przystąpiły szkoły podstawowe z całej gminy, w których wcześniej odbyły się Środowiskowe Przeglądy Piosenki Dziecięcej, a najlepsi reprezentowali swoje szkoły właśnie w Tuliszkowie.

Byli to: Katarzyna Zielińska i Justyna Malesza (SP w Kiszewach), Mażyna Perlińska i Aneta Markiewicz (SP w Grzymiszewie), Aleksandra Wszedybył, Małgorzata Kusiak i Aneta Krawiec (SP w Ogorzeleczynie), Karol Chruszcz, Izabela Pościech i Jolanta Chruszcz (SP w Pietnie), Małgorzata Raszevska, Eliza Wojnarowska i Elżbieta Raszevska (SP we Wróblinie). M-GOK reprezentowały: Asia Urbanowicz, Anetka Kulig i Ewelina Radecka.

VIII Rejonowy Przegląd Piosenki Dziecięcej odbył się w remizie OSP, którą prezes Jerzy Joński udostępnił bezpłatnie. Otworzyła go swoim wy-

stępem 2,5 letnia Kasia Pościech, która dodała odwagi wykonawcom i udowodniła, że śpiewać każdy może... Na piosenkarskie popisy i inne przygotowane przez organizatorów atrakcje przyszło około czterysta osób.

„Poziom Przeglądu był wysoki” — tak oceniła Komisja Artystyczna, składająca się z pracowników Wojewódzkiego Ośrodka Kultury i Biura Wystaw Artystycznych. Trudno im było wybrać troje najlepszych, którzy będą reprezentować miasto i gminę Tuliszków w Koninie na Wojewódzkim Festiwalu Śpiewających Dzieci, który odbędzie się 12 marca. Wy-

branymi szczęśliwcami zostali: Eliza Wojnarowska, Jolanta Chruszcz i Ewelina Radecka. Komisja wyróżniła także: Asię Urbanowicz, Anetkę Kulig, Karolę Chruszcz, Małgorzatę Raszevską, Aleksandrę Wszedybył i Anetę Markiewicz.

Wszyscy uczestnicy Przeglądu otrzymali nagrody — maskotki, ufundowane przez M-GOK Tuliszków oraz dyplomy, które wręczył burmistrz Zbigniew Gradecki. Nie zabrakło też nagród publiczności przyznanych przez jury dziecięce w składzie: Karolina Siesińska, Iwona Juzala i Karolina Bukowiecka. Pierwszą nagrodę przyznano Asi Urbanowicz, drugą - Karolowi Chruszczowi.

Dodatkowymi atrakcjami Przeglądu był występ Klubu Karate z Turku, zespołu tanecznego działającego przy Spółdzielni Mieszkaniowej w Koninie, śpiewającego duetu: Marleny i Piotrka, zespołu tanecznego działającego przy M-GOK-u, Patrycji Idczak — reprezentującej zespół poezji śpiewanej, zespołu instrumentalno — wokalnego „Wyjście Bezpieczeństwa” — działającego przy M-GOK.

Dzieci, które zakwalifikowały się do Wojewódzkiego Przeglądu Piosenki Dziecięcej w Koninie, uczestniczyły w warsztatach artystycznych dla „Śpiewających dzieci”, które w lutym odbyły się w Strzałkowie. EH

## Świnice Warckie

Gminny Ośrodek Kultury, wspólnie z Zespołem Ekonomiczno-Administracyjnym Szkół w Świnicach byli organizatorami eliminacji gminnych, konkursu recytatorskiego i plastycznego dla uczniów szkół podstawowych.

# Malowane poezją

W konkursie recytatorskim wzięło udział 22 uczestników. Komisji artystycznej najbardziej podobaly się interpretacje utworów poetyckich w wykonaniu: Arkadiusza Milczarka i Katarzyny Walczak ze Szkoły Podstawowej w Chwałborzycach oraz Krzysztofa Milczarka ze Szkoły Podstawowej w Świnicach. Cała trójka jednocześnie została zakwalifikowana do konkursu wojewódzkiego. Osobnym wyróżnieniem nagrodzono Michała Cymera ze SP Świnice.

Do konkursu plastycznego zgłoszono 24 prace, z których komisja postanowiła zakwalifikować do konkursu wojewódzkiego dwie: Piotra Pawlaka — SP Zblyczyce i Romana Stasiaka — SP Chwałborzyce

Nagrody dla wyróżnionych i upominki dla pozostałych uczestników ufundowali: GOK Świnice Warckie i redakcja „Echo Turku”. (art)

Piękne panie, przystojni panowie, kolorowe kotyliony, pomysłowe przebrania, ciekawe nagrody, wybór króla i królowej balu, mnóstwo słodyczy, oraz doskonała oprawa muzyczna w rytmie dyskotekowych przebojów przygotowana tradycyjnie już przez Piotrka.... Od samych wspomnień aż się kręci w głowie!

# Bal nad bale

Tak wiele atrakcji dostarczył wszystkim, zorganizowany po raz pierwszy bal kostiumowy w Domu Dziecka. Pomysł organizacji balu na pożegnanie karnawału zrodził się jeszcze przed feriami. Na tydzień przed niecierpliwie oczekiwana sobota, wychowankowie, przy pomocy swoich opiekunów, rozpoczęli przygotowania kostiumów. Prace trwały do późnego popołudnia w sobotę i zakończyły się dopiero na kilka chwil przed rozpoczęciem balu.

Wspólnie z dziećmi z naszego Domu Dziecka bawili się także wychowankowie z Nowego Świata, Szkoły Podstawowej w Brudzewie i Liceum Ogólnokształcącego w Turku. Szampańska zabawa trwała do późnych godzin nocnych.

Głównym punktem programu były oczywiście wybory króla i królowej balu. Jury spośród wszystkich uczestników wybrało dwudziestu pięciu pół-

nalistów. Z nich wyłoniono finalową piątkę. Królem balu jednogłośnie wybrany został Andrzej Wróbel, a królową Julita Sawikowska i Izabela Rumiejowska. Poza tym pierwsze miejsce za najciekawszy strój zajął sześciolatek Kuba, ulubieniec i faworyt wszystkich dzieci. Drugie miejsce przypadło Margaretcie Wojciechowskiej a trzecie Anicie Hewner. Zarówno zwycięzcy jak i półfinaliści otrzymali atrakcyjne nagrody. Później wszyscy doskonale się bawili na dyskotecę. EH

## Miejski Dom Kultury

### Zajęcia stałe

#### Poniedziałek:

godz. 15.00 - Klub praktycznej pani  
godz. 16.00 - Próba zespołu „Ray”  
godz. 16.00 - Próba dziecięcego zespołu wokalnego

#### Wtorek:

godz. 10.00 - Próba zespołu PZN  
godz. 16.00 - Próba zespołu „Ray”  
godz. 16.00 - Kolo komputerowe  
godz. 17.00 - Kurs tańca towarzyskiego

#### Środa:

godz. 16.00 - Próba teatru baśni  
godz. 17.00 - Próba dziecięcego zespołu wokalnego

#### Czwartek:

godz. 16.00 - Próba zespołu „Margines”  
godz. 17.00 - Próba Teatru Ruchu  
**Piątek:**  
godz. 16.00 - Kolo plastyczne  
godz. 16.00 - Zajęcia zespołu tanecznego  
godz. 16.00 - Próba zespołu „Samarria”

#### Sobota:

godz. 9.00 - Zajęcia zespołu tanecznego  
godz. 9.00 - Próba zespołu „Kłoszard”  
godz. 10.00 - Kolo komputerowe

SPRZEDAŻ REMONTY SERWIS



**INTEREX** s.c.

62-800 Kalisz  
ul. Wrocławska 48  
tel/fax (0 62) 37 696

WYKONANIE WSZYSTKICH TYPOW

**EKOLOGIA**

W Gminnym Ośrodku Kultury w Świnicach odbyły się eliminacje rejonowe do Wojewódzkiego Przeglądu Piosenki Dziecięcej Konin 95. Wzięły w nich udział dzieci reprezentujące gminy Uniejów i Świnice Warckie.

# Dziecięce piosenki

Przy pełnej sali i gorącym aplauzie publiczności jury wysłuchało pięciu solistów, duetu i zespołu wokalnego. Do przeglądu wojewódzkiego postanowiono zakwalifikować duet ze Świnic Warckich Karolinę Placzkowską i Justynę Walczak.

Wyróżnienia otrzymały: Michał Tomczak i Magdalena Matusiak z Uniejowa i Dominika Walczak ze Świnic. (art)

**Zabrakło Łukaszewskiej**  
W tekście o harcerzach turkowskich sprzed II wojny światowej w E.T. nr 5 str. 9 wśród nazwisk hufcowych zabrakło pani Anny Heleny Łukaszewskiej, która była pierwszą hufcową w latach 1927-1929.  
Przepraszamy

Jednym z takich artykułów był tekst, w którym opisywaliśmy problem leczenia Kasi, chorej na migrenę okoporażną (E.T. nr 4 z 13.02.1994 r. „Chorować bez pieniędzy”). Przypominając jego treść wspomniemy tylko, że dziewczynka po raz pierwszy zachorowała 29 października 1993 r. Objawami choroby były bardzo silne bóle głowy i podwójne widzenie. Konieczne było przeprowadzenie badania mózgu, niestety, szpital w Turku nie dysponował odpowiednią aparaturą, okazało się, że leczenie za darmo w Łodzi jest niemal niemożliwe, a na prywatnych lekarzy rodzina Kasi nie mogła sobie pozwolić (oboje rodzice na zasiłku, niewielka pomoc z MOPS). W grudniu choroba zaczęła się nasilać, jednak prześwietlenie głowy nadal było niemożliwe. Matka Kasi, również chora, liczyła na rentę. Najbardziej jednak martwił ją los córki. Czy będzie mogła normalnie się uczyć? Czy jej choroba jest bardzo poważna? Czy uda się ją wyleczyć bez pieniędzy?

### Po roku

Kilka tygodni temu znów odwiedziłam Kasię i jej mamę.

Dowiadujemy się, że w końcu dokonano prześwietlenia mózgu w szpitalu w Koninie (odbyło się ono po długich zatargach z ordynatorem, który upierał się przy pobraniu płynu

# Żeby tylko zdrowie było

**Czasami wizyty w redakcji składają ludzie, którzy w gazecie widzą ostatnią deskę ratunku dla rozwiązania swoich problemów. Wierząc, że być może artykuł okaże się pomocny, poświęciliśmy tym, którzy do nas przychodzą, cykl pt. *Moje kłopoty*.**

**Bardzo często jednak, po ukazaniu się materiału, tracimy kontakt z tymi ludźmi, dlatego wracamy przynajmniej do niektórych spraw, które znalazły się na naszych łamach w przeszłości, aby przekonać się, czy rzeczywiście „Echo Turku” w jakiś sposób jest w stanie pomóc.**

rdzeniowo-mózgowego). Prześwietlenie nie wykazało obecności guza czy krwiaka, mózg jest zdrowy. Migrena okoporażna jest chorobą, której nigdy nie da się całkowicie wyleczyć. Nie wiadomo, co ją powoduje - Kasię głowa zaczyna boleć nawet wówczas, gdy zje nieodpowiednią potrawę, sama musi nauczyć się wyczuwać, co może jeść. Napady te występują również w sytuacjach stresowych, np. w szkole przed klasówką. Ból trwa kilka godzin, towarzyszy mu podwójne widzenie. Dziewczynka le-

czy się u neurologa - pani Kroczeńskiej. Kiedy tylko zaczyna odczuwać ból, bierze tabletki. Dzięki temu już od ponad pół roku nie miała silnego napadu. Migrena okoporażna przeszkadza jej w nauce: częste nieobecności w szkole zmuszają do nadrobienia materiału i częstego ślęczenia nad książkami, a Kasi nie wolno zbyt wiele czytać.

Oprócz leczenia medycyną konwencjonalną, dziewczynka przez kilka miesięcy była za darmo leczona przez bioenergoterapeutę Dymitra

Bartosza. Przez miesiąc przychodził on do domu Kasi, potem, kiedy poczuła się lepiej - chodziła do jego gabinetu. Przez pewien czas nie widać było poprawy, później zaczęło być lepiej. Mama Kasi twierdzi, że leczenie przez bioenergoterapeutę bardzo pomogło.

Pomogła również szkoła (SP nr 1 w Turku). Kiedy atak bólu zdarzył się podczas zajęć, ktoś ze szkoły od razu odwoził Kasię do lekarza na zastrzyk przeciwbólowy. Pomocne okazały się pieniądze, które nauczyciele zebrali wśród mieszkańców Turku (około 3 mln zł.). Dyrektor szkoły też nie pozostawał bierny. Dzięki gotówce rodzina spłaciła dług, które zaciągnęła na leczenie Kasi. Obecnie sytuacja finansowa ustabilizowała się - nie jest najlepiej, bo ojciec Kasi pracuje jedynie dorywczo, nie mogąc znaleźć stałej posady. Od maja ubiegłego roku matka dziewczynki otrzymuje rentę, która starcza jedynie na zapłacenie czynszu za mieszkanie, ale jest przynajmniej stałym dochodem.

*Najważniejsze jest teraz to, żeby Kasia nie chorowała, a mając znaleźć pracę - mówi mama dziewczynki. Kasia chodzi do ósmej klasy. Bardzo chciałaby zdać egzaminy do Liceum Ekonomicznego, nie jest tylko pewna, czy w wirze egzaminów nie zapomni jej zniecka migrena...*

Justyna Ryśka

## Festiwal Piosenki Harcerskiej

**P**onad pięćdziesięciu uczestników - harcerzy i harcerek - z Ośrodków Szkolno - Wychowawczych z Konina, Koła, Stupcy, Kossewa, Rychwała i Stemplewa, wzięło udział w III Wojewódzkim Festiwalu Piosenki Harcerskiej Drużyn „Nieprzetartego Szlaku”.

Tym razem festiwal odbył się w Turku, a jego organizatorem był turkowski Ośrodek Szkolno - Wychowawczy. Przegląd piosenki harcerskiej uświetniły występy, już poza konkursem, uczniów z Państwowej Szkoły Muzycznej w Turku, dzieci, śpiewających i tańczących przy Miejskim Domu Kultury oraz pokaz karate.

Wszyscy bawili się wyśmienicie, łącznie z widownią, która nie szczędziła braw występującym.

Wśród zaproszonych gości, przybyłych na festiwal, znaleźli się między innymi: **Krystyna Wojtenko** - wizytator Kuratorium Oświaty w Koninie, **Halina Kaczmarek** - pracownik Wojewódzkiego Ośrodka Metodycznego, **Lidia Mi-**

chalak - kierownik Referatu „Nieprzetartego szlaku”, harcmistrz **Jan Kacprzak** - komendant Hufca ZHP w Turku, druh **Franciszek Pyziak** - dyrektor Szkoły Podstawowej nr 4, **Bożena Cesarz** - dyrektor Miejskiego Domu Kultury, dyrektorzy Ośrodków Szkolno - Wychowawczych i opiekunowie drużyn.

Jury w składzie: **Bożena Cesarz, Jan Kacprzak i Franciszek Pyziak**, po wysłuchaniu repertuaru przygotowanego przez każdą z drużyn, ogłosiło werdykt. Wyróżnienia i nagrody otrzymały wszystkie drużyny występujące na festiwalu. Poza tym wszyscy uczestnicy otrzymali indywidualne upominki w postaci paczek ze słodyczami, ufundowane przez **KWB „Adamów”** oraz maskotek, które ufundował **Krzysztof Stasiak**, właściciel Przedsiębiorstwa Handlowo - Usługowo - Produkcyjnego. O godzinie czternastej uczestnicy i zaproszeni goście spotkali się na obiedzie w klubie „Barbórka”.

EH



## Do Rady Miasta w Turku

*My mieszkańcy Osiedla Zapalczanego II etap zwracamy się z prośbą o wykonanie nawierzchni asfaltowej naszych ulic. Prośbę swą motywujemy tym, iż nasze osiedle jest najgorsze pod względem stanu dróg. Po wykopach do wykonania kanalizacji drogi nasze uległy zupełnemu zniszczeniu. Dojazd do domów jest bardzo utrudniony, niekiedy trzeba*

*zostawić samochód przy ul. Uniejowskiej.*

*Wywiezienie dróg ewidentnie byłoby wyrzuceniem pieniędzy w błoto.*

*Prosimy o pozytywne rozpatrzenie naszej prośby.*

*Mieszkańcy osiedla*

Do wiadomości:

1. Rada Miasta w Turku 2. Woda Konińska 3. „Echo Turku”

**D**nia 11 lutego 1995 r. w Koninie odbyło się Ogólne Zgromadzenie Członków Stronnictwa Demokratycznego.

Oceniono dotychczasową działalność Rady Okręgowej oraz przyjęto kierunki działań Stronnictwa na najbliższy okres.

niczacego Rady Okręgowej oraz 2 delegatów na XVIII Kongres SD.

Przewodniczącym Rady został kol. Ryszard Kral, a delegatami na Kongres SD kol. Antoni Adarna myczk i kol. Mirosław Juszczyk. Ogólne Zgromadzenie podjęło uchwałę, że druga Sesja Zgromad-

## Komunikat Rady Okręgowej Stronnictwa Demokratycznego w Koninie

Obecny na Zgromadzeniu Wiceprzewodniczący RN SD kol. Lesław Lech poinformował o sprawach finansowych i politycznych Stronnictwa oraz o tym, że przedstawiciel naszej Partii będzie startował w wyborach prezydenckich.

Dokonano wyboru przewod-

zenia odbędzie się w terminie do końca marca br., w czasie którego dokonany zostanie wybór Rady Okręgowej i Okręgowej Komisji Rewizyjnej Stronnictwa Demokratycznego w Koninie.

Przewodniczącym Rady Okręgowej Stronnictwa Demokratycznego w Koninie został Ryszard Kral.



Drużyna z Kossewa





# Miło słuchać

Państwowa Szkoła Muzyczna I stopnia powstała w 1979 roku. Od tej pory naukę w tej szkole podjęło 619 uczniów. Dziś szkoła może się już chlubić 206 absolwentami, z czego 37 podjęło dalsze kształcenie muzyczne. W szkole pracuje 16 nauczycieli. Od początku jej powstania zatrudnieni są tu: Eugeniusz Grzelak, Marian Nowak i Barbara Józefowicz.

Otwierając uroczystości nadania szkole imienia dyrektora PSM Henryk Kranc powiedział m.in.: — *Po piętnastu latach, dziś przed naszą szkołą otwiera się nowy etap działalności związanej z wyborem patrona szkoły. Jest to wydarzenie niepowtarzalne, wielce zobowiązujące do hycia godnym swego patrona.*

W części oficjalnej na ręce dyrektora złożono liczne gratulacje i życzenia od Ministerstwa, władz lokalnych oraz szkół z miasta i województwa. Mówiono o dorobku szkoły, uczniach, absolwentach i nauczycielach. Dyrektor Kranc oraz zabierający głos goście dziękowali szczególnie gospodarzom domu, w którym mieści się szkoła, za zrozumienie dla kłopotów finanso-

wych PSM. W części artystycznej zebrani wysłuchali występów absolwentów szkoły, byli to: Magdalena Łukasik, Justyna Owczarek, Anna Grabowska, Łukasz Kukulski, Ewelina Strasz, Milena Urban, Radosław Darul, Tomasz Kiciński, Tomasz Michalak, Mariusz Grzelak, Katarzyna Tomczyk, Bogdan Jakubowski.

Wystąpił także chór szkolny pod dyrekcją Jana Urbana, a o godzinie 17 zaproszeni goście wysłuchali koncertu muzycznego w auli LO. Uroczystości piętnastolecia szkoły i nadania imienia, ożywiły życie kulturalne naszego miasteczka i umożliwiły wielu turkowskim miłośnikom muzyki, przeżycie prawdziwej uczyt duchowej.

Andrzej Piasecki



Akt nadania szkole imienia Witolda Lutosławskiego odczytał przedstawiciel Ministerstwa Kultury i Sztuki

Witold Lutosławski urodził się 25 stycznia 1913 roku w Warszawie. Wywodził się z rodziny znanych działaczy społecznych i politycznych z Drodzowa, woj. łomżyńskiego. Jego ojciec - pianista w 1818 roku rozstrzelali bolszewicy.

Naukę gry rozpoczął w 6 roku życia od gry na fortepianie i skrzypcach. W wieku 9 lat skomponował pierwszy utwór na fortepian. Po maturze wybrał studia matematyczne na Uniwersytecie Warszawskim. Równolegle studiował w Konserwatorium Muzycznym w Warszawie, które ukończył z dwoma dyplomami: pianistycznym (1936) i kompozytorskim (1937).

Po ukończeniu wszystkich tych nauk pragnął dalej pogłębiać edukację muzyczną za granicą, w czym przeszkodziła mu wojna w 1939 roku. Przed jej wybuchem komponował m.in. *Wariacje symfoniczne* (1938). Podczas okupacji dawał tajne koncerty, a środki na życie zdobywał grając w duecie fortepianowym z Andrzejem Panufnikiem. Rezultatem tych doświadczeń są *„Wariacje na temat Paganiniego na dwa fortepiany”* (1941 r.).

Po wojnie Lutosławski poświęca się wyłącznie pracy twórczej. Najwybitniejsze dzieła to z orkiestrą 4 symfonie, *Uwertura na smyczki*, *Mała suita*, 10 *tańców polskich na orkiestrę kameralną*, *Koncert na orkiestrę*, *Preludia taneczne*, *Muzyka żałobna*, 3 *postludia*, *Gry weneckie*, 3 *poematy*, *Henri Nichaux na orkiestrę i chór*, *Księga na orkiestrę (Livre pour orchestre)*, *Koncert wiolonczelowy*.

Z kameralnych utworów to: 30 *drobnych utworów na instrumenty dęte*, *Trio na obój, karnet i fagot*, *Kwartet smyczkowy*, *Preludia i fuga na 13 instrumentów*. Fortepianowe to: wcześniej wymieniane już *Wariacje na temat Paganiniego na 2 fortepiany*, *Melodie ludowe*, *Bukoliki*, *Koncert fortepianowy*.

Z utworów wokalnych najwcześniejsze to: 5 *pieśni na głos i fortepian*, *piosenki Lacriososa na sopran i organy*, *Tryptyk śląski na sopran i orkiestrę*, 5 *pieśni na głos i 30 instrumentów do słów Kazimierza Ilakowiczówny*. Słowa (kane *Paroles fisses*).

Pisał również muzykę filmową, teatralną, radiową, taneczna, *pieśni żołnierskie*. Twórczość Lutosławskiego zdobyła w świecie muzycznym powszechne uznanie. Cechuje ją odrębny, łatwo rozpoznawalny styl, oryginalny świat dźwiękowy objawiający się również na nowo w każdym kolejnym dziele i dostarczający subtelnych przeżyć artystycznych tysiącom słuchaczy niezależnie od ich wieku, narodowości i koloru skóry.

Wielu krytyków muzycznych wyznacza Lutosławskiemu miejsce w historii muzyki tuż po Fryderyku Chopinie, ponieważ swą twórczością dogonił i przegonił Europę. Nie dał się uwieść ani socrealizmowi ani awangardzie. Przez kilkadziesiąt lat tworzył z utworem na utwór własny język muzyki.

Takie dzieła jak *„Księga na orkiestrę”*, III i IV symfonia stawiają go na szczycie współczesnej muzyki

światowej. Świat go docenił już za życia. Muzyka Witolda Lutosławskiego łatwiej torowała sobie drogę do wielkich sal koncertowych świata zachodniego niż do słuchaczy w kraju, choć i tutaj ma ona swych miłośników i znawców. Teraz ich zadaniem jest, by dzieła kompozytora bardziej upowszechnić w Polsce, którą rozślawił tak skutecznie na estradach muzycznych świata.

W 1956 roku Lutosławski przyczynił się do utworzenia *Warszawskiej Jesieni*, przez wiele lat jedynego festiwalu muzyki współczesnej w bloku wschodnim.

## WITOLD LUTOSŁAWSKI



Był członkiem zarządu i wiceprezesa, a później członkiem honorowym Międzynarodowego Towarzystwa Muzyki Współczesnej, otrzymał honorowe członkostwo Akademii Sztuki w Szwecji, Anglii, USA, Niemczech. Prowadził wykłady w licznych renomowanych amerykańskich i europejskich uczelniach muzycznych oraz kursach kompozytorskich.

Tytuł doktora honoris causa nadały mu m.in. Uniwersytet Jagielloński, Cambridge, Cleveland, uniwersytety w Warszawie, Toruniu, Glasgow, Chicago. Był laureatem niezliczonych nagród, z których często fundował stypendia dla młodych kompozytorów

oraz opłacał zagraniczne leczenie ciężko chorych.

Najważniejsze to: Związku Kompozytorów Polskich, nagrody państwowe w latach 1964 i 1978, nagroda Solidarności w 1984 r. z zagranicznych to m.in. nagroda im. Ravela, im. Sibeliusa, UNESCO, królowej Hiszpanii Zofii, złoty medal Royal Philharmonic Society w Londynie. Jego ostatni utwór - IV symfonia został uznany przez brytyjską krytykę za utwór roku 1993. W tym samym roku otrzymał szwedzką nagrodę Polar Music Prize, zwaną muzycznym Noblem.

Witold Lutosławski był również wspaniałym człowiekiem. Taki sam w życiu jak w muzyce. Był człowiekiem wielkiej kultury, a przy tym bardzo skromnym i samokrytycznym. Do końca w pełnej kondycji psychicznej i intelektualnej. Interesował się żywo polityką i literaturą. Był wielkim patriotą, czego dowodem stał

się jego stosunek do stanu wojennego i zaangażowanie w Komitecie Obywatelskim przy Lechu Wałęsie. Zgodnie z ciałem i najszlachetniejszymi tradycjami polskiej inteligencji nigdy nie afiszował się ze swymi poglądami patriotycznymi i działaniem na rzecz innych. Należał do owego, rzadkiego już gatunku ludzi, których cechuje swojego rodzaju wstydlivość wobec takich słów jak *Bóg, honor, ojczyzna*. Daltego dziś w powodzi zdewaluowanych hasel i demagogicznych gestów, proste, zwykle zdania wypowiedziane przez Lutosławskiego w wywiadzie udzielonym Tadeuszowi Kaczynskiemu są niczym źródłana, kryształicznie czysta woda dla spragnionych: *Uważam, że to, co można zrobić niedźwiedziemu dla naszego kraju, to rzetelnie pracować, wykazać jak największą energię i inicjatywy i uwierzyć, że z tego coś wyjdzie. Wyjdzie z tego Polska, Polska, która będzie w stanie każdego nakarmić i każdemu zapewnić mieszkanie.*

Witold Lutosławski zmarł 7 lutego 1994 r.

Szanowni Państwo - kończąc chciałbym zwrócić uwagę Państwa na motto i myśl umieszczoną na tablicy upamiętniającej dzisiejsze wydarzenie: „Trzeba talent oddać ludziom”.

Nie jest przypadkiem, że właśnie takie słowa będą towarzyszyły całej naszej społeczności szkolnej od dziś. W październiku 1993 roku podczas ogólnopolskiego konkursu dla młodzieży szkół muzycznych „Wokół utworów Lutosławskiego” w Białymstoku Witold Lutosławski w przemówieniu do zgromadzonej tam młodzieży zawarł chyba najpiękniejszą autointerpretację swojej muzyki: *Jestem głęboko przekonany, że każdy twórca, każdy artysta otrzymuje coś od Boga, od jakiejś siły, i to coś dane, co się nazywa talentem, on ma obowiązek oddać ludziom. Czuję się zobowiązany, by oddać to, co otrzymałem”.*

Słowa te zobowiązują nas do odkrywania i rozwijania w sobie tych talentów, które posiadamy, jak również do tego, aby dzielić się nimi z innymi i aby pomagać innym dostrzec i rozwijać talenty. A wszystko po to, byśmy mogli wydać plon stokrotny.

# Z Turku do Paryża

Niedawno obchodzone w Turku 80-lecie miejscowego gimnazjum skłoniło mnie do refleksji nad losem absolwentów tej szkoły. A są to losy nieraz tak ciekawe, że niemalże stanowią gotowy materiał na scenariusz obyczajowo-przygodowego filmu.

O jednym z nich chciałbym dzisiaj napisać. **Zofia Baroava Kowalczykowska—Kowaliczko** urodziła się w 1908 roku w Kotwasicach (gm. Małanów) jako najmłodsza, piąta córka miejscowych gospodarzy. Rodzice w miarę swych możliwości starali się dać swym córkom jak najlepsze wykształcenie. Początkowo pobierała naukę w domu, a potem w 1921 r. po zdaniu egzaminu została przyjęta do III klasy Gimnazjum

męż. myślała o tym, co zrobić, aby pokrzyżować plany rodziców.

Przyjaciółka pani **Zofii Rozalia Miła** po śmierci matki w 1926 r. pozabawiona została środków na dalsze kształcenie i również stanęła przed dramatyczną decyzją dotyczącą dalszego losu. Pani Zofia i jej koleżanka wczesną wiosną 1926 r. usłyszały

*saniu się, posłaliśmy obie do kościoła przed cudowny obraz św. Józefa, prosząc go żeby nam dopomógł w realizacji planów”.*

Aby móc wyjechać do Francji obie dziewczyny (wówczas niepełnoletnie) musiały sfalszować metryki urodzenia, żeby otrzymać dowody osobiste, a potem paszporty, po które musiały jechać do Warszawy. Po wielu perypetiach udało się tego dokonać.

Z kraju wyjechały prawdopodobnie po koniec kwietnia 1926 r., oczywiście w tajemnicy przed rodzicami. Ci, zaniepokojeni zniknięciem dziewcząt, zawiadomili policję, która rozpoczęła poszukiwania. Pani Zofia tak wspomina tamte chwile: *O moich planach wyjazdu nikt nie wiedział, z wyjątkiem mojej najstarszej siostry Walentyny, która od 3 lat była mężatką. Gdy jej się zwierzyłam, że wyjeżdżam do Francji, ponieważ nie chcę wyjść za męża, zrozumiała mnie, bo sama nie była szczęśliwa w małżeństwie zawartym za namową rodziców”.*

Poszukiwania dziewcząt zakończyły się po kilku dniach, gdy do Turku dotarła kartka z Pragi informująca, że są w drodze do Francji.

Po przyjeździe do Francji pani Zofia musiała przez kilka miesięcy, ciężko pracować, aby zwrócić organizatorom wyjazdu koszty podróży. Pracując w pocie czoła zorientowała się, że do Francji przyjeżdża również wielu robotników polskich wraz z rodzinami (aby pracować w przemyśle i górnictwie), dla których budowano

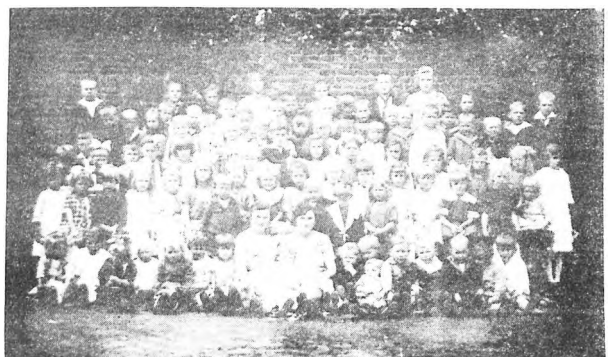
dzielnice mieszkaniowe, gdzie uruchamiano pierwsze przedszkola, szkoły i placówki oświatowe.

Podlegały one Naczelnemu Inspektoratorowi Oświatowemu powstałemu przy Ambasadzie Polskiej w Paryżu, który sprawował nad nimi nadzór pedagogiczny i zatrudniał nauczycieli.

Pani Zofia znając dobrze język francuski i mając kwalifikacje do nauczania w szkołach powszechnych, zwróciła się z prośbą do Naczelnego Inspektora o zatrudnienie w polskiej szkole w charakterze nauczycielki. Wiosną 1927 r. otrzymała propozycję zorganizowania placówki oświatowej dla polskich dzieci w północnej Francji w okręgu Donac. Jej praca została bardzo wysoko oceniona przez Naczelnego Inspektora Oświatowy i po kilku miesiącach otrzymała nominację na nauczycielkę języka polskiego w Avion, gdzie pracowała w latach 1927-1929.

Tak pani Zofia wspomina pracę w Avion koło Lens: *— Brak odpowiednich lokali, ani ich zle wyposażenie w sprzęt szkolny i pomoce naukowe nie zniechęcał mnie i dzieci do pracy. Wszyscy byliśmy owiani duchem odrodzonej Polski, pełni sił i zapału. Chcieliśmy nadrobić lukę w wiedzy z czasów niewoli. Dzieci gorąco się licnie i ochoczo do szkoły. W pierwszym roku uczyłam 200 dzieci polskich górników, a w drugim 300. Dzieci uczyły się codziennie po lekcjach francuskich, a w czwartki przez cały dzień. Pomagała mi sprawnie działająca Komisja Szkolna i matki dzieci, które spędzały często całe wieczory na szyciu kostiumów potrzebnych w organizowanych przedstawieniach teatralnych i akademiach okolicznościowych. Przywiązanie dzieci z jakim się spotkałam wynagradzało mój trud i dodawało sił i zapału do dalszej pracy”.*

Tadeusz Rąbego



1927 r. dzieci polskie z placówki oświatowej w północnej Francji (okręg Donac) założonej przez panią Zofię Kowalczykowską-Kowaliczko (siedzi pierwsza z prawej). Drugą z prawej siedzi Rozalia Miła

Żeńskiego im. Królowej Jadwigi w Turku. Po połączeniu tej szkoły z Gimnazjum Męskim w 1924 r. kontynuowała naukę w Gimnazjum Kodyfikacyjnym Towarzystwa Szkolnego im. T. Kościuszki w Turku.

Przez cały okres nauki mieszkała na stacji u pani **Stanisławy Zaręby** (przy ul. Kaliskiej 14) razem ze swoją o dwa lata starszą koleżanką **Rozalią Miłą**.

Gdy skończyła 16 lat o jej ręce starał się urzędnik Starostwa w Turku pan **Kopczyński**.

Rodzice przychylni byli tym staraniom uważając, że edukacja ich córki odbiega już końca i młoda Zofia powinna założyć rodzinę, aby mieć spokojne, stateczne życie.

Ponieważ pani Zofia nie chciała w tak młodym wieku wychodzić za

przypadkowo o werbowaniu w Kaliszu robotników rolnych do pracy we Francji i postanowiły skorzystać z nadarzającej się okazji.

Bardzo dokładnie przygotowywały się do ucieczki z kraju. Czwartego kwietnia 1926 r. o godz. 5.00 rano w tajemnicy przed najbliższymi osobami pojechały kolejką wąskotorową do Kalisza. Tak pani Zofia wspomina ten dzień: *Ubrałam się tak, aby wyglądać poważnie. Wzięłam chustkę na głowę i płaszcz służący. Ponieważ koleżance Rozalii brakowało tylko rok do ukończenia 21 lat, wyglądała poważniej niż ja. Zapisaliśmy się obie w Kaliszu na wyjazd do Francji. Udawałam, że jestem najstarszą z rodzeństwa i oświadczyłam w biurze werbankowym, że chcę wyjechać do pracy, aby pomóc rodzicom. Po zapi-*



Dworzec w Lille - 1929 r., Zofia Kowalczykowska-Kowaliczko (pierwsza z prawej)

## Tablica Katyńska ☆ Tablica Katyńska ☆ Tablica Katyńska

W związku z planowanym uzupełnieniem Tablicy Katyńskiej umieszczonej na ścianie kościoła pod wezwaniem Najświętszego Serca Pana Jezusa w Turku na Pl. Sienkiewicza, prosimy o przekazanie wszelkich informacji, pamiątek i fotografii (do zwrotu) związanych z osobami pochodzącymi z Turku i powiatu, które przebywały w obozach w Kozielsku, Ostaszkwowie i zginęły w Katyniu, Miednoje i innych miejscach ZSRR. Szczególnie poszukujemy informacji dotyczących osób:

1. Jasiak Franciszek - funkcjonariusz Policji Państwowej
2. Kocowicz Tadeusz, Szymon — ur. 28.10.1908, weterynarz z Turku, podporucznik rezerwy Wojska Polskiego
3. Kurzajski lub Kurzański Franciszek — przodownik P.P. komendant posterunku Jeziorsko

4. Majer lub Majeran Józef — skarbnik KKO i skarbnik Komitetu Budowy Domu Strzelca w Turku, oficer rezerwy WP
5. Midek Jan — funkcjonariusz P.P. z powiatu Wieluń
6. Młynarczyk Ludwik Walenty
7. Papiewski Stanisław — ur. 1906 r., matura w Turku w 1925 r.,

- komendant Męskiego Hufca ZHP w Turku, inż. architekt wojewódzki w Brześciu n. Bugiem, ppor. saperów rezerwy
8. Papiewski Janusz — ur. 1908 r. w Turku, brat Stanisława
9. Pawelczyk — funkcjonariusz P.P. w Niewieszu
10. Serek Tadeusz — ur. 24.08.1904 por. pilot rezerwy. Baza lotnicza nr 3
11. Smarzyński Piotr — ur. 01.02.1904 r., nauczyciel Szkoły Powszechnej w Uniejowie, kierownik Szkoły Powszechnej w Kleczewie powiat Konin, kawaler, ppor. piechoty rezerwy, Ośrodek Zapasowy 17 Dywizji Piechoty
12. Wierzbicki Ludwik — ur.

- 07.09.1901 r., magister, podkomisarz P.P. Komendant Powiatowy P.P. w Turku
13. Zwierzchowski Roman Adam — nauczyciel, kierownik Szkoły Powszechnej w Strachanowie pow. Turzec, oficer rezerwy
14. Niestrata Władysław — ur. kwiecień 1909, s. Franciszka i Marianny, rolnik z Czepowa gm. Koźwałe Pańskie, rezerwista, służba pomocnicza P.P. posterunek w Władysławowie
15. Siran
16. Jaroszyński Jerzy — nauczyciel w powiecie turkowskim ppor. rezerwy W.P.

Komitet Budowy Pomnika Marszałka Józefa Piłsudskiego

## Nasza szkoła kochana

Przed 1180 rokiem istniała w Uniejowie Kapituła Uniejowska. Historycy twierdzą, że już wtedy funkcjonowała przykolegiacka szkoła. Trudno powiedzieć jak była zorganizowana - fakt, że była. W okresie międzywojennym w Uniejowie istniały Publiczne Szkoły Elementarne - męska i żeńska oraz Gimnazjum im. Henryka Sienkiewicza. Funkcjonowała też Szkoła Powszechna założona w 1916 r. - z tej szkoły zachowała się tzw. Księga Główna prowadzona w latach 1928-1939. W listopadzie 1939 r. zlikwidowano polską i utworzono niemiecką szkołę. W kwietniu 1940 r. zaczęły się pierwsze aresztowania. W ciągu roku wszyscy nauczyciele (mężczyźni) zginęli - przeważnie w obozach koncentracyjnych.

# Szkoła Podstawowa im. Bohaterów Września 1939 r. w Uniejowie



W stołówce

Budynek, w którym szkoła mieści się obecnie, zaczęto budować jeszcze przed 1939 r. W momencie wybuchu wojny stały mury i dach, le Niemcy drewno z dachu wykozystali na naprawę mostu, a mury zebrały i pobudowano baraki. Po wojnie Uniejów zajęły wojska niemieckie, które rozrabowały niejedną domostwo i poważnie zniszczyły szkołę. Już kilkanaście dni po zwolnieniu pani Jadwiga Kwaszewska-Kwaszewska zorganizowała

czterdziestoosobowe koło absolwentów, które na nowo przywróciło do życia szkołę w Uniejowie. Otwarto ją pod koniec lutego 1945 r. Nauczyciele pracowali wtedy charytatywnie. Utworzono dwie drużyny harcerskie - żeńska im. Emilii Plater i męską, im. Jana III Sobieskiego.

Jadwiga Kwaszewska była kierowniczką szkoły do końca sierpnia 1949 r. (znana m. in. z audycji radiowych pt.: „Pięć minut o wy-

chowaniu”). 1 września kierownikiem został Fryderyk Fojd, który w 1956 r. odszedł ze szkoły. Następnie stanowisko dyrektora zajął Bronisław Perliński. Podjął on starania o możliwość wybudowania szkoły, która do tej pory mieściła się w wynajętych pomieszczeniach. W 1956 r. zwieziono kamień węgielny na budowę, a rozpoczęto ją w 1957 r. Szczególnie zasłużeńi przy budowie szkoły byli rodzice: Seweryn Kobas i Tadeusz Bednarz-kiewicz. Przeprowadzka do nowego budynku odbyła się 15 września 1959 r. Dopiero po roku podłączono wodę i światło, uruchomiono

„Sport dla każdego”, w szkole funkcjonuje klub absolwentów, często odbywają się rozgrywki sportowe typu szkoła - absolwenci. Prowadzi się gimnastykę korekcyjno-kompensacyjną - w tym roku urządzone są starty dla potrzeb tych zajęć. Szkoła Podstawowa w Uniejowie jako jedyna w województwie urządza zjazdy absolwentów. Ma też jeden z najwyższych wskaźników startów w zawodach sportowych stopnia wojewódzkiego. Współpracuje ona z Uniwersytetem Łódzkim i z Polskim Towarzystwem Historycznym, a także z Towarzystwem Przyjaciół Uniejowa. z Por-

świetlicę z dożywianiem, oraz pracownię fizyko-chemiczną.

W 1972 r. dyrektor Bronisław Perliński odszedł na emeryturę, a jego następcą został Andrzej Urbaniak. Przeprowadził on reorganizację sieci szkół na terenie gminy, stworzył warunki do podnoszenia kwalifikacji nauczycieli. Podjął również działania zmierzające do budowy nowego szkolnego obiektu, ponieważ szkoła stawała się zbyt ciasna dla uczniów dowożonych spoza Uniejowa. W tym czasie nadano jej imię Bohaterów Września 1939 roku, przede wszystkim dlatego, że w tym miesiącu Uniejów dwa razy został odbity Niemcom, że wymordowano wszystkich mężczyzn-nauczycieli, że ponad połowa uniejowian poniosła śmierć. Szkoła otrzymała sztandar ufundowany przez rodziców i zakłady pracy.

W 1982 r. rozpoczęła się budowa nowej szkoły. Po 28 miesiącach oddano ją do użytku: 15 nowych izb lekcyjnych, biblioteka, szatnia, nowa kotłownia. Szkołę zaprojektował i prowadził nad nią nadzór Stanisław Rybak. Większość prac wykonywał za symboliczne wynagrodzenie. Szkoła powstała w czynie społecznym: zmobilizowały się zakłady i społeczeństwo.

Od 1 września 1984 r. do dziś dyrektorem jest Stanisław Urbaniak. Pięć lat po objęciu przez niego stanowiska, szkoła została wprowadzona do Klubu Przemysłowców, ma ona jedną z najlepiej wyszkolonych kadr w województwie konińskim - na 38 nauczycieli, 34 ma skończone wyższe studia. Do szkoły uczęszcza 590 uczniów, mieści się w niej 26 oddziałów, młodzież może się uczyć trzech języków obcych (niemieckiego, angielskiego i rosyjskiego). Przez cztery lata z rządu uczniowie wygrywają konkurs pod nazwą

Psychologiczno-Pedagogiczną i z Sądem Rodzinnym.

Szkolny dorobek prezentowany jest w czasie Imienin Szkoły oraz Dni Uniejowa. Współpracuje ona z Miejsko-Gminnym Ośrodkiem Kultury (ostatnio współorganizowano zimowy wypoczynek dla dzieci). Bardzo dobrze zorganizowana jest biblioteka i czytelnia, posiadające m.in. ponad 600 dydaktycznych filmów video.

W szkole odbywają się praktyki dyrektorów szkół. Współdziała



Gimnastyka korekcyjna

ona ze środowiskiem kombatanckim. Uczniowie znajdują się pod dobrą opieką lekarską (znakomity stomatolog i pielęgniarz). Dla chętnych uczniów organizuje się dożywianie, przyznaje się półroczne stypendia dla wyróżniających się w nauce.

Jak wszystkim szkołom, również uniejowskiej brakuje środków finansowych. Bardzo pilny jest remont dachu, trzeba wymienić instalację elektryczną i stolarke okienną. Dyrektor nie ma żadnych specjalnych marzeń odnośnie szkoły - patrzy na realia. Najważniejsze, żeby w szkole było ciepło i normalnie, żeby dzieci dobrze się tu czuły. Jest to dobra szkoła - mówi dyrektor - bo mam dobry zespół.

Justyna Rylska



Dyrektor Stanisław Urbaniak

12 III 1995

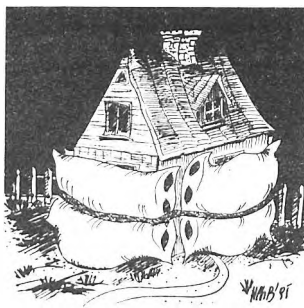




W chłodziarce temperatura nie powinna być niższa niż plus 6 stopni Celsjusza, a w zamrażarce nie niższa niż minus 19 stopni. Trwałość przechowywanych artykułów żywnościowych nie polepsza się przy obniżeniu temperatury przechowywania, a zużycie energii znacznie wzrasta.

Bardzo ważne jest również regularne rozmrażanie elementów chłodzących. Tworzący się szron i lód obniża ich sprawność, a przez to zwiększa zużycie energii. Warstwa lodu o grubości 2 mm, zwiększa zużycie prądu o około 15%, zaś grubość 5 mm nawet do 30%. Oblodzenie elementów chłodzących powoduje też większe obciążenie kompresora, co skraca jego żywotność. Zamrażarkę powinno się odmrażać co najmniej dwa razy do roku. Zbyt długie czy zbyt częste otwieranie chłodziarki czy zamrażarki jest również źródłem większego zużycia energii.

Ważną kwestią jest również regularne czyszczenie chłodziarki. Zbyt częste otwieranie chłodziarki czy zamrażarki jest również źródłem większego zużycia energii.



**Jeśli zamierzasz budować dom, zadбай, aby projekt zawierał elementy zmniejszające straty energii.**

Dom powinien być zaprojektowany tak, aby od strony północnej były pomieszczenia, które nie wymagają okien, np. garderoba, ubikacja. Jeśli jednak z różnych powodów jest to niemożliwe (np. front domu jest od strony północnej), to wówczas okna na tej ścianie powinny

przewodzą do pomieszczeń, w których zamieszkuje się, ciepła. W Stanach Zjednoczonych obliczono, że straty w domach, w których okna przepuszczają zbyt dużo ciepła, powodują ubytek energii w przybliżeniu równy energii uzyskiwanej z ropy wydobywanej na Alasce. Dobrze izolacyjnością cieplną i akustyczną, szczelnością na przeciekanie wód opadających i przenikanie powietrza oraz odpornością na parcie wiatru i obciążenia podczas eksploatacji. Takie okna są już u nas powszechnie dostępne i dlatego warto je instalować zwłaszcza w nowo budowanych

Okna i drzwi są tymi elementami mieszkań, przez które następuje największa strata ciepła. W Stanach Zjednoczonych obliczono, że straty w domach, w których okna przepuszczają zbyt dużo ciepła, powodują ubytek energii w przybliżeniu równy energii uzyskiwanej z ropy wydobywanej na Alasce. Dobrze izolacyjnością cieplną i akustyczną, szczelnością na przeciekanie wód opadających i przenikanie powietrza oraz odpornością na parcie wiatru i obciążenia podczas eksploatacji. Takie okna są już u nas powszechnie dostępne i dlatego warto je instalować zwłaszcza w nowo budowanych

## Ogrzewanie

Wśród istotnych wymagań stawianych systemom grzewczym, najważniejszą jest zapewnienie warunków komfortu cieplnego, przy minimalnym zużyciu energii cieplnej. Systemy ogrzewania budynków mogą być bardzo różne i to również jeśli chodzi o typ konstrukcji, materiał i rodzaj materiału i czynnik energetyczny. Szczególnie dużą różnorodność rozwiązań spotyka się w budynkach indywidualnych. Czynnikiem energetycznym może być węgiel, koks, gaz, ropa naftowa lub prąd elektryczny. W budownictwie zbiorowym, zwłaszcza w blokach, stosowane są powszechnie instalacje centralnego ogrzewania zasilane ciepłowni lub lokalnymi kotłowni.



Z uwagi na ochronę środowiska, preferuje się stosowanie do ogrzewania mieszkań energii przetworzonej np. ciepłej wody o niskiej zawartości prądu elektrycznego. Takie rozwiązanie pozwala na uzyskanie wyższej sprawności przetwarzaniu energii pierwotnej oraz niższą emisję zanieczyszczeń.

## Moda na oszczędność

Problemy związane z funkcjonowaniem przemysłu paliwowo-energetycznego są często w bardzo odległych od nich miejscowościach. Degradacja środowiska jest widoczna w Polsce mamy, aż 27 obszarów objętych klęską ekologiczną. Wśród nich, tylko dwie gminy: Dobra i Swinice Warckie są wolne od zanieczyszczeń, które pozyskiwane z tych terenów produkty żywnościowe nie posiadają ich. Jednym ze sposobów ograniczenia szkodliwych skutków działalności przemysłu jest oszczędność na paliwie, doprowadzimy do zmniejszenia kosztów, które w gazów i pyłów. Najistotniejsze są jednak pozytywne efekty zdrowotne, które to widoczne w krajach Europy Zachodniej i północnej, a zwłaszcza w krajach skandynawskich. Mimo różnic między budownictwem i wysoce wskazane jest przenoszenie ich doświadczeń na polski



Każdy przeciek powoduje straty energii. Z racji przecieków, większe ilości wody niż to jest konieczne należy uzdatniać, przepompowywać i ewentualnie ogrzewać. Powstaje też więcej ścieków, które wędrują do rzek, jezior i strumieni lub w najlepszym wypadku dodatkowo obciążają oczyszczalnię. Przez kąpiący kran albo rezerwuuar, może przecieć kilka litrów wody na dobę, a przez cieknący kilkakrotnie więcej.

Inną możliwością oszczędzania wody jest właściwe wyregulowanie jej zużycia do splukiwania sedesu. Doświadczenie uczy, że w wielu wypadkach można by tę ilość zmniejszyć bez uszczerbku dla higienicznych funkcji urządzenia.

**Maleńki strumyczek wyściekający z miski klozetowej, może napełnić w ciągu roku wielki basen pływacki.**

## Wietrzenie



Właściwe wietrzenie ma istotny wpływ na zużycie energii jak i na samopoczucie oraz zdrowie osób przebywających w pomieszczeniu. Wietrzenie powinno odbywać się w krótkim czasie przy pomocy przeciągu. Powinno się to robić ze względu na oszczędność energii i efektywność wymiany powietrza.

Temperaturę w pomieszczeniu należy regulować przez odpowiednie odkręcanie zaworów. Najlepszym rozwiązaniem są zawory termostatowe zamontowane na grzejnikach. Bardzo rozpowszechniony sposób regulacji temperatury przez zmniejszenie lub zwiększenie stopnia otwarcia okna

jest wielkim marnotrawstwem energii. Powoduje to też znaczne obniżenie wilgotności powietrza, co źle wpływa na drogi oddechowe mieszkańców.

W większości mieszkań znajdują się wentylatory połączone ze zbiorczymi kanałami wentylacyjnymi. W sezonie grzewczym należy zmniejszyć stopień warcia wentylatorów w zależności od temperatury. W wielopiętrowym budynku, podczas silnych mrozów, wentylatory można zamknąć całkowicie. Dzięki oszczędności energii uzyskuje się poprawienie wilgotności powietrza, a także unika dokerzliwych efektów akustycznych spowodowanych zbyt intensywnym wyciągiem.

W wielu mieszkaniach powodem wietrzenia jest zadymienie spowodowane przez palący papierosów. Zarzucenie nałogu odrębnego zmniejszenia zużycia energii na wietrzenie, eliminuje poważne zagrożenie zdrowia zarówno dla osoby palącej jak i dla otoczenia, a także pozwala zaoszczędzić dużą sumę pieniędzy.

Orientacyjna charakterystyka przecieków		
Miejsce przecieku	Objaw	
Bateria czerpalna	Nieznaczna nieznaczność po około 0,5 l użytkowania	20-30 min
	Średnia nieznaczność po 0,8 do 1 roku użytkowania	60-80 min
	Mocno nieznaczność	80-120 min
Bateria wannowa	Nieznaczny przeciek	Strumień 0,5 l
	Wyraźny przeciek	20-40 min
	Niedokręcony zawór	40-70 min
Muszla klozetowa	Nieznaczny przeciek	Cienki strumień
	Dobrze widoczny ciek	Strumień 1 l
	Intensywny przeciek	Strumień 1 l



# Dom?

omach. Choć droższe od tradycyjnych, mają kolosalne oszczędności w postaci zużyczonej energii cieplnej.

3 Wysunięty dach nad ścianami budynku chroni wnętrza przed nadmiernym nagrzewaniem w lecie, a zimą osłania przed wiatrem i śniegiem.

4 Wykorzystanie energii słonecznej może być intensywniejsze, jeśli do istniejącego budynku dobuduje się od strony południowo-zachodniej przeszklony weranda służąca do uprawy roślin ozdobnych. Od kilku lat np. w Anglii panuje ekologiczna moda na dobudowywanie przeszklonych wnętrz i prawie każdy nowo powstający lub modernizowany dom ma taką weranda-szklarnię.

5 Straty energii cieplnej są mniejsze, jeśli ściany, dach, podłoga na strychu oraz podłogi na gruncie są dobrze izolowane (w nieocieplonych domach ubytek energii może sięgać zimą 20-30%).

6 Stałą temperaturę we wszystkich pomieszczeniach (co jest korzystne dla zdrowia użytkowników) uzyskuje się dzięki stosowaniu elektrycznego ogrzewania podłogowego z automatyczną regulacją temperatury. Nie należy natomiast stosować ogrzewania sufitowego. Praktyka wykazała, że ten typ ogrzewania może powodować bóle głowy, rozdrażnienia, trudności w koncentracji oraz obniżenie odporności organizmu.

7 Energia cieplna w mieszkaniu jest kumulowana przez ciężkie elementy, jak cegła, kamień, beton - warto więc wykorzystywać je nawet w drewnianych domach. Wbudowanie w nich np. centralnie usytuowanego przewodu kominowego, z kominem wykonanym z kamienia, cegły, marmuru powoduje, że elementy konstrukcyjne kumulują ciepło, chroniąc dom przed wychładzaniem w mroźną lub wietrzną pogodę. Korzystne jest również obłożenie na zewnątrz drewnianego budynku cegłą lub kamieniem.

8 Posadzenie od strony północnej gęstej szpalery drzew lub wysokich krzewów tworzy osłonę, chroniąc dom przed wiewającymi z tej strony chłodnymi wiatrami.

# Cyrkulacja powietrza



Swobodna cyrkulacja powietrza jest istotna dla właściwego wykorzystania ciepła. Niewłaściwe ustawienie mebli, a także (co się często zdarza) zasłonięcie grzejników firanami albo zasłonami, utrudnia ruch powietrza w pomieszczeniu i powoduje niewłaściwy rozkład temperatury.

Między przeszkloną a oknem tworzy się strefa o znacznie podwyższonej temperaturze. To z kolei zwiększa straty ciepła zarówno przez przewodnictwo ścian i szyb, jak i przez ewentualne nieszczelności. Z racji ograniczonego cyrkulacji powietrza, tworzy się pod sufitem tzw. poduszka cieplna, gdzie temperatura może być o 5 stopni C wy-

ższa niż w środku pokoju i do 10 stopni wyższa niż przy podłodze. Dotyczy to szczególnie wysokich mieszkań.

Efektywna cyrkulacja powietrza zmniejsza zużycie ciepła na ogrzanie, polepsza warunki klimatyczne mieszkania i zmniejsza odczuje „zimnej podłogi”.

# Oszczędzanie

Wody są odczuwalne nie tylko w pobliżu wielkich elektrowni i kopalń, ale także naturalnego jakiego one powodują, zagraża zdrowiu ludzi. W południowo-zachodniej części województwa konińskiego. W rejonie turkowskim pochodzących z elektrowni PAK i Huty Aluminium. Oznacza to, że w miejscach zanieczyszczeń przemysłowych.

W pobliżu elektrowni, jest oszczędzanie energii. Dzięki temu, oprócz samej energii, szkód z tym związanych, ilości popiołów oraz emisji do atmosfery jest trudno przeliczyć na złotówki.

Wzrosła się swoista moda na oszczędzanie energii. Szczególnie jest to związane z warunkami mieszkaniowymi między zachodem a Polską, możliwe

# Pranie



Pranie jest czynnością zużywającą bardzo dużą ilość energii, którą zwykle można ograniczyć. Nie należy włączać pralki zanim nie jest napełniona - oczywiście nie przekraczając jej pojemności. Należy właściwie dozować proszek do prania jak i nastawiać właściwą temperaturę, co jest ważne zarówno ze względu na oszczędność energii jak i ze względu na efekty prania. Należy jednak zwrócić uwagę, że przy zbyt niskiej temperaturze uzyskuje się częściowe odbarwienie niektórych tkanin. Piorąc w temperaturze 60 stopni Celsjusza, zamiast 90 stopni oszczędza się około 40% energii.

Ze względów ekologicznych należy używać proszków nie zawierających fosforów.

# Wycieki

Wycieki w instalacjach mieszkaniowych	
Miara	Wielkość wycieku w litrach na dobę
20-30 kropli na minutę	7-10
60-80 kropli na minutę	20-25
80-100 kropli na minutę	28-40
Strumień o średnicy 3 mm	100-150
20-40 kropli na minutę	10-20
40-70 kropli na minutę	20-40
Cienki strumień	100-200
Strumień o szerokości 0,5 cm	300-500
Strumień o szerokości 0,5 do 1 cm	500-800
Strumień szerokości powyżej 1 cm	powyżej 1000



Należy wyłączać światło w pomieszczeniach, gdzie przez dłuższy czas nikt nie przebywa. Znaczne zmniejszenie zużycia energii można osiągnąć poprzez zamontowanie ściemniaczy, energooszczędnych żarówek i właściwe rozmieszczenie punktów świetlnych.

Do tak zwanego oświetlenia komunikacyjnego pomieszczeń, najlepiej nadają się lampy podsufitowe, w których żarówki przykryte są kloszem. Oświetlają one pomieszczenie łagodnym odbitym od sufitu światłem. Warto pamiętać, że jakość oświetlenia zależy od czystości opraw, a także sufitu i ścian. W czystych pomieszczeniach po roku eksploatacji straty sięgają 15%, a w średnio czystych (np. kuchni) 25%. Dzieje się to przy normalnym poborze energii. Najczęściej włączamy wówczas kolejną żarówkę lub zwiększamy moc używanej dotychczas.

# Oświetlenie

Systematyczne mycie żarówek i kloszy oraz odkurzanie sufitu i ścian, to znakomity sposób na oszczędzanie energii.

Prosty sposób korzystania z jednego źródła światła na ogół o mniejszej mocy, gdy pracujemy, czytamy bądź oglądamy telewizję znacznie zmniejsza zużycie energii. Służą do

tego lampy przyścienne (kinkiety) bądź stojące. Dają one światło punktowe, skierowane dokładnie na miejsce, które chcemy oświetlić i dlatego nie wymagają silnych żarówek. Mało kto wie, że jeżeli zamiast jednej żarówki o mocy 100 W, zastosujemy cztery o mocy 25 W, to wprawdzie moc będzie taka sama, ale zużyją one o 30% więcej energii niż ta jedna.





# UCHO TURKU

## ORGAN NIEZŁADNY

**But pod fontanną**

Po wtorkowych resztkach pewien turkowiec zgubił jednego buta w okolicach fontanny w rynku. Pechowiec ów prosi o nadanie komunikatu, tej mniej więcej treści: **Uczciwego znalazcę proszę się o zwrot buta, zagubionego w nocy 28 lutego na Placu Wojska Polskiego. Nieuczciwego zaś o odbiór drugiego.**

Niefortunnemu i bosemu nadawcy tego ogłoszenia zastosowaliśmy 100% zniżki.

## Melodyjki

Coraz więcej firm zapoatrjuje swoje wewnętrzne łącza telefoniczne w sygnały melodyjne.

Dzwoniąc po różnych instytucjach i firmach mogliśmy się przekonać, że przerwy na połączenie wypełnia słuchanie atrakcyjnych melodii. Im firma zasobniejsza, tym muzyczka weselsza. W KWB „Adamów” grają tak, że aż nogi same rwą się do tańca. Ludzie nieoswojeni z telefonem (wszak na-

dal wiele spraw trzeba załatwić osobiście) mogą pomyśleć, że nastąpił błąd w połączeniu. Melomani mogą się z kolei tak zastęchać, że zapomną po co dzwoniли. Już lepiej gdy zamiast puszczenia melodyjek, słuchy głoś informuje: — *Proszę czekać, będzie rozmowa.*

Na marginesie warto przypomnieć, że licznik rozmów bije już od momentu odebrania sygnału z tamtej strony. Za przyjemność słuchania muzyki, trzeba będzie zapłacić...



**Nie śpij, bo cię okradną!**

## PRZEWODNIK DO MIEŚCIE



**Z**wiedzenie każdego miasta zaczyna się od zapoznania się z jego zabytkami. Wbrew utartym poglądom, w Turku zabytków nie brakuje. Dlatego przy ustalaniu trasy wycieczki proponujemy zarezerwowanie przynajmniej kilku dni celem dokładnego ich obejrzenia. **UWAGA!** Przypominamy, że zabytków dotykać nie wolno.

**MUZEUM** — muzeum stanowi wyjątek, ponieważ nie jest zabytkiem sensu *stricto*. Jest to obiekt nowoczesny i funkcjonalny, w którym możemy podziwiać takie cuda techniki jak video, kolorowy telewizor, a także elokwentną panią kustosz. Nowoczesny charakter tego zabytku byłby tym bardziej widoczny, gdyby władze miasta wyraziły zgodę na zakup komputera. Na szczęście jednak przeczorni radni obciążli drastycznie budżet placówki, w związku z czym nie tylko zabrakło pieniędzy na nowy sprzęt, ale pojawiły się wręcz nadzieje na to, że obiekt nieco podpadnie, przez co bardziej będzie kojarzył się z historią. A oto przecież w zabytkach chodzi.

**HALA SPORTOWA** zabytek klasy zerowej. Licząca już kilkanaście lat budowla, będąca symbolem pewnej epoki, obrazująca poziom inteligencji pewnych ludzi i kosztująca pewne pieniądze. Doprawdy, przewodnik wycieczki może godzinami opowiadać o dziejach tego obiektu, a zwiędzający nasycąc oczy niezapomnianym widokiem. Chodzą słuchy, że ktoś ma halę wyremontować, ale z pewnością są to tylko plotki. Władze miasta nigdy nie dopuszczają, aby tak zabytkowy obiekt uległ profanacji. Chyba, że chodzi tu o taki remont, który podtrzyma aktualny stan hali. To co innego. Zostawmy po sobie pamiątkę przyszłym pokoleniom.

**POMNIKI I TABLICE PAMIĄTKOWE** — na większości z nich znajdują się odpowiednie napisy, dlatego nie będziemy w tym przewodniku powtarzać kto, komu, kiedy i dlaczego to ufundował. W dwóch wypadkach należy zrobić wyjątek. Chodzi tu o potężnego kamula, który stoi obok MDK (dawniej siedziba PZPR i PPR), a także o puste miejsce na ratuszu, gdzie jeszcze kilka lat temu wisiła pamiątkowa tablica. Obydwa te zabytki poświęcone były „utrwalaczom”, czyli *walącym o utrwalenie władzy ludowej*. Po jej zamku, napisy też zniknęły.

**HOTEL „TUR”** — okazały zabytek w centrum miasta, z zabytkową windą w środku (przypominamy: *nie dotykać!*). Władze miasta słusznie nie chcą przejąć na własność tego zabytku, licząc na atrakcyjne oferty ze strony potencjalnych nabywców. Pojawiły się już pierwsze zgłoszenia. MONAR pragnie zrobić tu lokal dla swoich podopiecznych, a policja chce urządzić tam siedzibę przyszłej komendy

powiatowej. Obydwie oferty to przyślowiowy strzał w dziesiątkę. Chociaż wytrawni negocjatorzy liczą jeszcze na pojawienie się słynnej firmy „Sextur”, która 1 kwietnia ubiegłego roku dała bardzo sugestywne ogłoszenie.

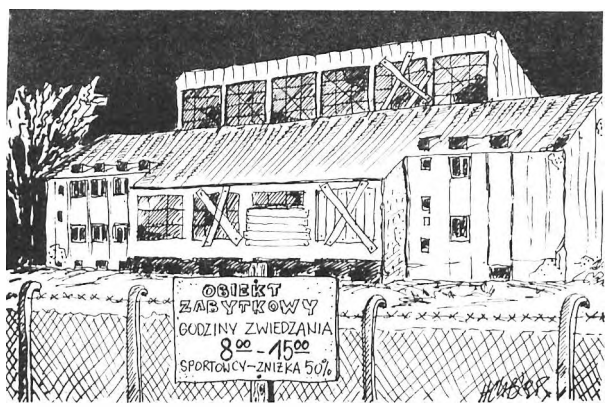
**TARGOWISKO** — niewybaczalnym błędem byłoby opuszczenie tego miejsca na trasie wycieczki. Przechadzając się pomiędzy straganami, cofamy się jak gdyby do okresu międzywojennego. Wtedy też w tym miejscu odbywały się targi. Wyposażenie i zabudowa nie uległy większym zmianom, można też nasłuchać się ofert handlowych w różnych językach (tyle, że herbajski zmieniono na rosyjski). Potrzeby fizjologiczne załatwia się za budami handlarzy, a potrzeby ducha zaspokoi rycząca tuba. Zapach końskiego łajna miesza

się z aromatem kwiatów, sprzedawanych wedle płota. Po prostu sielanka.

**INNE** — nie sposób w jednym rozdziale przewodnika opisać wszystkie turkowskie zabytki. Występują one bardzo licznie, a ich pełne zwiędzenie wymaga czasu i wielu umiejętności. Jednak jeśli ktoś z przejeźdźnych zuroczony niniejszym opisem zechce się w Turku osiedlić, polecamy mu zapoznanie się z takimi zabytkami jak: dwie cele więzienne w Komendzie Policji przy ul. Ogrodowej, centrala telefoniczna w Liceum Ogólnokształcącym, kolej wolno i wąskotorowa, ulice na Osiedlu Zapalczanym, autobus PKS relacji Turku-Kaczki Technikum, poczekalnia w przychodni przy ul. AK, zegar stojący (dosłownie i w przenośni) w gabinecie burmistrza, palarnia w redakcji „Echa Turku”, WC w siedzibie „Solidarności” oraz gabinet posła SLD przy ul. Nowej, a także wiele innych wspaniałych zabytków mijającej już epoki.

(*cdn.*)

## ZABYTKI



**Hala sportowa - zabytek klasy zerowej**



# POWSZECHNY ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE S.A.

umożliwia od nowego roku  
osobom kontynuującym  
indywidualne  
ubezpieczenie rodzinne  
na życie  
podwyższenie  
sumy ubezpieczenia do

**2.000 zł**  
**(20.000.000 zł)**



## Zapraszamy

Przedstawicielstwo  
PZU ŻYCIE S.A.  
ul. UNIEJOWSKA 6 A  
62-700 Turek  
tel. 78-48-33

(185/E/95)

Gminna Spółdzielnia „Sch”  
w Turku ul. Milewskiego 10  
informuje, że prowadzi skup  
**ZŁOMU i MAKULATURY**  
- proponujemy atrakcyjne ceny  
- organizujemy również odbiór  
bezpośrednio od klienta

Gminna Spółdzielnia „Sch”  
w Turku ul. Milewskiego 10  
informuje, że prowadzi nadal  
**SPRZEDAŻ NAWOZÓW,  
WĘGLA i MATERIAŁÓW  
BUDOWLANYCH NA RATY**  
- przy zakupie gotówkowym  
od 3 ton - transport gratis



4 miasta      200 punktów sprzedaży  
10 gmin      30 tysięcy czytelników

*Twoje ogłoszenie nie przejdzie bez „Echa”*

**Zapraszamy do Biura Ogłoszeń**

Turek, ul. Uniejowska 6, tel 78-47-49  
do redakcji, ul. Kaliska 2, tel/fax 78-53-41

VII 1995



# "ZEK SA"

**ZAKŁAD ENERGETYCZNY KALISZ  
SPÓŁKA AKCYJNA**  
62-800 Kalisz Al. Wolności 8  
tel. (0-62) 658 100, fax (0-62) 658 300

Zakład Energetyczny Kalisz S.A. informuje odbiorców, że ogłoszenia o planowanych wyłączeniach dopływu prądu, energii elektrycznej zamieszczane są:

— dla mieszkańców woj. kaliskiego w piątkowych wydaniach „Ziemi Kaliskiej”.

— dla mieszkańców woj. konińskiego w sobotnio-niedzielnich wydaniach „Gazety Wyborczej” (dodatek regionalny).

(2/K/95)



Turek, ul. Piłsudskiego 1  
(róg Browarnej)

## OFERUJE SPRZĘT AUDIO - VIDEO

telewizory, magnetowidy, odtwarzacze, radiomagnetofony, anteny satelitarne, radia samochodowe, kasyety, itp.

AGD AUDIO

AGD VIDEO

### RENOMOWANE FIRMY! NISKIE CENY!

W codziennej sprzedaży: SONY, SANYO, SHARP, PHILIPS, SAMSUNG oraz pełny wybór sprzętu produkcji krajowej: ELEMIS, CURTIS, UNIMOR, TRILUX, TELESTAR, itp. art. gospod. domowego firm: POLAR, ZELMER oraz ROWENTA, ARDO, ZANUSSI, MOULINEX, WHIRPOOL i inne.

RATY  
BEZ ZYRANTÓW DO 24-MIESIĘCY

Stale niskie oprocentowanie! Minimum formalności!  
Niskie ceny. Duży wybór!!! Sprzęt dostarczamy do domu!!!

Zapraszamy codziennie 10.00 - 18.00,  
soboty 10.00 - 14.00

(327 E/94)

## Rzemieślnicza Spółdzielnia Wielobranżowa w Turku, ul. 3 Maja 2, tel. 78-51-28

**zgłasza do sprzedaży pawilon handlowy dwukondygnacyjny**

o pow. użytkowej 288 m<sup>2</sup> wraz z działką gruntu o pow. 205 m<sup>2</sup> położony przy ul. Piłsudskiego 20.

Oferty kupna wraz z proponowaną ceną należy zgłaszać na podany wyżej adres Spółdzielni do dnia 31.03.1995 r.

Blisze informacje na temat przedmiotu kupna można uzyskać w biurze Spółdzielni w każdy poniedziałek, środę i piątek w godz. 9.00-12.00.

(23 E/95)

Zarząd Spółdzielni

Bezpośredni importer Sp. z o.o.

**„AGA - MAT”**

oferuje do sprzedaży hurtowej  
sprzęt AGD firmy

**CLATRONIC**

żelazka, ekspresy do kawy,  
tostery, czajniki przewodowe  
i bezprzewodowe, krajalnice,  
miksery, suszarki do włosów,  
lokówki oraz inne.

**Zapraszamy do współpracy**

hurtownie, sklepy, zakłady pracy itp.

**Ceny importera**

Adres: 62-700 Turek  
ul. Kąpczowskiego  
(dawna Spółdzielnia „Tkacz”)

**Godziny otwarcia:**

Codziennie: 8.00-16.00  
W soboty: 9.00-12.00



# ECHO SPORTOWE

## Ludzie sportu

— Kiedy zaczęło się Pańskie zainteresowanie sportem?

— W szkole średniej. W latach pięćdziesiątych uczęszczałem do Liceum Pedagogicznego w Koninie. Mieściło się ono w tak zwanych „pokoszarach” na ulicy Kolskiej. Moim wychowawcą był pan Czesław Dobrecki, który zaraził mnie lekkoatletycznym „wirusem”. W szkole dominiowała siatkówka. Miałem zaszczyt być członkiem drużyny, która w 1954 roku zdobyła mistrzostwo województwa szkół średnich. Swoje sportowe fascynacje usiłowałem zaszczerpić na rodzinnym gruncie. W okresie świąt i ferii kiedy wracałem do rodzinnego Gluchowa, wraz z kolegami z LZS w Tokarach rozgrywaliśmy mecze siatkarskie w całym powiecie.

— Były to rozgrywki ligowe?

Nie. Z okazji różnych świąt organizowano turnieje, w których uczestniczyliśmy. Był to bardzo romantyczny okres. Komunikacja autobusowa wówczas raczkowała, a prywatne samochody miały jednostki. Jeździliśmy więc rowerami. Najdłuższe trasy jakie pamiętam to Brudzew, Piekary w gminie Dobra, a nawet Charlupia w pobliżu Sieradza.

— Czy osiągnął Pan jakieś znaczące sukcesy sportowe?

Biegałem dystanse sprinterskie. Na 100 m osiągnąłem czas 11,9, co jak na początek lat pięćdziesiątych było niezłym rezultatem. Wystarczyło mi to do uzyskania trzeciej klasy sportowej. Kiedy trafiłem do wojska, zainteresowali się mną działacze WKS „Słask”. Mój dowódca nie wyraził jednak zgody na przejście do klubu.

— Jaki był tego powód?

— Bardzo prozaiczny. W jednostce brakowało pisarzy, a z ca-

łego mego poboru jedynie dziesięć osób posiadało średnie wykształcenie.

— Pomówmy teraz o Pańskiej pracy zawodowej.

— Po ukończeniu liceum, rozpocząłem pracę w Szkole Podstawowej w Kawęczynie. Byłem

## JÓZEF DYMKOWSKI

nauczyciel, trener i wychowawca młodzieży



Józef Dymkowski

tam przez 15 lat (z małą przerwą na wojsko) nauczycielem wychowania fizycznego. W Kawęczynie szybko „dogadałem” się z tamtejszą młodzieżą i założyliśmy koło LZS. Uprawialiśmy lekką atletykę, piłkę ręczną i siatkową.

— Lekkoatletykę w Kawęczynie, hez stadionu?

Po uporządkowaniu parku wokół szkoły, stworzyliśmy całkiem znośne warunki do uprawiania dyscyplin lekkoatletycznych. Boisko, które istnieje tam do dziś, powstało również z mojej inicjatywy. Posiadaliśmy jedną, sznurowaną piłkę. Słupki, na któ-

rych rozpinaliśmy siatkę zrobiła sama młodzież. Szkoła w Kawęczynie rywalizowała wówczas na polu sportowym ze szkołą w Kowalach Pańskich, gdzie kierownikiem był gorący propagator sportu Wacław Szymański. W 1961 roku w klasyfikacji szkół, dziewczęta z Kawęczyna zdobyły brązowy medal na I Wielkopolskiej Spartakiadzie Młodzieży. Na następnej spartakiadzie zdobyliśmy medal w piłce ręcznej.

— Odszedł Pan jednak z Kawęczyna.

— W 1965 roku zaproponowano mi stanowisko kierownika Szkoły Podstawowej w Cisewie.

Zgodziłem się. Także tam propago wałem sport. Dziewczynki ze szkoły w Cisewie kilkakrotnie zdobywały tytuły mistrzyń powiatu, a później województwa w piłce ręcznej. Pracując w tej szkole, skończyłem poznańską AWF i zdobyłem uprawnienia instruktorskie w siatkówce. Po zmianach organizacyjnych w oświacie, zostałem gminnym dyrektorem szkół. Po przejściu na emeryturę, aż do 1991 roku prowadziłem w niepełnym wymiarze godzin zajęcia z siatkówki w Szkole Podstawowej nr 3.

— Pańskie związki ze Szkołą Podstawową nr 3 w Turku istnieją nadal.

— Społecznie prowadzę reprezentację siatkarzy tej szkoły. W latach 1991, 1993 i 1994 prowadzone przeze mnie siatkarki zdobywały tytuły mistrzyń województwa konińskiego. W ubiegłym roku na zawodach strefowej sekcji zajęły trzecie miejsce.

— Działal Pan również poza szkołami.

— Owszem, w Ludowych Zespołach Sportowych. Przez pewien czas byłem nawet przewodniczącym Zarządu Gminnego LZS w gminie Turek. Najbardziej lubię jednak pracować z najmłodszymi. W MOS prowadzę sekcję siatkówki. Trenowane przeze mnie zawodniczki osiągnęły spory sukces, zajmując trzecie miejsce w makroregionie łódzkim.

— Życzę Panu jeszcze wielu lat pracy z młodzieżą, oraz kolejnych sukcesów.

rozmawiał Andrzej R. Tyczyno

## Sport szkolny

# Warcaby w Dziadowicach

W Szkole Podstawowej w Dziadowicach odbyły się zawody gminne w warcaby, w których startowało 20 zawodników. W klasyfikacji drużynowej zwyciężyła reprezentacja Szkoły Podstawowej w Malanowie. Na drugim miejscu uplasowała się drużyna SP Młaczew, na trzecim SP Dziadowice „A”, a na czwartym SP Dziadowice „B”.

Klasyfikacja indywidualna:

1. Krystian Szymański — SP Dziadowice
2. Adam But — SP Malanów
3. Marcin Szymański — SP Dziadowice
4. Mariusz Zajac — SP Dziadowice
5. Jacek Bielecki — SP Dziadowice, Andrzej Mikołajczyk — SP Młaczew, Małgorzata Zwolińska — SP Malanów

Nagrody dla szkół uczestniczących w turnieju (sprzęt sportowy) i wszystkich zawodników ufundowała Rada Gminy w Malanowie.

# Koszykówka w Kaczkach

Zespół Szkół Rolniczych w Kaczkach Średnich był gospodarzem ćwierćfinalowego turnieju koszykarek do Igrzysk Szkół Rolniczych, w którym startowało sześć zespołów.

Pomimo ambitnej postawy podopiecznych pani Marii Blaszczyk, drużyna z Kaczek zajęła dopiero trzecie miejsce.

Koszykarki z Kaczek pokonały drużyny: ZSR Klementowice (województwo lubelskie) 81:34 i ZSF Szczecinek 68:45 oraz uległy: ZSR Szprotawa 62:86 i ZSR Łódź 55:75.

Końcowa tabela

1. ZSR Szprotawa
2. ZSR Łódź
3. ZSR Kaczki
4. ZSR Szczecinek
5. ZSR Klementowice

W drużynie z Kaczek występowały: Renata Sobocińska, Małgorzata Rosińska, Teresa Wroniecka, Ewa Maciejewska, Wioletta Benkowska, Julia Krawczak, Katarzyna Kobuska, Monika Jesiolkiewska, Margiela, Aldona Swiatłowska.

Po zakończeniu turnieju pani Maria Blaszczyk powiedziała nam, że drużyny ze Szprotawy i Łodzi były dla dziewcząt z Kaczek zbyt słabymi przeciwnikami. W pierwszym meczu koszykarki już od czwartego dziesięciu przegrywały, a w ostatnim meczu przegrywały 10:15. W składzie drużyny z Kaczek były trzy dziewczynki, a w składzie drużyny z Szprotawy były trzy dziewczynki i jedna dziewczynka.



# Usportowieni amatorzy

Zakończyły się rozgrywki amatorskiej I ligii siatkowej. Sześć drużyn walczyło o Puchar Burmistrza Miasta Turek. Najwyższy poziom reprezentowały drużyny TKKF „Górnik” i TKKF „Elektron”, które zadowolają dobrą formę systematycznemu treningowi. Największą sympatią kibiców oglądających mecze, cieszył się zespół „Sun Trade Mix”, w którym grają dwie atrakcyjne siatkarki.



Drużyna TKKF Górnik



Żensko-męski zespół „Sun Trade Mix”

## Tabela końcowa

1. TKKF Górnik	5	10	10:0
2. TKKF Elektron	5	8	7:6
3. ZSZ Turek	5	7	6:8
4. TKKF Nauczyciel	5	7	6:8
5. Sun Trade Mix	5	6	5:9

Szósta z uczestniczących w lidze drużyn „Old Boy”, została niesklasyfikowana, za niespełnienie wymogów regulaminowych (pkt. 9).

W zwycięskiej drużynie „Górnika” występowali: **Kazimierz Woreta** (kapitan zespołu), **Paweł Brzechwa**, **Leszek Smietana**, **Ryszard Zszechciński**, **Sebastian Woreta**, **Roman Gronowski**, **Krzysztof Sikorski**, **Krzysztof Nadolski**.

Organizatorami rozgrywek byli: Urząd Miasta i Ognisko

TKKF „Tęcza”. Trzy najlepsze drużyny otrzymały okolicznościowe puchary, a wśród wszystkich uczestników rozgrywek rozlosowano nagrody indywidualne, które ufundowała Kopalnia Węgla Brunatnego „Adamów” i ognisko TKKF „Tęcza”.

Jeszcze cztery lata temu wydawało się, że liga umrze śmiercią naturalną. W rozgrywkach brały wówczas udział trzy, cztery drużyny. Przełom nastąpił w ubiegłym roku. Do udziału w tegorocznych rozgrywkach zgłosiło się tak dużo drużyn, że organizatorzy zdecydowali się na utworzenie II ligii. Przyszły rok zapowiada się jeszcze bardziej obiecująco. Już teraz kolejni sympatycy siatkówki zapowiadają wystawienie kolejnych zespołów. (art)

## Siatkówka w liceum...

Na sali gimnastycznej Liceum Ogólnokształcącego w Turku, rozegrano turniej eliminacyjny w siatkówkę chłopców do Igrzysk Młodzieży Szkolnej Szkół Ponadpodstawowych Województwa Konińskiego.

Wzięły w nim udział trzy zespoły reprezentujące: Międzyresortowy Zespół Szkół Zawodowych w Słupcy, Zespół Szkół Hutniczych w Koninie i Zespół Szkół Ogólnokształcących w Turku.

**Wyniki meczów**  
ZSO Turek - MZSZ Słupca 2:0 (15:13, 15:11)  
MZSZ Słupca - ZSH Konin 2:0 (15:2, 15:5)

ZSH Konin ZSO Turek 0:2 (7:15, 0:15)

### Tabela

1. ZSO Turek 2 2:0 4:0 60:31
2. MZSZ Słupca 2 1:1 2:2 54:37
3. ZSH Konin 2 0:2 0:4 14:60

Barw turkowskiego liceum bronili w tym turnieju: **Sebastian Woreta**, **Tomasz Garguła**, **Przemysław Andrzejewski**, **Juliusz Idzik**, **Piotr Józwiak**, **Łukasz Szyłka**, **Tomasz Szafoni**, **Robert Rojek**, **Michał Marciniak**, **Bartosz Luczyński**, **Tomasz Kowalski**, **Paweł Kolodziejski**, **Przemysław Witkowski**. Trenerem drużyny jest **Maciej Gajdecki**. (art)

Zarząd Miejsko-Gminny SZS w Uniejowie, był organizatorem zawodów rejonowych w tenisie stołowym. Zawody odbyły się w Szkole Podstawowej w Uniejowie. Wzięły w nich udział drużyny, dziewcząt i chłopców ze szkół podstawo-

wały się reprezentacja szkoły w Piekarach, która do finału wojewódzkiego wprowadziła zarówno drużynę żeńską jak i męską.

Dziewczęta rozgrywały mecze systemem „każdy z każdym”.

### Wyniki

<b>Grupa I</b>	
Parski	Dziadowice 3:0
Wielenin	Parski 1:3
Dziadowice	Wielenin 0:3
<b>Grupa II</b>	
Piekary	Kowale Pańskie 3:0
Wyszyna	Piekary 0:3
Kowale Pańskie	Wyszyna 3:2

# Piekary tenisową potęgą

wych w: Piekarach -- gmina Dobra, Uniejowie i Wieleninie - gmina Uniejów, Wyszynie - gmina Władysławów oraz tylko chłopców z: Kowale Pańskich - gmina Kawęczyn, Dziadowic - gmina Malanów, Parsk - gmina Świnice Warckie. Najlepiej zaprezen-

Uniejów - Wyszyna 3:0  
Piekary - Uniejów 0:3  
Wyszyna - Piekary 2:3  
Awans do finału wojewódzkiego wywalczyły dziewczęta z Uniejowa i Piekar.  
Chłopcy rozgrywali mecze w dwóch grupach ustalonych drogą losowania.

W finale wojewódzkim grać będą drużyny z Piekar i Parsk. Sędzią głównym zawodów był **Szymon Bugajak** nauczyciel w-f w uniejowskiej szkole. Wszyscy uczestnicy zawodów, otrzymali pamiątkowe dyplomy.

Marek Jabłoński

## ... i Kaczkach

W Zespole Szkół Rolniczych w Kaczkach Średnich, odbył się wojewódzki turniej finałowy szkół ponadpodstawowych w siatkówkę dziewcząt. Wystąpiły w nim drużyny, które we wstępnych rozgrywkach (zw. lidze), zajęły czołowe lokaty.

**Klasyfikacja po rozgrywkach ligowych**  
1. Zespół Szkół Rolniczych Kaczk Średnie  
2. Zespół Szkół Ogólnokształ-

cających Turek  
3. Zespół Szkół Ekonomicznych Słupca

Wyniki uzyskane w lidze dolicozono do punktacji turnieju finałowego.

**Wyniki meczów finałowych**  
ZSO Turek - ZSR Kaczki 2:0  
ZSE Słupca - ZSR Kaczki 2:1  
ZSO Turek - ZSE Słupca 2:1

**Klasyfikacja końcowa**  
1. ZSO Turek  
2. ZSR Kaczki Średnie  
3. ZSE Słupca (art)

## Uwaga tenisiści!

IV turniej wojewódzkiego Grand Prix w tenisie stołowym, odbędzie się 11 marca 1995 roku w Koninie.

Godziny rozpoczęcia rozgrywek w poszczególnych grupach wiekowych:

Juniorzy	15.00
Juniorzy	15.00
Kobiety	16.00
Mężczyźni 50 lat i starsi	16.00
Mężczyźni do 29 lat	17.00
Mężczyźni 30-39 lat	18.00
Mężczyźni 40-49 lat	18.00

## Podziękowanie

Dzieci ze Środowiskowego Ogniska Wychowawczego przy parafii św. Barbary składają serdeczne podziękowania Zarządowi Wojewódzkiemu TPD w Koninie, MOPS i Zarządowi Miasta Turek oraz WBK S.A. o/ Turek i PKS Turek za organizowanie wspaniałego zimowiska w Międzygórzu i wycieczek po Kotlinie Kłodzkiej.  
Do podziękowań dołączają się rodzice



**Biuro Projektowo-Rachunkowe**  
Turek, ul. 650-lecia 10/5  
tel. 78-41-06

**świadczy komputerowe  
usługi księgowe  
w pełnym zakresie:**

- ryczałt
  - księgi podatkowe
  - pełna księgowość
  - rozliczenia roczne
- w godz. 12.00-17.00

## TARGI KONIŃSKIE PRZEMYSŁOWO-BUDOWLANE

Kolejne targi odbędą się w dniach 2-4 czerwca 1995 r.  
w godzinach 10.00-18.00, w Koninie ul. Przyjaźni  
(obiekty UM).

Zainteresowani udziałem w Targach proszeni są  
o kontakt z *Konińską Izbą Gospodarczą w Koninie*,  
ul. Wiosny Ludów 6 (Ratusz),  
tel./fax 0-63 42-83-10, tel. 0-63 44014056.

**VERTI-TUR**

**ŻALUZE**

pionowe - 140 wzorów  
 poziome - 33 kolory  
 rolety - 200 wzorów

Rachunki VAT  
ZADZWOŃ 78-47-49

**Wood-Mizer®**

"From Forest to Final Form"

Nowoczesna polsko - amerykańska firma poszukuje kandydata na stanowisko

### Administratorsa sieci komputerowej

**Kwalifikacje:** wykształcenie elektroniczno - informatyczne, dobra znajomość języka angielskiego, umiejętność pracy w zespole, zdolność uczenia się, umiejętność podejmowania decyzji

**Główne obowiązki:** utrzymanie i naprawa sieci komputerowej, konserwacja systemu UNIX, instalowanie PC, programów, szkolenie pracowników, instalowanie i naprawa urządzeń telefonicznych, nadzór nad sprzętem komputerowym i telefonicznym w zakładzie

**Oferujemy:** pracę w nowoczesnych warunkach, rozwój zawodowy, wynagrodzenie odpowiednie do kwalifikacji, premie od zysku

Osoby zainteresowane prosimy o skontaktowanie się z:

**Wood - Mizer Industries**

Nagórna 99,

62 - 600 Koło

Dział kadr, Iwona Sukiennik

tel: (063) 45 - 32 - 33, (063) 720 - 105,

fax: (063) 722 - 327

**Wood-Mizer®**

"From Forest to Final Form"

Nowoczesna polsko - amerykańska firma rozprowadzająca traktory tartaczne w Europie i na rynkach wschodnich poszukuje

**osoby do pracy w młodym zespole  
w Dziale Sprzedaży i Marketingu -  
- rynki krajowe i zagraniczne.**

**Oczekujemy:**

- praktycznej i teoretycznej znajomości zagadnień eksportowych
- dobrej znajomości języka angielskiego
- wykształcenie techniczne lub handlowe, podstawowa znajomość PC
- umiejętności pracy zespołowej, dobrej organizacji pracy, gotowości do podnoszenia kwalifikacji

**Oferujemy:** atrakcyjne warunki pracy i rozwoju zawodowego dla ambitnego kandydata, wynagrodzenie proporcjonalne do wkładu pracy i zaangażowania, premiowanie w systemie „profit sharing”.

Osoby zainteresowane prosimy o skontaktowanie się z:

**Wood - Mizer Industries**

Nagórna 99, 62 - 600 Koło

Dział Kadr, Iwona Sukiennik

tel: (063) 45 - 32 - 33, (063) 720 - 105, fax: (063) 722 - 327

## Ogłoszenia drobne ☆ Ogłoszenia drobne

### Lokale

**ZAMIENIĘ** mieszkanie M-5 na dwa mniejsze, ul. 650-lecia 14/32. (80/12/95)

**ZAMIENIĘ** mieszkanie kwaterekowe 46 m<sup>2</sup> w Zabrze na Turek. Tel. 78-37-58 (90/12/95)

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe w starym budownictwie. Informacje: Arkadiusz Leszko, ul. Szeroka 5/1 (24/95)

**ZAMIENIĘ** mieszkanie M-2 z Łodzi na Turek. Buczka 1/7 (73/12/95)

**LOKAL** do wynajęcia 110 m kw., c.o. ul. Kolska 4. Wiadomość: Sompolno, tel. 180 (11/95)

**SPRZEDAM** mieszkanie 48 m<sup>2</sup> tel. 78-28-58 (98/12/95)

### Różne

**ZIEMIANKI** i cebulę pilnie kupię. 78-13-03 (wieczorem) (zapł.)

**NAPRAWA** pękniętych szyb samochodowych, kompleksowe odnawianie pojazdów. Turek, ul. Konińska 1. Czynne: pn.-sob. 9.00-16.00. Tel. domowy 78-57-79 (89/12/95)

**MATEMATYKA** korepetycje. 78-23-49 (83/12/95)

**BEZPŁATNA** informacja jak zarobić 800 mln rocznie. Prześlij znaczek na odpowiedź. Skr. pocztowa 94, Turek (05/12/95)

**NAJTAŃSZE** blokady skrzyni biegów od 2.4 mln. Znakowanie pojazdów auto-alarmy po 17.00. Turek, ul. Mehoffera 7. tel. 78-55-44 (65/12/95)

**VIDEOPILMOWANIE** 78-61-78 (26)

### Nieruchomości

**POSIADAM** do wdzierżawienia lokale nadające się na hurtownię, magazyny, sklepy - przy ul. Kaliskiej 41 (dawny „Ruch”). Tel. 78-45-81 (21/95)

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 78-15-69. 78-16-60 (49/12/95)

**KUPIĘ** działkę budowlaną w Turku. Tel. 78-76-21, od 8.00 do 14.00 (63/12/95)

### Sprzedam

**SPRZEDAM** słomę prasowaną ze stodoły 10 t. Mieczysław Kaluźny, Grabieniec 78 k/Turku (82/12/95)

**SPRZEDAM** rozsiewacz konny typu „Kos”. Wiadomość 78-50-52, do 15.00, p. Borowiec (87/12/95)

**SPRZEDAM** działkę budowlaną do 67 arów. Szadów Księży 9a. (zapł.)  
**CHŁODNIA** do mleka 1000 l. Nowak Władysław. Malanów, Kaliska 57, tel. 147

**SPRZEDAM** nowy rower górski prod. włoskiej. Cena 430 zł. 78-29-57. (92/12/95)

**SPRZEDAM** budynek mieszkalny (woda, siła, możliwość podłączenia telefonu) i przyczepkę samochodową, nową, 350 zł. Piętno 73. Tel. grzeźnościowy Grzymiszew 131. (zapł.)

**SPRZEDAM** jacht żaglowy 5 koź. Malanów, tel. 19, po 15.00 (81/12/95)

**TANIO!** sprzedam dom, budynek gospodarcze. Wielopole przy trasie Turek-Konin. Tel. 78-50-53 po 18.00 (96/12/95)

Do ustawy z 1983 roku o zaopatrzeniu emerytalnym górników i ich rodzin wprowadzone zostały zmiany ustawą z dnia 30 czerwca 1994 roku. Zmiany te dotyczą poszerzenia uprawnień do korzystania z emerytury i renty górniczej.

# Górnnicze emerytury i renty

Za pracę górnictwem uważa się zatrudnienie na odkrywkach w kopalniach siarki i węgla brunatnego przy ręcznym lub zmechanizowanym urabianiu, ładowaniu oraz przewożeniu nadkładu i złoża, przy pomiarach w zakresie miernictwa górniczego oraz bieżącej konserwacji agregatów i urządzeń wydobywczych. Pracownikom zatrudnionym pod ziemią oraz w kopalniach siarki i węgla brunatnego zalicza się w wymiarze półtorakrotnym następujące okresy pracy: w przodkach bezpośrednio przy urabianiu i ładowaniu urobku, oraz przy innych pracach produkcyjnych, przy montażu, likwidacji i transporcie obudów maszyn urabiających, ładujących, transportujących w przodkach, przy głębinisty szybów i robotach szybowych oraz zatrudnieniu na odkrywcze bezpośrednio w przodku stałe i w pełnym wymiarze czasu pracy na koparkach i zwalówkach.

Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej określone zostały stanowiska pracy przy ustalaniu prawa do górnich emerytur i renty. W myśl tego rozporządzenia Minister Przemysłu

i Handlu wprowadził zarządzenie, w którym określił stanowiska kierownicze ruchu i dozoru ruchu - stanowiska, na których zatrudnienie uważa się za pracę górnictwem. Na tej podstawie kopalnia wystawia swoim byłym pracownikom zaświadczenie, które jest honorowane przez ZUS przy naliczaniu takiej emerytury.

Do tej pory górnicy pracujący w kopalniach odkrywkowych nie mieli prawa do przechodzenia na emeryturę górnictwem. Dla tych, którzy już są emerytami i mają co najmniej 25 lat pracy na odkrywcze, pozwoli to na uzyskanie przyrostu emerytury.

Działając w interesie emerytów i rencistów, kopalnia będzie się starała zająć wszystkie formalności z wystawianiem zaświadczeń byłym pracownikom, jeszcze w lutym, gdyż obowiązująca od 1 listopada 1994 roku ustawa ZUS-u mówi, że „świadczącemu w nowej wysokości wypłaca się za okres nie dłuższy niż trzy miesiące kalendarzowe, poprzedzające miesiąc zgłoszenia wniosku przez uprawnionego do pobierania emerytury lub renty.”

**GABINET  
GINEKOLOGICZNY  
lek. Barbara  
Struglińska  
ul. Gorzelniana 24  
tel. 78-40-35  
czwartek od 15 do 17**



# KALENDARIUM

od 8 do 21 marca

8 środa  
Beaty, Filemona, Jana, Juliana, Miligosta, Miligosta, Stefana, Wincentego  
wschód słońca 6.06, zachód 17.29

**Dzień Kobiet**  
1968 - początek tzw. wydarzeń marcowych, protestów studenckich pod hasłami demokracji i wolności oraz fali represji stosowanych przez władze komunistyczne przeciwko różnym grupom i środowiskom.

9 czwartek  
Apolina, Dominika, Franciszki, Katarzyny, Mscisławy, Prudencjusza, Tarasa  
wschód słońca 6.04, zachód 17.30  
1981 - w Poznaniu dochodzi do zjednoczenia niezależnego ruchu związkowego na wsi, powstanie NSZZ RI „Solidarność” (pierwszy przewodniczący - Jan Kulaj)

10 piątek  
Aleksandra, Bożysława, Cypriana, Makarego, Marcelego, Porfiriona  
wschód słońca 6.01, zachód 17.32  
**40 Męczenników**  
Męczennicy jeśli psocą, będzie dżdżysto  
Wielką Nocą, a gdy kropka dżdżu nie spadnie, przez sześć niedziel będzie ładnie.  
Czterdziestu męczenników jakich, czterdzieści dni po nich takich.

11 sobota  
Benedykta, Drogosława, Edwina, Kandyda, Konstantego, Konstantyna, Prokopa, Rozywy, Sofeoniusza  
wschód słońca 5.59, zachód 17.34

1990 - Rada Najwyższa Litwy uchwalila deklaracje niepodległości Litwy.

12 niedziela  
Bernarda, Blizbora, Grzegorza, Józefiny, Wasyła  
wschód słońca 5.57, zachód 17.36  
Na świętego Grzegorza idą rzeki do morza.  
1838 - urodził się William Perkin, angielski chemik organiczny. Otrzymał pierwszy barwnik syntetyczny - mowieinę (zm. 1907 r.).

13 poniedziałek  
Bożeny, Ernsta, Kajetana, Krystyny, Marka, Roderyka, Rodryga, Rodryka, Trzebiśława  
wschód słońca 5.54, zachód 17.37  
Gdy w marcu przmota na lody spada, w lecie grad zapowiada.  
1913 - zmarł Walery Przyborski, pisarz i historyk, autor krytycznych prac o powstaniu styczniowym (ur. 1845 r.)

14 wtorek  
Bożeciecha, Jakuba, Leona, Matyldy, Mechtyldy, Michała  
wschód słońca 5.52, zachód 17.39

1964 - list 34 pisarzy i uczonych do władz PRL. Pierwszy zorganizowany akt protestu środowisk twórczych przeciw polityce kulturalnej PZPR.

15 środa  
Gościmira, Heloizy, Klemensa, Krzysztofa, Longinusa, Ludwika  
wschód słońca 5.50, zachód 17.41  
1903 - urodził się Józef Czechowicz - poeta (zm. 1939 r.).

16 czwartek  
Abrachama, Cyriaka, Izabeli, Henryki, Herberta, Hiacynta, Hilarego, Oktawii  
wschód słońca 5.47, zachód 17.43  
1978 - zmarł Aleksander Kamiński, pedagog, działacz harcerski, historyk, współorganizator Szarych Szeregów, których dzieje opisał w książkach: „Kamienie na szaniec” oraz „Zoska i Parasol” (ur. 1903 r.).

17 piątek  
Gertrudy, Harasyma, Jana, Patrycjusza, Patryka, Reginy, Remy, Zbigniewa, Zbyszka  
wschód słońca 5.45, zachód 17.44  
Święta Gertruda - zaprzęga woły do pluga.

1921 - Sejm Ustawodawczy uchwalil Konstytucję RP, zwana konstytucją marcową.

18 sobota  
Aleksandra, Anzela, Boguchwała, Cyryla, Edwarda, Narcyza, Narcyzy, Salwatora  
wschód słońca 5.43, zachód 17.46  
1921 - w Rydze podpisano traktat pokojowy pomiędzy Polską a Rosją sowiecką.

19 niedziela  
Bogdana, Józefa  
wschód słońca 5.41, zachód 17.48  
**Uroczystość św. Józefa Oblubieńca NMP**  
Święty Józef pogodny, będzie rozcek urodny.  
1823 - zmarł Adam Kazimierz Czartoryski, generał ziem polskich, komendant Szkoły Rycerskiej, członek Komisji Edukacji Narodowej (ur. 1734 r.).

20 poniedziałek  
Aleksandra, Aleksandry, Ambroży, Anataola, Bogusława, Cyriaka, Eufemi, Klaudii, Patrycjusza, Ruprechta, Wasyła, Wincentego  
wschód słońca 5.38, zachód 17.50  
**Początek astronomicznej wiosny**  
1848 - wybuch powstania wielkopolskiego - początek Wiosny Ludów na ziemiach polskich

21 wtorek  
Benedykta, Filemona, Lubomiry, Mikołaja  
wschód słońca 5.36, zachód 17.51  
Jak po Benedykcie ciepło, to i w lecie będzie piekło.

## ASTRAWAGANCJA

Postaw na Nową Astrę '95... i zostań Astrawagantem!

- pasy bezpieczeństwa z napinaczami • podwójne belki w drzwiach • pełnowymiarowa poduszka powietrzna • wspomaganie układu kierowniczego • centralny zamek • silniki z MPI - wielopunktowym wtryskiem paliwa • instalacja do montażu radia z 6-ciomą głośnikami

**TWOJA JAZDA PRÓBNA**



Opel Assistance. europejska pomoc drogową. W Polsce: 290 punktów czynnych całą dobę.

**OPEL**  
BLIŻEJ CIEBIE



• Standardowe wyposażenie niektórych modeli

ZAPRASZAMY

WEGA Kalisz, ul. Poznańska 24, tel. (062) 729 26

Pieczątki - wyrób  
Odnawianie odzieży  
skórzanej

Turek, ul. Milewskiego 10  
(I p. pok. 20 - GS. „Sch”)

**SKUP  
ZŁOMU  
aluminium  
i żeliwa**

Przedsiębiorstwo

**„DOMET”**

odlewnia w Drożniu  
gm. Krzymów  
(przy trasie Konin - Koło)  
w miejscowości Genowefa  
za szrotem samochodowym

Zakład  
Rzeźniczo - Wędliniarski

**„BARTEX”**

w Liskowie

poleca do sprzedaży  
hurtowej i detalicznej:

- mięso
- wędliny
- wyroby podrobowe

czynny: codziennie  
w godz. 5.00-19.00

Polecamy duży  
asortyment  
i atrakcyjne ceny.

Tel. Lisków 73

**Zapraszamy!**

**GABINET LEKARSKI**

lek. med. Andrzej Chmielewski

ginekolog-polożnik

62-700 Turek  
ul. Milewskiego 8 - „TARA”  
tel. (0-63) 78-48-07 wew. 279

Przyjście: wtorek, piątek  
godz. 15.30-17.30

Pełny Zakres Usług

**Specjalista Urolog**

z Kliniki Urologii  
Akademii Medycznej w Łodzi  
**DARIUSZ DOBROWOLSKI**

Turek, ul. 650-lecia 12  
sobota 11.00 - 12.00  
Leczenie chorób prostaty,  
nerek, kamicy moczowej  
(także bezoperacyjnie). (39/12/95)

**BIURO OGŁOSZEŃ**

Turek, ul. Uniejowska 6  
tel. 78-47-49

Przyjmuje ogłoszenia i reklamy  
do następujących pism:

- Echo Turku
- Przegląd Koniński
- Gazeta Kolska
- Gazeta Poznańska
- Ziemia Kaliska
- Nad Wartą (sieradzkie)
- Wiadomości dnia (łódzkie)

Ceny ogłoszeń są takie same  
jak w redakcjach pism.

**FACH — MAN**

- montaż domofonów
- połączenia interkomowe
- alarmy — domy, sklepy i instytucje.

Turek  
ul. Armii Krajowej 20/7  
tel. 78-38-28

12 III 1995



## PONIEDZIAŁEK 6 III

### PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA
- 8.30 Dziwkiogóra - quiz muzyczny dla dzieci
- 8.45 Gimnastyka
- 8.50 „Przygody kota Filemona” - film anim. prod. polskiej
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja - progr. dla mamy i trzylatka
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
- 9.55 Muzzy In Gondoland
- 10.05 „Dr Quinn” - serial prod. USA
- 10.50 Muzyczna „Jedynka”
- 11.00 Przyjemne z pożytecznym
- 11.20 Co mnie grzyzie?
- 11.30 Ludzki świat
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.40 Szalimizm po polsku
- 12.55 „Waffen SS-ultima Armia Hitlera” - film dok. polski
- 13.50 „Ogniem i mieczem” wg Szymona Kobylińskiego
- 14.05 Bezłotna kamera - „Ton drugi”
- 14.15 Encyklopedia II wojny światowej „Barbarossa dzień pierwszy
- 14.35 Tajna historia ZSRR - „Prawo zwycięzcy”
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Potop POPU - magazyn muzyczny
- 15.30 LUZ - program nastolatków
- 15.50 Muzyczna „Jedynka”
- 16.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA
- 16.25 Supercuczenie - motywacja
- 16.35 Baw się z nami
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Forum
- 18.10 „Murphy Brown” - serial prod. USA
- 18.35 Program jubileuszowy, czyli Polska 10, 20, 30, 40, 50 lat temu - „Święto kobiet”
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Teatr Telewizyjny „Szklana klatka”
- 20.50 „Ozolom” - film dok.
- 22.05 Plus dnia
- 22.20 Tydzień przedywna
- 23.20 MdM
- 23.20 Wiadomości
- 23.20 Mistrzowie kina: Carlos Saura „Aj, Carmela!” - film fab. prod. hiszp.

- 16.30 Magazyn piłkarski
- 17.00 „Władcy umysłów” - film dok. prod. ang.
- 18.10 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.00 Kelo fortuny
- 19.30 „Swinnipans” - bajki nie tylko dla dzieci głuchych
- 19.50 Ferie z krzyżówką - rozwiązanie
- 20.00 „Allo, allo!” - serial kom. prod. ang.
- 20.30 Auto - magazyn motoryzacyjny
- 21.00 Panorama
- 21.30 „Przystańek Alaska” - serial prod. USA
- 22.20 Przystańek Goidap
- 22.30 Departament sztuki
- 23.00 Dajcie znak życia
- 23.30 Studio festiwalowe XVI Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu
- 24.00 Panorama
- 0.05 „Magia życia” - portret T. Wrońskiego
- 1.00 Zakończenie programu

## TV POLSAT

- 8.00 „He Man” - serial animowany dla dzieci
- 8.30 Program rozrywkowy
- 9.00 As, dama, walet - program rozrywkowy
- 10.00 „Szpital miejski” - amerykański serial obcy.
- 10.50 Kino Sateiarnu - „Prawdziwie po polsku” - Wik. Brytania
- 12.30 „Oblicza wojny” W. Brytania
- 13.30 Twój lekarz
- 14.00 Oskar
- 14.30 Tajna gwiazda
- 15.00 „Robocorp” - amerykańsko-kanadyjski serial fantastyczno-przygodowy
- 16.00 Czas na naturę - magazyn medycyny naturalnej
- 16.30 Informacja
- 16.40 Grymy
- 16.55 „Banda Pand” - serial dla dzieci
- 17.25 Program rozrywkowy
- 17.55 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy.
- 18.30 Informacja
- 19.00 „Adam” - ameryk. serial krym.
- 20.00 Film na telefon - „Morderstwo w trzech aktach” - USA
- 21.00 „Miłość i muzyka” - USA
- 22.00 Informacja
- 22.20 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
- 22.50 Culture Beat w Ceilou-seum Warszawa
- 23.50 Jesteśmy
- 0.25 Pożegnanie

## WTOREK 7 III

### PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 „Pierwsze pocalunki” - serial prod. fr.
- 8.30 Kolory
- 8.55 Gimnastyka
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
- 9.55 Muzzy In Gondoland
- 10.05 „Catwalk” - serial prod. USA
- 10.45 Muzyczna „Jedynka”
- 11.00 „Giedia przycy, giedia szans”
- 11.20 Zaproszenie do stolu
- 11.30 Klub samotnych serc
- 11.40 Prawnik domowy
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.40 Komputerowa szkoła Marka Poryta
- 12.55 Nie tylko dinozaury
- 13.10 „Wielkie odkrycia w nauce i technice” - film dok. niem.
- 13.25 Fantastyczne opowieści
- 13.40 Laboratorium „Ozon na receptę”
- 14.00 Bałtyckie technologie
- 14.15 Z lamusa techniki
- 14.30 Telekomputer
- 14.45 W świecie nauki
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Muzyczna „Jedynka”
- 15.30 Śmietnik

### PROGRAM II

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport-telegram
- 7.20 Gość poranny
- 7.30 Nauka języka angielskiego
- 7.40 Muzyczne nowości „Dwójki”
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 „Forajna z baru „Oficyna” - serial kom. prod. hiszp.
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 „Widziane z bliska” - serial dok. prod. ang.
- 10.00 „Akademia policyjna” - serial anim. prod. USA
- 10.20 Familiada - teleturniej
- 10.45 Współdłona w kulturze
- 11.15 J. Sebastian Bach - Kantata
- 11.35 Magazynek dla dziewczynek
- 12.00 „Bezkrasna podróz” - serial dok. prod. USA
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Czarodziej z ulicy Wiązów” - serial prod. USA
- 14.10 Clipol
- 14.50 „Pan Magoo” - serial anim. prod. USA
- 14.55 Powitanie
- 15.00 „Akademia policyjna” - serial anim. prod. USA
- 15.30 Skrzydła białej marzeń
- 16.00 Apetyt na zdrowie

- 16.00 „Pierwsze pocalunki” - serial prod. fr.
- 16.25 Dla dzieci: Tik Tak
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Nasza szkapka”
- 17.40 Klinika zdrowego człowieka
- 18.05 „Simpsonowie” - serial anim. prod. USA
- 18.30 Rowizja Nadzeczajna
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Marcowe migdały” - film fab. prod. polskiej
- 21.45 Puls dnia
- 22.00 Reportaż
- 22.15 Sejmograf
- 22.25 Listy o gospodarce
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 „Onna - znaczący kobieta” - film dok.
- 23.55 Z Polski rodem - magazyn polonijny
- 0.25 Sąsiedzi
- 0.55 Program publicystyki kulturalnej
- 1.30 Muzyczna „Jedynka”
- 2.00 Zakończenie programu

### PROGRAM II

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport-telegram
- 7.20 Gość poranny
- 7.30 Nauka języka angielskiego
- 7.40 Dziennik krajowy
- 7.50 Kalendarium
- 7.55 Informator ekonomiczny
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 „Radio Romans” - serial prod. TVP
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 „Magia kina” - serial dok. prod. USA
- 10.00 „Przygody Blacky’ego” - serial prod. kan.-fr.
- 10.25 Familiada - teleturniej
- 10.50 Teatr TV - „Zęgarok”
- 11.45 Hity i zgrzyty
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Zakazan miłość” - serial prod. wen.-hiszp.
- 14.10 Clipol
- 14.50 „Pan Magoo” - serial anim. prod. USA
- 15.55 Powitanie
- 15.00 „Przygody Blacky’ego” - serial prod. fr.-kan.
- 15.30 Studio sport
- 16.00 Przegląd kronik filmowych
- 16.30 Z pozostą w Wilnie”
- 17.00 Magazyn przedchodnia
- 17.10 W cieniu Kremła
- 17.40 W okoliczności Stworcy
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.00 Kelo fortuny
- 19.35 „Hrabia Kaczula” - serial anim. prod. ang.
- 20.50 Sport-telegram
- 21.00 Panorama
- 21.30 Pogotowie ekologiczne „Dwójki”
- 21.40 Reportery „Dwójki” przedstawiają
- 22.05 „Bestsellery „Dwójki” - film fab. prod. ang.
- 23.40 Studio festiwalowe XVI Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu
- 24.00 Panorama
- 0.05 Noc z blond reżyserem: „W klanie” - film fab. prod. polskiej
- 1.50 Zakończenie programu

## TV POLSAT

- 8.00 „Banda Pand” - serial dla dzieci
- 8.30 Program rozrywkowy
- 9.00 „Sąsiedzi” - austr. serial obcy.
- 9.30 W drodze
- 10.00 „Szpital miejski” - amerykański serial obcy.
- 10.50 Film na telefon
- 12.30 Rock dookoła świata
- 13.30 Kuba zaprasza
- 14.00 „Tyko dla dam
- 14.30 Linki i węzły
- 15.00 „Adam” - ameryk. serial krym.
- 16.00 „Pamiętnik nastolatki” - magazyn młodzieżowy
- 16.30 Informacja
- 16.40 Grymy
- 16.55 „Alwin i wiewiórki” - serial animowany dla dzieci
- 17.25 Program rozrywkowy
- 17.55 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy.
- 18.30 Informacja
- 18.55 „Skrzydła” - amerykański serial obcy.
- 19.20 Plus Minus
- 20.00 „Sekrety” - ameryk. serial obcy.
- 21.00 Na każdy temat
- 22.00 Informacja
- 22.20 Sport
- 22.30 „Czas przeszły” - film polski
- 1.00 Pożegnanie

## SRODA 8 III

### PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA
- 8.30 Muzyczna skakanka z gwiazdą
- 8.45 Gimnastyka
- 8.50 Przygody kota Filemona „Nocny spacer”
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
- 9.55 Muzzy In Gondoland
- 10.00 „Zespół adwokacki” - serial TVP
- 10.50 Muzyczna „Jedynka”
- 11.00 Oc niemowlika do przedszkola
- 11.20 Bardzo mała encyklopedia stroju
- 11.30 Forum nieobecnych
- 11.55 Nasze państwo - aktualności
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.40 English And Arts
- 12.50 Mała muzyka: grymy na instrumentach
- 13.10 Chochlikowe psyty, czyli zmagania z gramatyką „i, ch”
- 13.25 Summa - po trzydziestu latach” - spotkanie z Stanisławem Lecom, prod. USA
- 13.45 Mistrzowie
- 14.10 Wakół Memlinga
- 14.30 Okruchy rzeczywistości
- 14.40 Blues Rock Guitar - kurs dla artystów
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Drgawy
- 15.30 Raj
- 15.55 Muzyczna „Jedynka”
- 16.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA
- 16.25 Rządzą dzieci, czyli pajdki - program dla dzieci
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Miliard w rozumie
- 17.50 Polska kronika Ogorkowa
- 18.05 „Zespół adwokacki” - serial TVP
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Wybrzeże Barbary” - film fab. prod. USA
- 21.50 Plus dnia
- 22.05 Studio sport
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Jutro w programie
- 23.20 „Ostatnie dni” - film fab. prod. USA
- 0.40 „Współczesne kino” - film dok.
- 1.15 Reportaż
- 2.00 Zakończenie programu

### PROGRAM II

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport-telegram
- 7.20 Gość poranny
- 7.30 Nauka języka angielskiego
- 7.40 Muzyczne nowości „Dwójki”
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 „Wszystko tylko nie miłość” - serial prod. mi-łowski
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 „Dziwne zakątki świata” - film dok. prod. fr.
- 10.00 „Widget” - serial prod. USA
- 10.20 Dozwolone od lat 40-tych - lista przebiegów starujących nastolatków
- 11.10 Krzysztof Prasecki i jego gwiazdy
- 11.40 Mały cesarz - program o polityce ograniczania wzrostu demograficznego w Chinach
- 11.50 Reportery „Dwójki” przedstawiają
- 12.10 W kwartecie z Rossiniem
- 12.40 Mój mały świat
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Wierne przyjaciółki” - serial prod. ang.
- 14.10 Clipol
- 14.50 „Pan Magoo” - serial anim. prod. USA
- 14.55 Powitanie
- 15.00 „Widget” - serial prod. USA
- 15.30 Sportowe życie
- 16.00 Zwiertza wokół nas
- 16.30 Być Mozartem
- 17.00 Marzec’68
- 17.30 Magazynek dla dziewczynek
- 17.55 Lotowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego

- 20.10 Panorama
- 21.10 Program lokalny
- 19.00 Kelo fortuny - teleturniej
- 19.35 Truskawkowe studio
- 20.00 Koncert
- 20.50 Sport-telegram
- 21.00 Panorama
- 21.35 Ekspres reporterów
- 22.05 „Moja droga do feminizmu” - film dok.
- 22.40 „Trudne słowo feminizm” - film dok.
- 23.10 Recital Krystyny Tkacz
- 23.45 XV Przegląd Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu
- 24.00 Panorama
- 0.05 „Okoliczności” - film dok. prod. holenderski
- 1.15 Zakończenie programu

## TV POLSAT

- 8.00 „Alwin i wiewiórki” - serial anim. dla dzieci
- 8.30 Program rozrywkowy
- 9.00 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy.
- 9.30 „Skrzydła” - ameryk. serial kom.
- 10.00 „Szpital miejski” - amerykański serial obcy.
- 10.50 „Czas przeszły” - film polski
- 12.30 Sport
- 13.30 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
- 14.00 Jesteśmy
- 14.30 Tajna gwiazda
- 15.00 „Sekrety” - ameryk. serial obcy.
- 16.00 Link Journal - magazyn mody
- 16.30 Informacja
- 16.40 Grymy
- 16.55 „Planeta Gilligana” - serial anim. dla dzieci
- 17.25 Program rozrywkowy
- 17.55 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy.
- 18.30 Informacja
- 18.55 „Skrzydła” - ameryk. serial kom.
- 19.20 Plus Minus
- 20.00 „Dollars” - amerykański serial obcy.
- 21.00 „Airwalk” - amerykański serial sens.
- 22.00 Informacja
- 22.20 Sztuka sprawiedliwości
- 22.50 Oskar
- 23.20 „Czerwone berety” - film polski
- 0.55 Pożegnanie

## CZWARTEK 9 III

### PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 „Bezpieczna przystań” - serial prod. nowozelandzkiej
- 8.30 Tut Turu
- 8.45 Gimnastyka
- 8.50 „Przygody kota Filemona” - serial anim. dla dzieci
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
- 9.55 Muzzy In Gondoland
- 10.05 „Niebezpieczne ujęcia” - serial prod. USA
- 10.55 Muzyczna „Jedynka”
- 11.00 Golarstwo na ekranie
- 11.20 To jest łatwie, oczko w prawej, oczko w lewo
- 11.30 Kwadrans na kawę
- 11.45 Żyć bezpiecznie
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.40 Opowieści bałtyckie” - początek
- 13.05 „Mała...wielka...niebieska kula”
- 13.20 „Zwierzęta świata - dzika Ameryka” - serial dok. prod. USA
- 13.50 Taki pejzaz
- 14.10 Robinsonowie
- 14.30 Kłiper
- 14.40 Mój mały świat
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Czad komando
- 15.30 Dla młodych widzów
- 16.00 „Bezpieczna przystań” - serial prod. nowozelandzkiej
- 16.25 „CRO” - serial prod. USA
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Fimido” - magazyn filmowy
- 17.40 Dobra 7 - reportaż
- 18.05 „Doogie Howser, lekarz młodym” - serial prod. USA
- 18.30 Magazyn katolicki - dekalęgi
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości

- 20.10 „Niebezpieczne ujęcia” - serial prod. USA
- 21.05 Tylko w „Jedynce”
- 21.50 Magazyn
- 22.00 Diariusz
- 22.10 Studio sport
- 23.00 Wiadomości gospodarcze
- 23.15 Miniatury
- 23.20 „Zwłotowar” - film dok. prod. ang.
- 0.10 „Uzbrojone kobiety” - film fab. prod. włoskiej
- 2.00 Zakończenie programu

### PROGRAM II

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport-telegram
- 7.20 Czwartkowe rozmowy
- 7.30 Nauka języka angielskiego
- 7.40 Muzyczne nowości „Dwójki”
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 „Wzrost rodziny” - serial prod. USA
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 „Dziwne zakątki świata” - film dok. prod. fr.
- 10.00 „W krainie dinozaurów” - serial prod. USA
- 10.30 Na zyczenie
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Lampart na śniegu” - film fab. prod. kan.-ang.
- 14.50 Powitanie
- 15.00 „W krainie dinozaurów” - serial prod. USA
- 15.30 Studio sport - 7 dni polskiego sportu
- 16.00 Animals
- 16.30 Rock oko
- 17.00 „Opowieść o Wolnej Europie” - film dok.
- 17.50 Rzemioło Jarzega Marcuzkowskiego
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.10 Jeden z dziesięciu
- 19.35 Klub pana Rysia
- 20.00 Studio sport
- 20.50 Sport-telegram
- 21.00 Panorama
- 21.35 Sto na sto, czyli sto filmów na stolecie kina - „Viridiana” - film fab. prod. hiszp.
- 23.05 Reethoven
- 23.15 „Wzrost rodziny” - serial prod. USA
- 23.35 XVI Przegląd Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu
- 0.00 Panorama
- 0.05 U źródeł bluesa - film dok.
- 1.30 Zakończenie programu

## TV POLSAT

- 8.00 „Planeta Gilligana” - serial animowany dla dzieci
- 8.30 Program rozrywkowy
- 9.00 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy.
- 9.30 „Skrzydła” - amerykański serial kom.
- 10.00 „Szpital miejski” - amerykański serial obcy.
- 10.50 „Czerwone berety” - film polski
- 12.50 As, dama, walet - program rozrywkowy
- 13.30 Sztuka sprawiedliwości
- 14.00 Rock dookoła świata
- 15.00 „Airwalk” - amerykański serial sens.
- 16.00 Tylko dla dam
- 16.30 Informacja
- 16.40 Grymy
- 16.55 „Jonny Quest” - serial animowany dla dzieci
- 17.25 Program rozrywkowy
- 17.55 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy.
- 18.30 Informacja
- 18.55 „Skrzydła” - ameryk. serial kom.
- 19.20 Plus Minus
- 20.00 „Wzgnarki” - australijski serial obcy.
- 21.00 „Statek miłości” - amerykański serial obcy.
- 22.00 Informacja
- 22.20 Gillette World Sport Specta
- 22.50 Na każdy temat
- 23.50 Filmoteka Narodowa - „Dziwczyna szklana miłość”
- 1.20 Pożegnanie

## PIĄTEK 10 III

### PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA
- 8.30 Dla dzieci
- 8.45 Złoty to sam „B” - program dla dzieci
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja



9.25 Domowe przedszkole  
10.00 „Powrót McGaratu” - serial anim. prod. USA  
10.50 Muzyczna „Jedynka”  
11.00 Duzi i mali członkowie  
11.15 Duzi i mali razem z nami  
12.00 Z Polski rodzem  
12.00 Wadomości  
12.10 Animizacja  
12.15 Muzykę notowań  
12.40-14.50 Telewizja Edukacyjna  
14.30 Polska młodzież  
12.50 Oglasz z nami  
12.50 Portret Katarzyny  
13.00 Regio - sposób na życie  
13.15 Jak szkoła?  
13.20 Innowacje edukacyjne  
13.40 Odkryć siebie, czyli dusza pod mikroskopem  
13.55 Kto jesteś? Jacy jesteś?  
14.10 1200 sekund dokumentu  
14.30 Polska młodzież - czy jesteśmy za autorytetem  
14.35 Roztęczać miasto Olsztyn  
14.50 Program dnia  
15.00 Mistrzostwa Polski Boogie Woogie  
15.00 Kłama łagodności  
15.55 Muzyczna „Jedynka”  
16.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA  
16.25 Dla dzieci: „Ciuchcia”  
17.00 Teleexpress  
17.20 Studio sport  
18.05 Ranka w ciemno  
18.50 Zulu Gula, Miedziana  
19.00 Wierzyznka  
19.30 Wadomości  
20.10 Sto na sto, czyli sto filmów na studiach kanału „Dyktando urok burzaw” - film fab. prod. fr.  
21.50 Puls dnia  
22.05 Studio sport  
23.30 Wadomości  
0.05 „Podwójna kamulaz” - film fab. prod. USA  
1.50 Zakonczenie programu

**PROGRAM II**  
7.00 Panorama  
7.10 Sport-telegram  
7.20 Gość poranny  
7.30 Nauka języka angielskiego  
7.40 Dziennik krajowy  
7.50 Kalendarium  
7.55 Informator ekonomiczny  
8.00 Program lokalny  
8.30 „Zarady navisa” - serial prod. USA  
9.00 Świat kobiet  
9.30 „Powrót wydry morskiej” - film dok. prod. kan.  
10.00 „Pan Mago” - serial anim. prod. USA  
10.20 „Tudor” - serial  
10.00 „W trójkąt dinozaurów” - serial prod. USA  
10.25 Szansa na sukces  
11.20 Spółka poznańskiego obywatela  
11.50 Krakowskie legendy  
12.00 Spotkania z balladą  
13.20 Panorama  
13.25 „Lampart na śniegu” - film fab. prod. kan.-ang.  
15.00 W kramie dinozaurów - serial prod. USA  
15.20 „Pan Mago” - serial anim. prod. USA  
16.00 Studio sport  
16.00 Animals  
16.30 Rock oko  
17.00 „Opowieść o Wolnej Europie” - film dok.  
17.59 Nazwisko Jerzego Maruszewskiego  
18.00 Panorama  
18.10 Programy lokalne  
19.00 Jędon z dziesięciu  
19.25 Klub pana Rysia  
20.00 Studio sport  
20.50 Sport-telegram  
21.50 Panorama  
21.55 100 na 100, czyli sto filmów na studiach kanału „Virdiano” - film fab. prod. ang.  
23.05 Klub hiszpański - serial anim. prod. ang.  
23.35 Przegląd Piosenki Aktorskiej - studio festiwalowe  
24.00 Panorama  
0.05 „Źródło bluesa” - film dok. USA-ang.  
1.30 Zakonczenie programu

**TV POLSAT**  
8.00 „Lenny Quest” - serial animowany dla dzieci  
8.30 Program rozrywkowy  
9.00 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy  
9.30 Skądś - amerykański serial kom.

10.00 „Wizniariki” - australijski serial obcy  
10.50 Filmatka Narodowa - „Dziwaczyna szuka miłości” - film polski  
12.30 Sztuka sprawiedliwości  
13.00 Sport  
14.00 „Pamiętnik nastolatki” - magazyn młodzieżowy  
14.30 W drodze - program katolicki  
15.00 „Starek miłości” - amerykański serial obcy  
16.00 Kuba zaprasza  
16.30 Informacje  
16.40 Gramy!  
16.55 „Pac Man” - serial animowany dla dzieci  
17.25 Program rozrywkowy  
17.55 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy  
18.30 Informacje  
19.00 „Rajska plaża” - serial amerykański dla młodzieży  
20.00 „Z ostatniej chwili” - „E.N.G.” - USA-Kanada  
21.00 „Straznik Tekksu” - USA  
22.00 Informacje  
22.10 Biznes tydzień  
22.30 „Orośnienia osobiste” - USA  
0.10 Disco relax  
1.10 Pozegnanie

**SOBOTA 11 III**  
**PROGRAM I**  
7.00 Eko echo  
7.15 Z Polski  
7.30 Wszystko o dziale i ogrodzie  
7.55 Agrolinia  
8.30 „Skarb Templariuszy” - serial prod. fr.  
8.55 Program dnia  
9.00 Wadomości  
9.10 „Ziarno” - program red. kat. dla dzieci i rodziców  
9.35 10-15  
10.30 Cyk fizyczny  
10.50 Co wy na to?  
11.00 „Matowanie przyrody” - film dok. prod. ang.  
11.50 Swojskie klimaty  
12.00 Wadomości  
12.10 Kraj - magazyn regionalny oddziału TVP  
12.25 Frenda  
13.05 Swojskie klimaty  
13.30 Walt Disney przedstawia  
14.45 Swojskie klimaty  
15.25 Złote lata rock'n'rolla  
15.50 Swojskie klimaty  
16.00 Studio sport  
16.25 „Spółka rodzinna” - serial prod. TVP  
17.00 Teleexpress  
17.25 MdM  
17.50 Swojskie klimaty  
18.10 „Beverly Hills 90210” - serial prod. USA  
19.00 Wierzyznka  
19.15 Co wy na to?  
20.10 „Kotch” - film fab. prod. USA  
22.10 Studio sport  
23.00 Wadomości  
23.10 „Sentymenty” - program Am. Odrobinki  
23.50 Sportowa sobota  
0.05 „Idealne zniknięcia” - film fab. prod. kanadyjski  
1.35 „Klasztor porannej chmury” - film fab. prod. USA  
3.10 Zakonczenie programu

**PROGRAM II**  
7.00 Panorama  
7.10 Muzyczna nowość „Dwojki”  
7.30 Tacy sami  
7.50 Spotkania z językiem migowym  
7.55 Powitanie  
8.00 „Opowieści Alfy” - serial anim. prod. USA  
8.30 „Bajarzy” - program folklorystyczny  
9.00 Program lokalny  
10.00 Armie świata  
10.10 Ulica Sezamkowa  
11.30 Malc ojczyzny  
12.00 Akademia Filmu Polskiego - „Nie ma zwycięzcy”  
13.45 Halo „Dwojka”  
15.30 „Hartwono na Dzikim Zachodzie” - „Wycieczka” - serial prod. USA  
16.15 Powitanie  
16.25 Studio sport  
17.25 Familiada  
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
18.00 Panorama  
18.10 Programy lokalne  
18.30 7 dni świat  
19.00 Gra - teleturynie  
19.35 „Szalone liczby” - program dla dzieci  
20.00 Studio sport

21.30 Panorama  
21.30 Słowo na niedzielę  
21.35 Chinamara  
22.05 „W natroszku” - film fab. prod. USA  
23.40 XVI Przegląd Piosenki Aktorskiej  
24.00 Poanadzy  
24.05 Poanadzy do poduchy  
0.45 „Wilki” - koncert  
1.50 Zakonczenie programu

**TV POLSAT**  
8.00 „Pac Man” - serial animowany dla dzieci  
8.30 „Pamiętnik nastolatki” - magazyn młodzieżowy  
9.00 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy  
9.30 Fashion TV - wersja oryginalna  
10.00 „Rajska plaża” - amerykański serial dla młodzieży  
11.00 „Daleki” - serial ameryk.  
12.00 Wielki film, wielkie gwiazdy „Stworzenia dla siebie” - USA  
13.35 „Oska”  
14.05 Wypoczywaj zdrowo  
14.10 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny  
15.00 „Daktari” - serial dla dzieci i młodzieży  
16.00 „Z ostatniej chwili” - USA-Kanada  
17.00 Egzamin dojrzałości  
18.00 „Historie biblijne” - serial anim. dla dzieci  
18.30 Informacje  
19.00 „Skrupuły” - USA  
20.00 Wieczór filmowy „Rzyzykowne związki” - USA  
23.25 Pozytywny film edukacyjny nt. AIDS  
23.50 Gramy!  
0.20 The Chippendales i kobiety  
1.15 Pozegnanie

**NIEDZIELA 12 III**  
**PROGRAM I**  
7.00 Rolnictwo na świecie  
7.15 Tydzień  
8.00 Nieolowiana  
8.30 „Niezbezpieczna zotaka” - serial prod. kan.  
8.55 Telarunek  
9.30 Teatr Music Box  
12.00 Wadomości  
12.10 Z kamerą wśród zwierząt  
12.30 Koncert zyczeń  
13.00 Za siedmioma górami  
13.30 On, czyli kto  
14.05 „Stawka większa niż życie” - serial prod. TVP  
15.10 Antona  
15.30 Oko w oko  
16.00 Studio sport  
18.10 „Dr Quinn” - serial prod. USA  
19.00 Wierzyznka  
19.30 Wadomości  
20.10 „Płonący brzeg” - serial prod. włoskiej  
21.05 Pod egidą kabaretu  
21.30 Sportowa niedziela  
22.50 Racja stanu  
23.25 „Sędzina Chelsea” - film fab. prod. USA  
0.55 Wokół wielkiej sceny  
1.40 Zakonczenie programu

**PROGRAM II**  
7.00 Echo tygodnia  
7.30 Film dla niestępszących - „Płonący brzeg” - serial prod. włoskiej  
8.20 Słowo na niedzielę  
8.25 Giovanni Perugini da Paletta  
9.30 Wspólnota w kulturze  
10.00 Odczyzna - polszczyzna - kontrola  
10.15 Godzina z Hanna Barbera  
11.10 Scena młodego widza - „O kalkomano sprzed lat Gylu”  
12.00 „Tajemnica czarnej dzungli” - serial przygodowy, włosko-fi.  
13.45 Halo „Dwojka”  
14.10 Peter Ustinov o Mozarcie  
15.00 Podróż w czasie i przestrzeni  
16.00 „Radio Romans” - serial prod. USA  
16.30 Familiada - teleturynie  
17.00 Przegląd Piosenki Aktorskiej  
18.00 Pr. publicystyczny  
18.25 Dystans  
18.50 Program lokalny  
19.00 Gra  
19.35 „Przygody Anikmów” - serial anim. prod. USA

23.00 Studio sport  
21.00 Panorama  
21.30 Przegląd Piosenki Aktorskiej  
22.35 „Angel Street” - serial prod. USA  
23.25 „Noć siedząca” - widowisko poetyckie  
23.50 XVI Przegląd Piosenki Aktorskiej  
24.00 Panorama  
0.05 Gwiazdy światowego jazzu  
0.55 Zakonczenie programu

**TV POLSAT**  
8.00 „Historie biblijne” - serial anim. dla dzieci  
8.30 Czas na naturę  
9.00 W drodze - magazyn katolicki  
9.30 Talia gwiazd  
10.00 Disco Relax  
11.00 „Daktari” - serial dla dzieci i młodzieży  
12.00 „Wielki starym odbiornik” - USA  
13.30 Gramy!  
14.00 Jesteśmy  
14.30 Fashion TV  
15.00 „Oblicza wojny” - Wielka Brytania  
16.00 Film tygodnia „Rzykowne związki” - serial prod. USA  
18.00 „He Man” - serial dla dzieci  
18.30 Informacje  
19.00 „Morderstwo w Teksasie” - USA  
20.00 „Robocop” - amerykański serial fant.-przygodowy  
21.00 Kino Satelitarne - „Słodki rewanż” - USA  
22.50 Link Journal - magazyn mody  
23.50 Fashion TV  
23.50 Tyko dla dam  
0.20 Kuba zaprasza  
0.50 Pozegnanie

**PONIEDZIAŁEK 13 III**  
**PROGRAM I**  
6.00 Sportowa apteka  
6.05 Kawa czy herbata?  
6.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA  
8.30 Dźwiękowa - quiz muzyczny dla dzieci  
8.45 Gimnastyka  
8.45 „Przygody kota Filmemana” - film anim. prod. polskiej  
9.00 Wadomości  
9.10 Mama i ja  
9.25 Domowe przedszkole  
9.50 Porozmawiamy o dzieciach  
9.55 Język angielski dla dzieci  
10.05 „Dr Quinn” - serial prod. USA  
10.50 Muzyczna „Jedynka”  
11.00 Programik dla zwierząt  
11.20 Co mnie gryzie?  
11.30 Młyńskie kolo, whiskey, asfalt - reportaż  
12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna  
12.15 Magazyn notowań  
14.00 Szkoły w Europie  
13.05 Zielonym do góry  
13.35 „Arystokrata kwiatów” - film dok.  
14.00 Książka z cieniem  
14.10 I ciało i duch - Amerykanie starzej się ... później  
14.30 Niska  
14.50 Program dnia  
15.00 Potop POPU  
15.30 Alternativi  
15.55 Muzyczna „Jedynka”  
16.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA  
16.25 Superczytelnia  
16.25 Domowe przedszkole  
17.00 Teleexpress  
17.20 Forum  
18.10 „Murphy Brown” - serial prod. USA  
18.35 Studio sport  
19.00 Wierzyznka  
19.30 Wadomości  
20.10 Teatr Telewizyjny „Wujaszek Wania”  
22.05 Puls dnia  
22.20 Tydzień prezydenta  
23.00 MdM  
23.00 Wadomości  
23.15 Mistrzowie kina - „Szalone ony” - dramat prod. USA  
1.05 Przebieg B. Kaczyńskiego

**PROGRAM II**  
7.00 Panorama  
7.10 Sport-telegram  
7.20 Gość poranny  
7.30 Nauka języka angielskiego  
7.40 Dziennik krajowy  
7.50 Kalendarium  
7.55 Informator ekonomiczny  
8.00 Program lokalny  
8.30 „Zarady navisa” - serial prod. USA  
9.00 Świat kobiet  
9.30 „Powrót wydry morskiej” - film dok. prod. kan.  
10.00 „Pan Mago” - serial anim. prod. USA  
10.20 „Tudor” - serial  
10.00 „W trójkąt dinozaurów” - serial prod. USA  
10.25 Szansa na sukces  
11.20 Spółka poznańskiego obywatela  
11.50 Krakowskie legendy  
12.00 Spotkania z balladą  
13.20 Panorama  
13.25 „Lampart na śniegu” - film fab. prod. kan.-ang.  
15.00 W kramie dinozaurów - serial prod. USA  
15.20 „Pan Mago” - serial anim. prod. USA  
16.00 Studio sport  
16.00 Animals  
16.30 Rock oko  
17.00 „Opowieść o Wolnej Europie” - film dok.  
17.59 Nazwisko Jerzego Maruszewskiego  
18.00 Panorama  
18.10 Programy lokalne  
19.00 Jędon z dziesięciu  
19.25 Klub pana Rysia  
20.00 Studio sport  
20.50 Sport-telegram  
21.50 Panorama  
21.55 100 na 100, czyli sto filmów na studiach kanału „Virdiano” - film fab. prod. ang.  
23.05 Klub hiszpański - serial anim. prod. ang.  
23.35 Przegląd Piosenki Aktorskiej - studio festiwalowe  
24.00 Panorama  
0.05 „Źródło bluesa” - film dok. USA-ang.  
1.30 Zakonczenie programu

**TV POLSAT**  
8.00 „Lenny Quest” - serial animowany dla dzieci  
8.30 Program rozrywkowy  
9.00 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy  
9.30 Skądś - amerykański serial kom.

7.40 Muzyczne nowości „Dwojki”  
8.00 Program lokalny  
8.30 „Feriaj z baru Oficyna” - serial kom. prod. hiszp.  
9.00 Świat kobiet  
9.30 „Widziane z bliska” - serial dok. prod. ang.  
10.00 „Akademia Policjanta” - serial anim. prod. USA  
10.25 Familiada - teleturynie  
10.50 Wspólnota w kulturze  
11.20 Reportaż  
11.50 Krakowskie legendy  
12.00 „Boskie podróże” - serial dok. prod. USA  
13.00 Panorama  
13.20 „Czarodziej z ulicy Wiązów” - serial prod. USA  
14.10 Ciepło  
14.50 „Pan Mago” - serial anim. prod. USA  
14.55 Powitania  
15.00 „Akademia Policjanta” - serial anim. prod. USA  
15.30 Multihobby  
16.00 Apetyt na zdrowie  
16.30 Magazyn pilkarski  
17.00 „Kobiety na froncie” - serial dok. prod. kan.  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
19.00 Kolo fortuny  
19.35 „Słowik” - bajki nie tylko dla dzieci głuchych  
20.00 XVI Przegląd Piosenki Aktorskiej - Wrocław'95  
21.00 Panorama  
21.35 „Przystanek Alaska” - serial prod. USA  
22.20 XVI Przegląd Piosenki Aktorskiej  
23.30 Świćcie nasz - reporterski magazyn międzyrodowy  
24.00 Panorama  
0.05 Koncert symfoniczny  
1.05 Zakonczenie programu

**TV POLSAT**  
8.00 „He Man” - serial anim. dla dzieci  
8.30 Program rozrywkowy  
9.00 Egzamin dojrzałości - program rozrywkowy  
10.00 „Szpital miejski” - amerykański serial obcy  
10.50 Kino Satelitarne - „Słodki rewanż” - USA  
12.30 „Oblicza wojny” - Wielka Brytania  
13.30 Czas na naturę  
14.00 Oskar  
14.30 Talia gwiazd  
15.00 „Robocop” - amerykański serial fant.-przyg.  
16.02 Twój lekarz  
16.30 Informacje  
16.40 Gramy!  
17.25 Program rozrywkowy  
17.55 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy  
18.30 Informacje  
19.00 „Adam” - amerykański serial krym.  
20.00 Film na telefon - „Rajd Blykowny” - USA  
20.00 „Gorączka czekolada” - USA  
22.00 Informacje  
22.20 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny  
22.50 The Chippendales i kobiety  
23.50 Jesteśmy  
0.25 Pozegnanie

**WTOREK 14 III**  
**PROGRAM I**  
6.00 Sportowa apteka  
6.05 Kawa czy herbata?  
6.00 „Moda na sukces” - serial prod. fr.-kanad.  
8.30 Kolory - program dla dzieci  
8.55 Gimnastyka  
9.00 Wadomości  
9.10 Mama i ja  
9.25 Domowe przedszkole  
9.50 Porozmawiamy o dzieciach  
9.55 Język angielski dla dzieci  
10.05 „Dr Quinn” - serial prod. USA  
10.50 Muzyczna „Jedynka”  
11.00 Programik dla zwierząt  
11.20 Co mnie gryzie?  
11.30 Młyńskie kolo, whiskey, asfalt - reportaż  
12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna  
12.15 Magazyn notowań  
14.00 Szkoły w Europie  
13.05 Zielonym do góry  
13.35 „Arystokrata kwiatów” - film dok.  
14.00 Książka z cieniem  
14.10 I ciało i duch - Amerykanie starzej się ... później  
14.30 Niska  
14.50 Program dnia  
15.00 Potop POPU  
15.30 Alternativi  
15.55 Muzyczna „Jedynka”  
16.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA  
16.25 Superczytelnia  
16.25 Domowe przedszkole  
17.00 Teleexpress  
17.20 Forum  
18.10 „Murphy Brown” - serial prod. USA  
18.35 Studio sport  
19.00 Wierzyznka  
19.30 Wadomości  
20.10 Teatr Telewizyjny „Wujaszek Wania”  
22.05 Puls dnia  
22.20 Tydzień prezydenta  
23.00 MdM  
23.00 Wadomości  
23.15 Mistrzowie kina - „Szalone ony” - dramat prod. USA  
1.05 Przebieg B. Kaczyńskiego

**PROGRAM II**  
7.00 Panorama  
7.10 Sport-telegram  
7.20 Gość poranny  
7.30 Nauka języka angielskiego  
7.40 Dziennik krajowy  
7.50 Kalendarium  
7.55 Informator ekonomiczny  
8.00 Program lokalny  
8.30 „Zarady navisa” - serial prod. USA  
9.00 Świat kobiet  
9.30 „Powrót wydry morskiej” - film dok. prod. kan.  
10.00 „Pan Mago” - serial anim. prod. USA  
10.20 „Tudor” - serial  
10.00 „W trójkąt dinozaurów” - serial prod. USA  
10.25 Szansa na sukces  
11.20 Spółka poznańskiego obywatela  
11.50 Krakowskie legendy  
12.00 Spotkania z balladą  
13.20 Panorama  
13.25 „Lampart na śniegu” - film fab. prod. kan.-ang.  
15.00 W kramie dinozaurów - serial prod. USA  
15.20 „Pan Mago” - serial anim. prod. USA  
16.00 Studio sport  
16.00 Animals  
16.30 Rock oko  
17.00 „Opowieść o Wolnej Europie” - film dok.  
17.59 Nazwisko Jerzego Maruszewskiego  
18.00 Panorama  
18.10 Programy lokalne  
19.00 Jędon z dziesięciu  
19.25 Klub pana Rysia  
20.00 Studio sport  
20.50 Sport-telegram  
21.50 Panorama  
21.55 100 na 100, czyli sto filmów na studiach kanału „Virdiano” - film fab. prod. ang.  
23.05 Klub hiszpański - serial anim. prod. ang.  
23.35 Przegląd Piosenki Aktorskiej - studio festiwalowe  
24.00 Panorama  
0.05 „Źródło bluesa” - film dok. USA-ang.  
1.30 Zakonczenie programu

**TV POLSAT**  
8.00 „Lenny Quest” - serial animowany dla dzieci  
8.30 Program rozrywkowy  
9.00 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy  
9.30 Skądś - amerykański serial kom.

13.40 Kamienioz z tej i nie z tej ziemi  
13.55 Wiedza matematyki  
14.10 Kuchnia  
14.25 Jovystik  
14.45 W świecie nauki  
14.50 Program dnia  
15.00 Sztuka muzyka „Jedynka”  
15.30 Sam o sobie  
16.00 „Pierwsze pocałunki” - serial prod. fr.  
16.25 Party-Tura  
17.00 Teleexpress  
17.20 „Ana ze śmiechem”  
17.40 Studio sport  
18.05 „Simpsonevi” - serial anim. prod. USA  
18.30 Sensacje XX wieku  
19.00 Wierzyznka  
19.30 Wadomości  
20.10 „Boże, pobłogosław dziecko!” - film fab. prod. USA  
21.50 Puls dnia  
22.05 Sejmogit  
22.15 Ludzie, władza, pieniądze  
23.00 Wadomości  
23.20 „Gdzie jesteście przyjacieli moi” - film dok.  
0.10 Sztuka muzyka  
0.30 Tani program o poezji  
0.40 „Na Grawia dobrze” - program folklorystyczny  
1.05 Program jubileuszowy, czyli Polska 10, 20, 30, 40 lat temu  
1.20 Inni „Izja”  
1.30 Muzyczna „Jedynka”  
2.00 Zakonczenie programu

**PROGRAM II**  
7.10 Sport-telegram  
7.20 Gość poranny  
7.30 Nauka języka angielskiego  
7.40 Dziennik krajowy  
7.50 Kalendarium  
7.55 Informator ekonomiczny  
8.00 Program lokalny  
8.30 „Radio Romans” - serial prod. TVP  
9.00 Świat kobiet  
9.30 „Magia kina” - serial dok. prod. USA  
10.00 „Przygody Blacky'ego” - serial prod. kan.-fr.  
10.25 Familiada  
10.50 Teatr TV  
12.40 Mój mały świat  
13.00 Panorama  
13.20 „Zakazana miłość” - serial prod. wenez.-hiszp.  
14.05 Ciepło  
14.40 „Pan Mago” - serial anim. prod. USA  
14.45 Co jest grane?  
14.55 Powitanie  
15.00 „Przygody Blacky'ego” - serial prod. fr.-kanad.  
15.30 Studio sport  
16.00 Impresje z lat 80  
16.30 „Nikt nie mówił, że będzie lekko” - film dok.  
17.00 Magazyn przedchodnia  
17.10 „Koncert w ogniu” - reportaż  
17.40 W okolicie Stwórcy  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
19.00 Kolo fortuny  
19.35 „Hrabia Kaczula” - serial anim. prod. ang.  
20.00 Rzeczpospolita Druga - Pół  
20.50 Sport-telegram  
21.00 Panorama  
21.30 Pogotowie ekologiczne „Dwojki”  
21.40 Repertory „Dwojki” przedstawiają  
22.00 Bustellany „Słodki rewanż” - film dok.  
23.00 „Pierwsze pocałunki” - serial prod. fr.  
24.00 Panorama  
0.05 „Bóg jest wysoko” - film fab. prod. ang.  
1.30 Zakonczenie programu

**TV POLSAT**  
8.00 „Banda Pand” - serial dla dzieci  
8.30 Program rozrywkowy  
9.00 „Sąsiedzi” - australijski serial obcy  
9.30 W drodze - program katolicki  
10.00 „Szpital miejski” - amerykański serial obcy  
10.50 Film na telefon  
12.30 Disco Relax  
13.30 Kuba zaprasza  
14.00 Tyko dla dam  
14.30 Link Journal  
15.00 „Adam” - amerykański serial krym.  
16.00 „Pamiętnik nastolatki” - magazyn młodzieżowy  
16.30 Informacje  
16.40 Gramy!  
16.55 „Alwin i wiewiórki” - serial animowany dla dzieci



17.25 Program rozrywkowy  
 17.55 „Śsiedzi” - austr. serial obcy.  
 18.30 Informacja  
 18.55 „Skrzydła” - amerykański serial kom.  
 19.20 Plus Minus  
 20.00 „Syrény” - USA  
 21.00 Na każdy temat  
 22.00 Informacja  
 22.20 Sport  
 23.20 „Marysia i Napoleon” - film polski  
 1.10 Pozegnania

**ŚRODA 15 III**

**PROGRAM I**

6.00 Sportowa apteka  
 6.05 Kawa czy herbata?  
 8.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA  
 8.30 Muzyczna Skakanka z gwiazdą  
 8.45 Gimnastyka  
 8.45 „Przygody kota Filemona”  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Mama i ja  
 9.25 Domowe przedszkole  
 9.50 Porozmawiamy o dzieciach  
 9.55 Język angielski dla dzieci  
 10.00 „Sława” - serial prod. USA  
 10.50 Muzyczna „Jedynka”  
 11.00 Od niemowlaka do przedszkolaka  
 11.20 Bardzo mała encyklopedia stroju  
 11.30 Nasze państwo - magazyn samorządowy  
 11.55 Nasze państwo - aktualności  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Agrobiznes  
 12.15 - 14.50 Telewizja Edukacyjna  
 12.15 Magazyn notowań  
 12.40 English and Arts  
 12.55 Mała muzyka  
 13.20 Opowiadanie Dziwnoluda  
 13.35 „Oczywiste, nieoczywiste” - kultura Łemków  
 14.00 Wszystko jest muzyką  
 14.10 Blues Rock Guitar  
 14.50 Program dnia  
 15.00 Drgawy  
 15.30 Raj  
 15.55 Muzyczna „Jedynka”  
 16.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA  
 16.25 Party Tura  
 17.00 Telexpress  
 17.20 Milard w rozumie  
 17.50 Polska Kronika Ogórkowa  
 18.05 „Pracownicy z miasta aniołów” - serial prod. USA  
 19.00 Wieczorynka  
 20.10 „Wolna sobota” - film fab. prod. polskiej  
 21.00 Studio sport  
 23.05 „Jak spcy” - film fab. prod. włoskiej  
 1.05 Współczesne kino - „Jean Renoir” - film dok. prod. fr.  
 2.40 Zakończenie programu

**PROGRAM II**

7.00 Panorama  
 7.10 Sport telegram  
 7.20 Gość poranny  
 7.30 Nauka języka angielskiego  
 7.40 Muzyczne nowości „Dwójki”  
 8.00 Program lokalny  
 8.30 „Wszystko tylko nie miłość” - serial prod. USA  
 9.00 Transmisja obrad Sejmu, w przerwie ok. 13.00 Panorama  
 14.55 Powitanie  
 15.00 „Widgot” - serial prod. USA  
 15.30 Studio sport  
 16.30 Zwierzęta wokół nas  
 16.30 „Sir Georg Solti” - koncert  
 17.00 Berlin 95 - reportaż  
 17.30 Seans filmowy  
 17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
 18.00 Panorama  
 18.10 Program lokalny  
 19.00 Kolo fortuny  
 19.35 Wróćkowska lista przebojów  
 20.00 Rzeczpospolita Druga i Pół  
 20.50 Sport-telegram  
 21.00 Panorama  
 21.35 Ekspres reporterów  
 22.05 Studio teatralne „Dwójki” - „Prezycy”  
 23.15 Studio sport  
 23.15 Panorama  
 0.20 „Białe zwierzęta”  
 1.15 Zakończenie programu

**TV POESAT**

8.00 „Alwin i wiewiórki” - serial anim. dla dzieci  
 8.30 Program rozrywkowy  
 9.00 „Śsiedzi” - austr. serial obcy  
 9.30 „Skrzydła” - ameryk. serial kom.  
 10.00 „Szpital mijski” - ameryk. serial obcy.  
 10.45 „Marysia i Napoleon” - film polski  
 12.30 Sport  
 13.30 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny  
 14.00 Jesteśmy  
 14.30 Talia gwiazd  
 15.00 „Syrény” - amerykański serial sens.  
 16.00 Link Journal  
 16.30 Infomacje  
 16.40 Gramy!  
 16.55 „Planeta Gilligana” - serial anim. dla dzieci  
 17.25 Program rozrywkowy  
 17.55 „Śsiedzi” - australijski serial obcy.  
 18.30 Informacja  
 18.55 „Skrzydła” - amerykański serial kom.  
 19.20 Plus Minus  
 20.00 „Dallas” - amerykański serial obcy.  
 21.00 „Airwolf” - amerykański serial sens.  
 22.00 Informacja  
 22.20 Sztuka sprawiedliwości  
 22.50 Oskar  
 23.20 „Zbrodniarz, który ukradł zbrodnię” - film polski  
 0.55 Pozegnania

**CZWARTEK 16 III**

**PROGRAM I**

6.00 Sportowa apteka  
 6.05 „Bezpieczna przystań” - serial prod. nowozelandzkiej  
 8.30 Tut Turu  
 8.45 Gimnastyka  
 8.50 „Przygody kota Filemona” - serial anim. dla dzieci  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Mama i ja  
 9.25 Domowe przedszkole  
 9.50 Porozmawiamy o dzieciach  
 9.55 Język angielski dla dzieci  
 10.05 „Niebezpieczne ujęcia” - serial prod. USA  
 10.55 Muzyczna „Jedynka”  
 11.00 Gotowanie na ekranie  
 11.20 To jest także oczko w prawo, oczko w lewo  
 11.30 Taki jest świat  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Agrobiznes  
 12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna  
 12.15 Magazyn notowań  
 12.45 „Historia zurenka piasku” - film dok.  
 13.25 „Zwierzęta świata” - serial dok. prod. nowozelandzkiej  
 13.55 Mokra krajobrazy  
 14.25 „Kriofera, czyli historia naturalna ludu” - film dok.  
 14.50 Program dnia  
 15.00 Czad komando  
 15.30 Dla młodych widzów  
 16.00 „Bezpieczna przystań” - serial prod. nowozelandzkiej  
 16.25 „CRO” - serial prod. USA  
 17.00 Telexpress  
 17.20 „Filmidło” - magazyn filmowy  
 17.40 Rodzina rodzinie  
 18.05 „Drogie Howser, lekarz medycyny” - serial prod. USA  
 18.30 Studio sport  
 19.00 Wieczorynka  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 „Niebezpieczne ujęcia” - serial prod. USA  
 21.05 Tylko w „Jedynce”  
 21.50 Magazyn  
 22.00 Dziarszy  
 22.10 Gliny  
 22.25 Pegaz  
 23.00 Wiadomości gospodarcze  
 23.25 Miniatury  
 23.20 „Beni” - film dok.  
 23.20 Teatr TV „Czarownic z Salemu”  
 2.25 Zakończenie programu

**PROGRAM II**

7.00 Panorama  
 7.10 Sport-telegram  
 7.20 Arwarkowe rozmowy  
 7.30 Nauka języka angielskiego  
 7.40 Muzyczna nowość „Dwójki”  
 8.00 Program lokalny  
 8.30 „Wszystko tylko nie miłość” - serial prod. USA  
 9.00 Transmisja obrad Sejmu, w przerwie ok. 13.00 Panorama  
 14.55 Powitanie  
 15.00 „Widgot” - serial prod. USA  
 15.30 Studio sport  
 16.30 Zwierzęta wokół nas  
 16.30 „Sir Georg Solti” - koncert  
 17.00 Berlin 95 - reportaż  
 17.30 Seans filmowy  
 17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
 18.00 Panorama  
 18.10 Program lokalny  
 19.00 Kolo fortuny  
 19.35 Wróćkowska lista przebojów  
 20.00 Rzeczpospolita Druga i Pół  
 20.50 Sport-telegram  
 21.00 Panorama  
 21.35 Ekspres reporterów  
 22.05 Studio teatralne „Dwójki” - „Prezycy”  
 23.15 Studio sport  
 23.15 Panorama  
 0.20 „Białe zwierzęta”  
 1.15 Zakończenie programu

7.40 Muzyczna nowość „Dwójki”  
 8.00 Program lokalny  
 8.30 „Wizje rodzinne” - serial  
 9.00 Transmisja obrad Sejmu, w przerwie ok. 13.00 Panorama  
 14.55 Powitanie  
 15.00 „W krainie dinozaurów” - serial prod. USA  
 15.30 Studio sport  
 16.00 Animals  
 16.30 Pół czasu  
 17.00 „Opowieść o Wólnej Europie” - film dok.  
 18.00 Panorama  
 18.10 Programy lokalne  
 19.00 Jeden z dziesięciu  
 19.35 Klub pana Frysia  
 20.00 Studio sport  
 20.25 Patoga sportu  
 20.50 Sport-telegram  
 21.00 Panorama  
 21.35 Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie kina - „Andrzej Rublow” - film fab. prod. rosyjskiej  
 23.00 „Rita Mitsuki i inni” - gwiazdy tygodnia koncertu francuskiej  
 24.00 Panorama  
 0.05 Art Noc  
 1.00 Studio sport  
 3.50 Zakończenie programu

**TV POLSAT**

8.00 „Planeta Gilligana” - serial anim. dla dzieci  
 8.30 Program rozrywkowy  
 9.00 „Śsiedzi” - austr. serial obcy.  
 9.30 „Skrzydła” - amerykański serial kom.  
 10.00 „Szpital mijski” - amerykański serial obcy.  
 10.40 „Zbrodniarz, który ukradł zbrodnię” - film polski  
 12.30 Egzamin dojrzałości  
 13.30 Sztuka sprawiedliwości  
 14.00 Rock dookoła świata  
 15.00 „Airwolf” - amerykański serial sens.  
 16.00 Tytko dla dam  
 16.30 Informacja  
 16.40 Gramy!  
 16.55 „Jonny Quest” - serial animowany dla dzieci  
 17.25 Program rozrywkowy  
 17.55 „Śsiedzi” - austr. serial obcy.  
 18.30 Informacja  
 18.55 „Skrzydła” - ameryk. serial kom.  
 19.20 Plus Minus  
 20.00 „Wieżniarki” - australijski serial obcy.  
 21.00 „Statek miłości” - amerykański serial obcy.  
 22.00 Informacja  
 22.20 Gillette World Sport Special  
 22.50 Na każdy temat  
 23.50 Filmoteka Narodowa „Antek Policmajster” - film polski  
 1.05 Pozegnania

**PIĄTEK 17 III**

**PROGRAM I**

6.00 Sportowa apteka  
 6.05 Kawa czy herbata?  
 8.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA  
 8.30 Dla dzieci - „Wszystko gra”  
 8.45 Zjedz to sam - „C”  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Mama i ja  
 9.25 Domowe przedszkole  
 10.00 „Powrót McClaina” - serial prod. USA  
 10.50 Muzyczna „Jedynka”  
 11.00 Mały i duży człowiek  
 11.15 Zrób to razem z nami  
 11.30 U siebie  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Agrobiznes  
 12.15 Magazyn notowań  
 12.40-14.50 Telewizja Edukacyjna  
 12.45 Polska młodzież  
 13.00 „Lokalny ring”  
 13.10 „Portret Sławka”  
 13.20 Jaka szkoła?  
 13.25 Co kraj to obyczaj  
 13.40 Tego jeszcze nie było?  
 13.50 Jeśli nie Oxford, to co?  
 14.10 Kto ty jesteś? Jacy jesteście?  
 14.25 Polska młodzież  
 14.30 „Team Kreatur”  
 14.40 „Homo Politicus”  
 14.50 Program dnia  
 15.00 Program rozrywkowy  
 15.30 Rock raport  
 15.55 Muzyczna „Jedynka”  
 16.00 „Moda na sukces” - serial prod. USA  
 16.25 Dla dzieci „Ciuchcia”  
 17.00 Telexpress

**PROGRAM II**

7.00 Panorama  
 7.10 Sport-telegram  
 7.20 Arwarkowe rozmowy  
 7.30 Nauka języka angielskiego  
 7.40 Muzyczna nowość „Dwójki”  
 8.00 Program lokalny  
 8.30 „Wszystko tylko nie miłość” - serial prod. USA  
 9.00 Transmisja obrad Sejmu, w przerwie ok. 13.00 Panorama  
 14.55 Powitanie  
 15.00 „Widgot” - serial prod. USA  
 15.30 Studio sport  
 16.30 Zwierzęta wokół nas  
 16.30 „Sir Georg Solti” - koncert  
 17.00 Berlin 95 - reportaż  
 17.30 Seans filmowy  
 17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
 18.00 Panorama  
 18.10 Program lokalny  
 19.00 Kolo fortuny  
 19.35 Wróćkowska lista przebojów  
 20.00 Rzeczpospolita Druga i Pół  
 20.50 Sport-telegram  
 21.00 Panorama  
 21.35 Ekspres reporterów  
 22.05 Studio teatralne „Dwójki” - „Prezycy”  
 23.15 Studio sport  
 23.15 Panorama  
 0.20 „Białe zwierzęta”  
 1.15 Zakończenie programu

17.20 Tata, a Marcin powiedział  
 17.30 Goniec - tygodnik kulturalny  
 17.45 „Tusja” - magazyn konsumpcyjny  
 18.05 Ranka w ciemno  
 18.50 Zulu Gula, Medziana 13  
 19.00 Wieczorynka  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie kina - „Trot w kwit” - dramat historyczny prod. jap.  
 22.00 Puls dnia  
 22.15 W.C. Kwadrans  
 23.20 Program rozrywkowy  
 23.00 Wiadomości  
 23.50 „Córka pani R.” - film fab. prod. USA  
 1.30 Rock raport  
 1.55 Zakończenie programu

**PROGRAM II**

7.00 Panorama  
 7.10 Sport-telegram  
 7.20 Gość poranny  
 7.30 Nauka języka angielskiego  
 7.40 Dziennik krajowy  
 7.50 Kalendarium  
 7.55 Informator ekonomiczny  
 8.00 Program lokalny  
 8.30 „Zasady Davisa” - serial prod. USA  
 9.00 Transmisja obrad Sejmu  
 14.55 Powitanie  
 15.00 Studio sport  
 16.00 30 ton?  
 16.30 „Oł dźwiętej do piątej” - serial komediowy prod. USA  
 16.55 Dzień św. Patryka  
 17.00 Szkoła polska  
 17.45 Dzień św. Patryka  
 18.00 Panorama  
 18.10 Program lokalny  
 19.00 Jeden z dziesięciu  
 19.35 Lalamido, czyli poręki wania szarpidrotów  
 20.00 Dzień św. Patryka  
 20.15 Studio sport  
 20.50 Sport-telegram  
 21.00 Panorama  
 21.30 Halo weekend  
 21.40 Poradnia pozamałżeńska  
 22.00 Dzień św. Patryka  
 22.10 „Hausst emocij” - film fab. prod. irlandzkiej  
 23.40 Dzień św. Patryka  
 24.00 Panorama  
 0.05 Studia „Dwójki”  
 0.10 Klasyka rocka „Cream - Strange Brew, czyli dziwna mieszanka” - film dok. prod. USA  
 1.10 Zakończenie programu

**TV POLSAT**

8.00 „Jonny Quest” - serial anim. dla dzieci  
 8.30 Program rozrywkowy  
 9.00 „Śsiedzi” - austr. serial obcy.  
 9.30 „Skrzydła” - serial amerykański  
 10.00 „Wieżniarki” - australijski serial obcy.  
 10.50 Filmoteka Narodowa „Antek Policmajster” - film polski  
 12.30 Sztuka sprawiedliwości  
 13.00 Sport  
 14.00 „Pamiętnik nastolatki” - magazyn młodzieżowy  
 14.30 „Statek miłości” - amerykański serial obcy.  
 16.00 Kuba zaprasza  
 16.30 Informacja  
 16.40 Gramy!  
 16.55 „Pac Man” - serial anim. dla dzieci  
 17.25 Program rozrywkowy  
 17.55 „Śsiedzi” - australijski serial obcy.  
 18.30 Informacja  
 19.00 „Rajska plaża” - serial amerykański dla młodzieży  
 20.00 „A ostatniej chwili” - „E.N.G.” - USA Kanada w stulecie Teksasu” - USA  
 22.00 Informacja  
 22.10 Biznes-tydzień  
 22.30 „Zona samobójcy” - USA  
 2.00 Disco relax  
 1.10 Pozegnania

**SOBOTA 18 III**

**PROGRAM I**

7.00 Pożegnanie o odpowiedzi  
 7.15 z Polski  
 7.30 Wszystko o działce ogrodzonej  
 7.55 Agrolina  
 8.30 „Skarb Templariuszy” - serial prod. fr.

8.55 Program dnia  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 „Ziarno” - program red. kat.  
 9.35 10-15  
 10.30 Kwant  
 10.50 Co wy na to?  
 11.00 „Spotkania z wierzbybami” - film dok.  
 11.50 Swojskie klimaty  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Kraj  
 12.35 Muzyczna „Jedynka”  
 13.05 Swojskie klimaty  
 13.30 Walt Disney przedstawia  
 14.45 Teatralny Teatr Rozmaitości - „Stroiciel”  
 15.30 Swojskie klimaty  
 15.35 Daj szansę dzielnikowi  
 15.50 Zwierzęta świata  
 16.25 „Spółka rodzinna” - serial prod. TVP  
 17.00 Telexpress  
 17.25 MCM  
 17.45 Studio sport  
 18.10 „Beverly Hills, 90210” - serial prod. USA  
 19.00 Wieczorynka  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 „Fale ultrakrótkie” - film fab. prod. USA  
 22.00 Zwyczajni - niezwykli  
 23.00 Wiadomości  
 23.15 Pr. muzyczny  
 23.30 Sportowa sobota  
 23.55 Muzyczna „Jedynka”  
 0.30 „Kiełbucha” - film fab. prod. USA  
 1.35 „Mac i ja” - film fab. prod. USA  
 3.30 Zakończenie programu

**PROGRAM II**

7.00 Panorama  
 7.10 Muzyczne nowości „Dwójki”  
 7.50 Tacy sami  
 7.55 Spotkania z językiem migowym  
 7.55 Powitanie  
 8.00 „Opowieści Alfa” - serial anim. prod. USA  
 8.30 Program lokalny  
 9.30 Komentarz polityczny  
 10.00 Monografia współczesnego Wojska Polskiego  
 10.30 Ulica Szekspiera  
 11.30 Klastory polskie  
 12.00 Akademia Filmu Polskiego - „Opadły liście z drzew”  
 13.45 Halo „Dwójka”  
 13.55 Krylim  
 14.35 Złote obok nas  
 15.00 „Koc” - komiczny odcinek cykliczny  
 15.30 „Hartowie na Dzikim Zachodzie” - serial prod. USA  
 16.20 Powitanie  
 16.30 Familia  
 17.00 Wielka gra  
 17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
 18.00 Panorama  
 18.10 Programy lokalne  
 18.20 7 dni świat  
 19.00 Gra  
 19.35 „Szalone liczby”  
 20.00 Studio sport  
 21.00 Panorama  
 21.30 Słowo na niedzielę  
 21.35 Studio sport  
 22.50 „W narozniku” - film fab. prod. USA  
 1.20 Zakończenie programu

**TV POLSAT**

8.00 „Pac Man” - serial animowany dla dzieci  
 8.30 „Pamiętnik nastolatki” - magazyn młodzieżowy  
 9.00 „Śsiedzi” - australijski serial obcy.  
 9.30 Fashion TV  
 10.00 „Rajska plaża” - ameryk. serial dla młodzieży  
 11.00 „Dallas” - serial amerykański  
 12.00 Wielkie filmy, wielkie gwiazdy - „Pojedniny w stulecie” - USA  
 13.15 Oskar  
 13.45 PoSł dookoła świata  
 14.30 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny  
 15.00 „Daktari” - serial dla dzieci i młodzieży  
 16.00 „Z ostatniej chwili” - USA Kanada  
 17.00 A. dama, walot  
 18.00 „Historie biblijne” - serial anim. dla dzieci  
 18.30 Informacja  
 20.00 „Robocop” - amerykański serial fant. anim. dla dzieci  
 21.00 Kino Satelitemi - „Ostatni wojownik” - USA  
 22.50 Link Journal  
 23.20 Fashion TV  
 23.50 Tytko dla dam  
 0.20 Kuba zaprasza  
 0.50 Pozegnania

23.50 Gramy!  
 0.20 Sopot Rock Festival, cz. I  
 1.15 Pozegnania  
**NIEDZIELA 19 III**  
 7.00 Reincytwa na święcie  
 7.15 Tydzień  
 8.00 Notowania  
 8.30 „Niebezpieczna przystań” - serial prod. kan.  
 8.55 Tut Turu Company  
 9.10 Telerant  
 9.40 Tęczywo Music Box  
 10.15 W starym kinie „Słowa śliwa trzynastka” - film fab. prod. polskiej  
 11.25 „Nauka trzech naukowców” - film dok.  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Z kamerą wśród zwierząt  
 12.30 Koncert zyczeń  
 13.00 Pieprz i wanilia  
 13.35 100 pytań do...  
 14.10 „Stawka większa niż życie” - serial prod. TVP  
 15.15 Antena  
 15.35 Kultura duchowa narodu  
 16.10 Koncert finałowy konkursu dla amatorów  
 17.00 Telexpress  
 17.20 Śmiechu warte  
 17.50 „Dziennik teatralny” - serial prod. USA  
 18.10 „Dr Quinn” - serial prod. USA  
 19.00 Wieczorynka  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 „Plenacy brzeg” - serial prod. włoskiej  
 21.10 Polskie nagrody artystyczne  
 23.10 Sportowa niedziela  
 0.00 „Sprawa Gorgonowa” - film fab. prod. polski  
 2.20 Zakończenie programu

**PROGRAM II**

7.00 Echa tygodnia  
 7.25 Film dla niesłyszących - „Plenacy brzeg” - serial prod. włoskiej  
 8.20 Słowo na niedzielę  
 8.25 Giovanni Perlugi dla F. lestrina  
 8.30 Program lokalny  
 9.30 Wydarzenie tygodnia  
 10.00 Cyfrowa Hanna Barbała  
 10.15 Godzina „Człowieczki świat”  
 11.15 „Dzień BBC  
 12.00 „Tajemnica dzwignik” - serial przygodowy prod. włoskiej  
 13.45 Halo „Dwójka”  
 13.55 Peter Ustinov o Mozarcie  
 14.50 „Pan Magoo” - serial prod. USA  
 15.00 „Comperford show” - serial prod. USA  
 16.00 Radio Romans - serial prod. TVP  
 16.30 Familia  
 17.00 Marysia Biesiadna  
 18.00 Pr. publ.  
 18.25 Dysjans  
 18.50 Program lokalny  
 19.00 Gra  
 19.35 „Przygody Animsów” - serial anim. prod. USA  
 20.00 Studio sport  
 21.00 Panorama  
 21.30 „Wieczorne opowiadanie” - serial prod. USA  
 22.20 „Angel Street” - serial prod. USA  
 23.05 Leopold Tywardoni „Dziennik 54” (\*)  
 24.00 Panorama  
 0.05 Kazz orca  
 0.55 Zakończenie programu

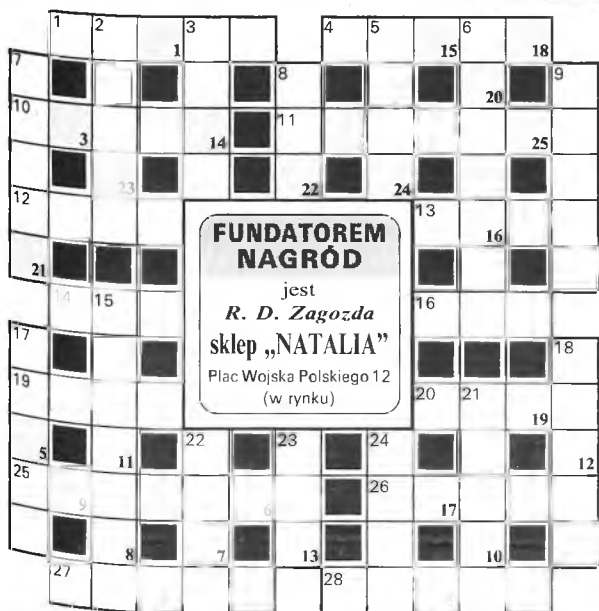
**TV POLSAT**

8.00 „Historie biblijne” - serial anim. dla dzieci  
 8.30 Twój lekarz  
 9.00 W drodze  
 9.30 Talia gwiazd  
 10.00 Disco Relax  
 11.00 „Daktari” - serial dla dzieci i młodzieży  
 12.00 „Mała karpoczek” - USA  
 13.30 Gramy!  
 14.00 Jesteśmy  
 14.30 Fashion TV  
 15.00 „Oblicza wojny” - serial prod. Brytania  
 16.00 Film tygodnia - „Bastardzi”  
 18.00 „Hs Man”  
 18.30 Informacja  
 19.00 „Morderstwo w Warszawie” - USA  
 20.00 „Robocop” - amerykański serial fant. anim. dla dzieci  
 21.00 Kino Satelitemi - „Ostatni wojownik” - USA  
 22.50 Link Journal  
 23.20 Fashion TV  
 23.50 Tytko dla dam  
 0.20 Kuba zaprasza  
 0.50 Pozegnania



# Krzyżówka dla dorosłych

KUPON  
**6**



Litery z pól ponumerowanych od 1 do 25 utworzą rozwiązanie.

Poziomo:

- 1. Potraw
- 4. Syberyjski las
- 10. Manila

- 11. Wstążka we włosach
- 12. Olejek różany
- 13. Dęty drewniany instrument muzyczny
- 14. Medykament
- 16. Kaśliwy owad
- 19. Kawa zbożowa

# Wykreślanka KUPON **6**



Daniel Świątowski

K	W	O	Z	I	A
O	E	W	C	L	A
W	B	I	L	Ł	K
P	Ą	I	E	D	S

Należy odgadnąć nazwy czterech zwierząt i wykreślić je z poziomych rzędów. Pozostałe litery czytane rzędami utworzą rozwiązanie.

Rozwiązania prosimy przysyłać na kartkach pocztowych z naklejonym ku-

ponem i informacją o wieku dziecka do dnia 22.03.1995 r.

Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 4/95 nagrodę otrzymał Daniel Świątowski - lat 11. zam. w Dobrej Gratulujemy!

- 20. Wielka sala
- 25. Kanadyjska metropolia
- 26. np. Dniestr
- 27. Solenizantka z 22.02
- 28. Glob ziemski

Pionowo:

- 2. Prawy dopływ Wągu
- 3. Solenizant z 29.07
- 5. Wyspa z archip. Aleutów
- 6. Hiszpański partyzant
- 7. Złot czarownic
- 8. Dawniej: narty
- 9. Ma dwie stronyce
- 15. Asysta
- 17. Spóśb odżywiania się
- 18. Wolne stanowisko

- 21. Palma kateszowa
- 22. Siostra Baala
- 23. Mit. opiekun pisarzy
- 24. Płynię w organizmie

Odpowiedzi prosimy przysyłać na adres: Redakcja „Echo Turku” 62-700 Turek, ul. Kaliska 2.  
Czekamy na kartki pocztowe do dnia 22.03.1995 r.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 4/95 otrzymała pani Alicja Pomykańska zam. w Turku

Gratulujemy! Prosimy zgłosić się do redakcji po odbiór nagrody na ul. Kaliską 2.

# Horoskop

od 9 MARCA  
do 21 MARCA

**BARAN (21.03 - 20.04.)** — Masz wiele zalet, ale tym razem pozwoliłeś dojść do głosu mniej chwalebnyemu cechom własnej natury. Bywasz próżny, egoistyczny... Zastroszcz się o rodzinę. Zonic (meżowi) należy się prezent, teściowa także ucieszy się z bukietu.

**BYK (21.04. - 21.05.)** — Strzeż się, by nie przejrano Twoich mactaw ani kłamstw. Miłość jest grą, ale nie musisz faulować jak na boisku. Lepiej zatem, jeśli zdobędziesz się na odrobinę szczerości i powiesz jak sprawy naprawdę wyglądają.

**BLIŹNIĘTA (22.05. - 21.06.)** — Skąd ta potworna zazdrość? Normalnie bywasz impulsywny, ale dotąd zwykleś pomyśleć, nim powiesz coś, czego nie można odwołać. Staraj się hamować swoje emocje, natomiast w krytycznej sytuacji po prostu ugryź się w język.

**RAK (22.06. - 22.07.)** — Nie miałeś jeszcze urlopu. Czujesz, jak ogarnia Cię przemożne zmęczenie. Tym, co pomoże będzie tzw. aktywny wypoczynek - tenis albo biegi z przeszkodami. Poza tym uważaj, żeby ktoś nie wkroczył w Twoje sprawy osobiste - nie pozwól sobą rządzić.

**LEW (23.07. - 22.08.)** — Poderwałeś wspaniałą kobietę, ale uważaj: romans będzie rozkoszny, lecz żona-tygrysyca wywiesi każdy skok w bok. Dlatego bądź ostrożny, tym bardziej, że Twoja sympatia będzie chciała pochwalić się tym sekretnym związkim.

**PANNA (23.08. - 22.09.)** — Czemu tak bezkrytycznie ufasz nawet najbardziej nieprawdopodobnej plotce? Niektórzy ludzie uwielbiają atmosferę sensacji i uczynią wiele by ją podsyć. Mogą posunąć się nawet do przekłaman i intrygi.

**WAGA (23.09. - 22.10.)** — Boisz się podejmowania decyzji. Dlatego propozycja objęcia kierowniczego stanowiska obudziła w Tobie wręcz przerażenie. Musisz umieć oddzielić ziarno od plew. Nie daj się zrobić w balona.

**SKORPION (23.10. - 22.11.)** — Nie udawaj amanta z drugorzędnych westernów. Arogancja i władczość nie są dobrze widziane nawet, jeśli w ten sposób maskujesz brak pewności siebie. Swoje ostrzejsze zagajenie spróbuj okrasić jakąś anegdota. Nie zawsze przecież masz rację we wszystkim.

**STRZELEC (23.11. - 21.12.)** — Nie będziesz długo sam. Gwiazdy zapowiadają nowy, fascynujący związek. Chcieć - to móc. Ozywniony tą starą sentencją nie obawiaj się zaatakować najwspanialszej dziewczyny w Twojej pracy. Powinno udać Ci się to bez problemów.

**KOZIORÓŻEC (22.12 - 20.01.)** — Czekaj Ci nowe doświadczenie. Natomiast wnioski, jakie z niego wyciągniesz zależą jedynie od Ciebie. Dlatego może lepiej z góry założyć, że sytuacja powinna się spodobać? Ale do rzeczy: za dwa tygodnie zostaniesz zaproszony na imprezę, która przetrodzi się...

**WODNIK (21.01. - 20.02.)** — Zdaje się, że straciłeś (łaś) do niego (niej) zaufanie. W dodatku partner irytuje Cię w nieopisany sposób. Spójrzmy jednak prawdzie w oczy: to nie on (ona), a Ty zdradasz układkiem. Masz dość tej miłości. Nie wstydy Ci?

**RYBY (21.02. - 20.03.)** — Nie przejmuj się nawet jeśli dręczą Cię różne wątpliwości. Wiadomo, że co było, już się nie odstanie. Obecnie pomyśl co zrobić, żeby nie stracić ukochanej osoby, bo zdaje się, że ma serdecznie dość Twoich „niepозdzianek”.

## ECHOTURKU

ECHO TURKU: pismo spraw lokalnych, dwutygodnik, ukazuje się od 1991r.

ADRES REDAKCJI: Turek 62-700, ul. Kaliska 2, tel/ fax 78-53-41, WYDAWCA: PPH Konimpex 62-510 Konin, ul. Spółdzielców 3.

BIURO OGŁOSZEŃ: Uniejowska 6, tel. 78-47-49.

REDAGUJE ZESPÓŁ: Edyta Harasna, Andrzej Piasecki (redaktor naczelny), Justyna Ryłska, Andrzej R. Tyczyński.

ZESPÓŁ WSPÓŁPRACOWNIKÓW: Mariusz Krzyżaniak, Hanna Chojnka-Bartosz, Marek Jabłoński, Maria Nitecka.

FOTOREPORTERZY: Sylwin Jafra, Maciej Koniczyny.

SEKRETARIAT: Maria Szymańska  
LAMANEK KOMP.: Mirosław Buda  
KOREKTA WŁASNA

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadanych tekstach. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy, za treść ogłoszeń nie odpowiadamy.

NR KONTA:  
BS o/ Turek:  
831008-931405-71202-2511-11  
NIP 665-000-11-48

Druk - Zakład Poligraficzny WWP, Poznań, ul. Ziębicka 16.







(stłuczone lustro i wgniecenie karoserii). Szkody: ok. 250 zł.

**20 lutego na ul. Browarnej** z wystawą sklepową skradziono maszynę do szycia „Łucznik” o wartości 410 zł.

**23 lutego na ul. Kączkowskiego** z klaki schodowej skradziono rower „Uniwersal” o wartości 150 zł. Złodzieje zostali zatrzymani przez policjantów w bezpośrednim pościgu.

**W nocy z 16 na 17 lutego na ul. Kączkowskiego** wybito szybę w sklepie mięsnym. Straty: 97,50 zł.

**15 lutego na ul. Kościuski** pobito mężczyznę, który został pozbawiony zegarka (25 zł) oraz pieniędzy w kwocie 250 zł. Sprawcy zostali ustaleni i tymczasowo aresztowani.

**20 lutego na Os. Wyzwolenia** z parkinga niestrzeżonego skradziono samochód osobowy marki ford fiesta wraz z dokumentami o wartości 12.500 zł.

**W nocy z 19 na 20 lutego na ul. Legionów Polskich** ze sklepu spożywczego skradziono 5 butelek wódki o pojemności 0,5 litra każda. Straty: ok. 200 zł.

### Rejon

**15 lutego w Szadowie Pańskim** uszkodzono samochód marki toyota corolla zaparkowany przy remizie OSP. Ostрым narzędziem zadrapano lakier na całej karoserii. Straty: ok. 1000 zł.

**15 lutego w Kaczkach Średnich** z szatni sali gimnastycznej Technikum Rolniczego skradziono kurtkę i pie-

niądzę w kwocie 20 zł. Ogólne straty: 500 zł.

**W nocy z 18 na 19 lutego w miejscowości Wichertów (gm. Przykona)** dokonano włamania do fiata 126p zaparkowanego przy remizie OSP. Skradziono 4 kurtki o łącznej wartości 300 zł.

**W okresie od 21 do 23 lutego w Psarach (gm. Przykona)** skradziono 62 słupki wykonane z rur metalowych z ogrodzenia placu, na którym hodowane są zające. Straty: 1000 zł.

**W okresie od 17 do 20 lutego w Młyniskach (gm. Przykona)** włamano się do urządzenia wiertniczego, skąd skradziono dwa akumulatory, dwunastowoltowe o wartości 200 zł.

**17 lutego w Janowie (gm. Brudzew)** zatrzymano do kontroli drogowej mężczyznę jadącego samochodem osobowym, w którego bagażniku znajdował się bimber.

**21 lutego w Brudzewie** pijany mężczyzna wybił trzy szyby w domu mieszkalnym. Straty: 45 zł.

**W nocy z 11 na 12 lutego w Dąbrowicy (gm. Dobra)** dokonano włamania do fiata 126p skradziono dwie kurtki oraz radioodtwarzacz. Straty: 520 zł. Kurtki odzyskano.

**Na przełomie stycznia i lutego w miejscowości Czachulec (gm. Malanów)** dokonano wycięcia i kradzieży 20 sosen. Straty: 603, 40 zł.

**14 lutego w Tuliszkowie** w barze „Bodo” został pobity mężczyzna. Doznał on urazu klaki pierświery, ma złamane żebro i pękniętą nerkę. Sprawcy pobicia zostali ustaleni.

**Policjanci z Uniejowa** ustalili, że cztery osoby w miejscowym wydziale komunikacji dokonały rejestracji samochodów na podstawie falszowanych dokumentów. Sprawcy zostali zatrzymani.

### Wypadki drogowe

**21 lutego o godz. 12.50 w Turku na ul. Uniejowskiej** kierujący samochodem nissan wyprzedzał skręcającego w lewo volkwagena. W wyniku zderzenia pasażerka nissana została ranna.

**1 marca o godz. 8.45 w Turku na ul. Kaliskiej** nieletni jadąc na rowerze pascem ziceni, wyjechał nagle na jezdnię wprost pod samochód marki toyota. Rowerzystę odwieziono do szpitala.

**1 marca o godz. 19.25 w miejscowości Wyszyna (gm. Władysławów)** idący poboczem pieszy wtargnął pod nadjeżdżającego fiata 126p i doznał obrażeń ciała.

**Od 16 lutego do 2 marca policja zatrzymała 17 praw jazdy i 2 karty rowerowe.**

### Straż Pożarna informuje:

**Od 16 lutego do 2 marca** Straż Pożarna zanotowała 3 pożary (dwa razy palili się kontenery na śmieci, raz sadze w kominie) i jedno zdarzenie - usuwanie skutków wypadku samochodowego. Bez strat.

### Włamania, kradzieże, bójki

#### Turek

**W nocy z 7 na 8 lutego na Os. Wyzwolenia** skradziono samochód osobowy marki polonez. Straty - 8.500 zł.

**W nocy z 9 na 10 lutego na ul. Wyszynskiego** z piwnicy zginął rower górski „Rynnner” o wartości około 500 zł.

**13 lutego na ul. Matejki** nastąpiło włamanie do mieszkania. Skradziono videoodtwarzacz „Orion” o wartości 400 zł. Sprawca został ustalony.

**W nocy z 11 na 12 lutego na ul. Piłsudskiego** z fiata 126p skradziono kolo zapasowe oraz trójką ostrzegawczy. Straty: 128 zł.

**W okresie od 11 do 13 lutego** na terenie dzialek pracowniczych przy ul. Przemysłowej z kurnika skradziono dwie kury i koguta. Łączne straty: 54 zł.

**12 lutego na ul. Wąskiej** uszkodzono samochód osobowy marki ford capri

Wśród ciągłej życia pogody  
Niechaj rozkosz Was oplata  
Wśród miłości, wiary, zgody  
Spędzając w życiu dalsze lata  
Z okazji jubileuszu 50-lecia zło-  
dniego i szczęśliwego pożycia mał-  
żenckiego **JADWIDZE** i **SLA-  
WOMIROWI MIELCARKOM**  
życzą  
córka **Barbara** z mężem, syn  
**Jurek** z żoną oraz wnukowie  
**Marek, Tomasz, Piotr** i **Krzysztof**

**RYSZARDOWI RADKE**  
z okazji czterdziestych piątych  
urodzin samych słonecznych dni  
w życiu życzą córki  
Serdeczne (choć nieco spóźnio-  
ne) życzenia imieninowe dla  
**SYLWINA** i **MAĆKA**  
Przesyła Zespół Redakcyjny **E.T.**

**KOCHANA SYLWIO!** w dniu  
Twoich 18 urodzin życzymy Ci  
szczęścia, spełnienia marzeń i po-  
wodzenia w dorosłym życiu.  
**Rodzice, Brat** i **Babcia Wala.**

*Wzrost miłom, pamięć  
i powieści mi  
zawsze wiodą do przodu  
okazji Dobra Życzeń  
miłki cz. redaktor „Echo Turku”*



„Echo Turku” czytają nawet w Gdańsku

# USC informują

### Śluby

**Brudzew:** Robert Jabłoński i Renata Bartosik, Jacek Rutkowski i Elżbieta Drabina

**Turek:** Tomasz Zarzycki i Ewa Zdonek, Arkadiusz Bukowiecki i Magdalena Grzeskowiak, Arkadiusz Szymanowski i Dorota Kołodziejek, Leszek Maciejewski i Karolina Młotkiewicz, Sławomir Wysocki i Karina Marciniak, Piotr Smak i Elżbieta Tomaszewska, Paweł Mikołajczyk i Anna Kowalska, Marek Kremiski i Aneta Piastka, Jarosław Polepszczak i Magdalena Maślanka

**Uniejów:** Roman Matusiak i Hanna Stefanian, Roman Walczak i Katarzyna Pietrzak

**Tuliszków:** Jacek Kwiatkowski i Anna Kościankowska

**Malanów:** Leszek Antas i Marzena Klanowska, Krzysztof Szymczak i Aleksandra Kustra

**Dobra:** Piotr Buczyński i Edyta Błocian

**Przykona:** Józef Pietraszek i Elżbieta Kubarska, Krzysztof Polaszczyk i Renata Bartosik, Zenon Stasimeczuk i Joanna Grzybek

### Zgony

**Brudzew:** Władysława Adamek, Ryszard Kokorzycki

**Dobra:** Franciszek Drabina, Jerzy Jakóbczyk, Stanisława Ogłozła, Władysława Walczyko-wska, Marian Kośla

**Kawęczyn:** Sabina Zajęzkowska

**Malanów:** Władysława Nycecek, Jan Szczeciński, Janina Pawlacyk

**Przykona:** Janina Król, Stefania Ogrodowicz

**Swinice Warckie:** Teresa Wawrzyniak

**Tuliszków:** Teresa Błąd, Barbara Gronostaj, Stanisława Korlenda, Anna Maćkuda, Urszula Dużyńska

**Turek:** Danuta Marciniak, Kazimierz Ciszewski, Edward Stodki, Marian Waligórski, Władysława Kurzawa, Michał Bąkowski, Jerzy Łukasiewicz, Jan Bronisława Malinowska, Jan Zawada, Janina Michalak, Helena Ogińska

**Uniejów:** Zygmunt Stefanian, Kazimierz Trzmielowski, Genowefa Piaseczna

**W Urzędzie Stanu Cywilnego od dnia 16 lutego 1995 r. do dnia 1 marca 1995 r. sporządzono 73 akty urodzenia.**

Z okazji złotych godów  
Państwa  
**HELENIE I HENRYKOWI  
KOWALCZYKOM**  
życzenia zdrowia i wszelkiej  
pomyślności składają  
córki z zięciami  
wnuki i prawnuki

(22/95)

Przedsiębiorstwo  
Produkcyjno Handlowe  
**„ANDREWEX”**  
Piętno, filia Żeroniczi  
Przyjmie  
operatorów wózków widlowych  
oraz  
elektromotera  
z zaświadczeniem E do 1 kV

(6/2/95)

**USŁUGI  
POGRZEBOWE**  
M. Piątek  
W. Papierska  
62-700 Turek  
ul. Kolska Szosa 19  
Dom: (063) 78-41-25 (całą dobę)  
Sprzedaż: ul. Poduchowne  
w godz. 8.00 - 15.00

**STOLTUR s.c. PPUH**  
J.M. Miller  
Rok. zał. 1998  
**USŁUGI POGRZEBOWE**  
w godz. 8.00-16.00: Turek,  
ul. Poduchowne (za szpitalem)  
Tel. (0-63) 78-45-50 w. 255  
całodobowo: Turek,  
ul. Kolska Szosa 38 A  
Tel. (0-63) 78-56-53  
(0-63) 78-59-11